

Los astronautas, sanos y salvos

EL «APOLO XIII» AMERIZO EN EL PACIFICO EN EL LUGAR Y HORA PREVISTOS

Fresnedillas, 17. (Pyresa).— (Urgente).— A LAS 7 Y 7 MINUTOS, SEGUN LOS CALCULOS PREVISTOS, AMERIZARON EN EL PACIFICO LOS TRES TRIPULANTES DEL «APOLO XIII». EL LUGAR PRECISO EN QUE SE PRODUJO EL CONTACTO CON LA SUPERFICIE MARINA DEL PLANETA ESTA SITUADA EN LAS INMEDIACIONES DE LA ISLA DE SAMOA TAL Y COMO CALCULO LA «NASA».

(Páginas 4 y 5)



Terminó la horrible pesadilla. Los astronautas llegaron felizmente a la Tierra. El gozo de toda la humanidad puede simbolizarse en la abierta sonrisa de la esposa de Lovell, que presenció el regreso de su marido a través de la televisión.



JULIA, UN HEROE EN VITORIA

VITORIA. — Segunda etapa de la Vuelta Ciclista, al País Vasco, ganada por el corredor Julia, que pasa a ocupar el liderato de la clasificación general. En la fotografía, Julia, en el momento de cruzar la línea de meta. — (Telefoto Cifra Gráfica).



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, sábado, 18 de abril de 1970

AÑO XXXI :— N.º. 10.199
PRECIO: 3.— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

LEY DE EDUCACION

BRILLANTE INTERVENCION DE DON JOSE ENSEÑAT

Para incluir la enseñanza
de las lenguas nativas
en periodo preescolar
(Página 2)

CONSEJO DE MINISTROS

Derecho preferente en la colocación de los trabajadores de más de 40 años

(Página 3)

MEDIO CENTENAR DE NIÑOS, SEPULTADOS

ESTE
NUMERO
CONSTA
DE
40
PAGINAS



SAN MIGUEL, 40



CHAMONIX (Francia). — 24 muerto y 64 desaparecidos es el balance del desastre ocurrido al precipitarse un alud de nieve sobre un sanatorio infantil, destruyendo dos de los cinco edificios del mismo. En la fotografía, algunos féretros con los cuerpos de las víctimas. — (Telefoto Cifra Gráfica).

POR SOLO 500 PTAS. AL MES

Resuelva su PROBLEMA DE APARCAMIENTO y custodia en el centro de la ciudad
GARAJE SANTA CATALINA DE SENA
C/. SAN MIGUEL (junto Iglesia Sta. Catalina de Sena)
LIMPIEZA - ENGRASE - CAMBIO ACEITE...

LEJIA CONEJO
Coli-Colé

«MOLI CA'N RIGO» (MONTUIRI)

CARRETERA MANACOR - Teléfono 85
Comidas típicas - Sopas y arroz de matanzas - Cabrit torrat - Caracoles.

LEY DE EDUCACION

EN LA PREESCOLAR SE INCLUYE LA ENSEÑANZA EN LENGUA NATIVA (intervención del Sr. Enseñat)

MADRID, 17. (Pyresa). — A las 4:30 de la tarde, el procurador señor Roson Pérez (familiar por Lugo) reanudó el debate en torno al proyecto de Ley General de Educación y financiamiento de la reforma educativa, que estudia la Comisión de Educación y Ciencia, presidida por el señor Batlle Vázquez.

El debate se inició por el citado procurador sobre la inclusión de las lenguas vernáculas en la enseñanza preescolar. Se extendió a lo largo de hora y media aproximadamente. Solicitó que expresamente se afirmara la inclusión de las lenguas vernáculas dentro de la enseñanza preescolar, que abarca a los niños comprendidos entre los dos y cinco años.

Entre otros procuradores que apoyaron la misma inclusión, el

señor Enseñat Alemany (familiar de Baleares) afirmó: Esta Ley revolucionaria se ha podido presentar a las Cortes gracias a la obra

de Franco y gracias a esta Ley podemos tratar aquí esta cuestión.

El párvulo, añadió, obedece a razones psicológicas y desde el punto de vista biológico tiene que usar el idioma materno. Por esto deseamos que la ponencia recoja la alusión a las lenguas vernáculas en el artículo 14.

Propuso, de otro modo, que fuese potestativo de los padres el que sus hijos aprendiesen o no la lengua vernácula.

ACEPTACION DE

LA PONENCIA

La ponencia no tiene miedo a ninguna precisión, manifestó el ponente señor Campmany y Díez de Revenga. «Cada miembro se hace responsable solidariamente de las palabras pronunciadas desde la mesa; de lo que no se hace responsable la ponencia es de la interpretación dada a sus palabras fuera de la sala».

Entrando ya en el tema de las lenguas vernáculas el señor Campmany afirmó: «Cada vez que escucho mi apellido en lengua catalana me emociona y me enorgullece. La ponencia va a dar satisfacción a todos los emmendantes».

Creíamos que ya en el párrafo 4.º del artículo 1 habíamos aceptado la lengua vernácula entre las peculiaridades regionales. Estamos todos de acuerdo que entre las actividades del lenguaje se hallan comprendidas las lenguas nativas. No obstante, para que no quepa la más leve duda, aunque creíamos que la precisión era innecesaria, vamos a ofrecer una nueva fórmula que creemos satisfará a todos.

Leído el texto ofrecido por el ponente, la mayoría de los procuradores emmendantes intervinieron de nuevo para adherirse a la nueva fórmula propuesta. Así, el artículo fue aceptado por unanimidad. Su redacción es la siguiente:

TEXTO APROBADO

«Artículo 14. 1. La educación preescolar comprende juegos, actividades de lenguaje incluida en su caso la lengua nativa; expresión rítmica y plástica; observación de la naturaleza, ejercicios lógicos y numéricos, desarrollo del sentido comunitario, principios religiosos y actitudes morales.

2. Los métodos serán predominantemente activos, para lograr el desarrollo de la espontaneidad, la creatividad y la responsabilidad».

ARTICULO 15

Seguidamente se entró en el artículo 15, comprendido en la sección II en que se desarrolla la educación general básica, que será según lo aprobado, gratuita y obligatoria para todos los españoles.

El señor Aguilar Galiana mostró su preocupación por la que considera excesiva duración de estos estudios que, según el informe, será de ocho años, es decir, entre los seis y los trece de edad. Otra preocupación fue expuesta por el señor Sanz Orri, relativa a la posibilidad de que pueda existir una situación de separación entre los alumnos que estudian carreras y los que cursan oficios.

El ponente señor García Garrido señaló que la única diversificación estaría en razón con la inteligencia y el trabajo de los alumnos. Tras esta aclaración el artículo fue aprobado por unanimidad. Su texto es el que sigue:

APROBACION

«Artículo 15. La educación general básica tiene por finalidad proporcionar una formación integral, fundamentalmente igual para todos y adaptada, en lo posible, a las aptitudes y capacidad de cada uno.

2. Este nivel comprende ocho años de estudio y se cumple normalmente entre los seis y trece años de edad, y está dividido en dos etapas:

a) En la primera, para niños de seis a diez años, se acentúa el carácter globalizado de las enseñanzas.

b) En la segunda, para niños de once a trece años, habrá una moderada diversificación de las enseñanzas por áreas de conocimiento, prestándose atención a las actividades de orientación, a fin de facilitar al alumno las posteriores opciones de estudio y trabajo».

ARTICULO 16

Doña Mónica Plaza solicitó en el artículo dieciséis se hiciera mención expresada a la educación cívico-social.

La ponencia sugirió que esta adición se trasladase, de ser posible, al artículo siguiente. De este modo, el dieciséis fue aprobado por unanimidad. Su texto dice:

«Artículo 16.

1. En la educación general básica la formación se orientará a la adquisición, desarrollo y utilización funcional de los hábitos y de las técnicas instrumentales de aprendizaje, al ejercicio de las capacidades de imaginación, observación y reflexión, la adquisición de nociones y hábitos religioso-morales, el desarrollo de aptitudes para la convivencia y para vigorizar el sentido de pertenencia a la comunidad local nacional e internacional, la iniciación en la apreciación y expresión estética y artística y el desarrollo del sentido cívico social y de la capacidad físico-deportiva».

«APOLO XIII»

En el descanso que siguió a la aprobación del anterior precepto, uno de los procuradores conectó una radio de transistores al altavoz de la sala y así, parte de los componentes de la Comisión pudieron seguir las últimas incidencias del regreso de la nave «Apolo XIII».

Reanudada la sesión, el Presidente, don Manuel Batlle Vázquez, mostró su satisfacción y simpatía hacia el feliz regreso de los tres astronautas y propuso que estos deseos se hicieran llegar al Embajador de los Estados Unidos en Madrid. La comisión así lo acogió calurosamente.

En relación al artículo 17, la ponencia ofreció una nueva redacción del apartado I que fue aprobada, aunque con dos votos en contra. El último párrafo de este precepto fue aprobado por unanimidad. Su redacción es:

ARTICULO 17

«Artículo 17. 1. Las áreas de actividad educativa en este nivel, comprenderán: el dominio del lenguaje mediante el estudio de la lengua nacional el aprendizaje de una lengua extranjera y el cultivo en su caso, de la

cuantas otras permitan el Bachillerato, así como la formación para actividades prácticas, la incorporación a la formación profesional de posgrado.

2. Los programas y orientaciones pedagógicas serán establecidos por el Magisterio de Educación y Ciencia, con la flexibilidad suficiente para su adaptación a las diferentes zonas geográficas y a las zonas de acuerdo con las normas se cuidará la armonización entre las distintas materias de cada curso y la coherencia de los contenidos entre todos los cursos que integran este nivel».

Antes de entrar en el debate el artículo siguiente, don Manuel Batlle Vázquez suspendió la sesión a las ocho y cuarto de la tarde, anunció que se reanudaría a las cuatro y media del próximo día.

lengua nativa; los fundamentos de la cultura religiosa; el conocimiento de la realidad del mundo social y cultural, especialmente referido a España; las nociones acerca del mundo físico, mecánico y matemático; las actividades domésticas y

LA GENERAL BASICA - OBLIGATORIA Y GRATUITA - ENTRE LOS 6 Y LOS 13, DIVIDIDA EN DOS ETAPAS

DE 6 A 10, ENSEÑANZA GLOBAL; DE 11 A 13 AÑOS, DIVERSIFICACION POR AREAS DE CONOCIMIENTO

RECORD DE TVE

EL DOMINGO REALIZARA OCHO TRANSMISIONES EN DIRECTO

MUSICA, TOROS, AUTOMOVILISMO Y FUTBOL

MADRID, 17. (Pyresa).— Televisión Española establecerá el domingo una plus marca de transmisiones en directo. Jamás a lo largo de su historia había establecido ocho conexiones con diferentes ciudades españolas dentro de la misma jornada. Para estos servicios serán necesarios diez equipos móviles.

Las transmisiones programadas son las siguientes:

11,30 horas: Concierto desde el Palacio de la Música de Barcelona.

12,30: Novillada desde Sevilla.

15,45, 17 y 18: Conexiones con el circuito del Jarama para ofrecer el Gran Premio de España de Automovilismo

19: Resumen del partido de fútbol «Sabadell-Atlético de Madrid». A continuación resumen del encuentro «Atlético de Bilbao-Celta de Vigo», desde «San Mamés».

19,30: Partido de fútbol «Real Madrid-Zaragoza», desde el Estadio «Santiago Bernabeu».

23,30: Corrida de la Feria de Sevilla, a través de la segunda cadena.

Dentro del programa informativo «24 horas» se establecerá conexión con la Plaza de la Real Maestranza de Sevilla para ofrecer los últimos momentos de la fiesta.

En la realización de estas emisiones Televisión Española pondrá en movimiento unas doscientas cincuenta personas.

EL TIEMPO BUENO Y DESPEJADO

MADRID, 17. (Pyresa). — Las altas presiones que anteriormente mantenían el buen tiempo en la península se han desplazado hacia el Este, alejándose considerablemente y deshaciéndose. Al O. de la península, y frente a las costas portuguesas, hay un nuevo anticiclón, y rozando el N. de la península cruzará un frente frío, poco activo, pero suficiente para dar cielos nubosos en el O. y N. de Galicia y en todo el litoral Cantábrico, donde deben esperarse nieblas y lloviznas, siendo estas últimas más frecuentes en el extremo oriental del Cantábrico. La nubosidad se extenderá también, aunque en menor grado, al N.E. del Duero y cabecera del Ebro. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado, con vientos flojos y temperaturas más bajas que las registradas hasta ahora.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Minima	Máxima		Minima	Máxima
Oslo	2	4	Lisboa	18	20
Estocolmo	2	5	Berlín	10	13
Helsinki	0	4	Hamburgo	10	13
Londres	9	16	Frankfurt	10	13
Manchester	10	16	Munich	7	11
Birmingham	10	17	Bonn	9	12
Amsterdam	8	12	Milán	9	13
París	9	20	Roma	4	11
Lyon	6	24	Palma de Mallorca	6	18
Marsella	6	21			

DIVISION HOSTELERÍA

HOTELES BARES RESTAURANTES CAFETERIAS

servicios para instalaciones completas

ESTABLECIMIENTOS Alvarez

JAIME III, 106 - Teléfono 214400 - PALMA

SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

CLAUSTRO DEL CONVENTO DE SAN FRANCISCO

EXPOSICION DE FLORICULTURA

PISOS LLAVE EN MANO

C/ Teniente Juan Llobera

ENTRADA UNICA 150.000 pts.

Resto reducidas cuotas durante 144 meses.

Precio total 450.000 pts.

SALON-COMEDOR
3 y 4 DORMITORIOS - COCINA - CUARTO DE BAÑO
ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA
PORTAL DE MARMOL
CALOR NEGRO - ANTENA COLECTIVA TV. - JARDINES
EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES 90%

INFORMACION Y VENTA: EN EL EDIFICIO
TEL.: 235987

DERECHO PREFERENTE EN LA COLOCACION DE TRABAJADORES MAYORES DE 40 AÑOS

AUTORIZACION DEL GASTO PARA CONSTRUIR LA NUEVA UNIVERSIDAD DE MADRID SE MODIFICA EL PROCEDIMIENTO DE ASIGNACION DE LAS LICENCIAS MUNICIPALES DE TAXIS

DON GABRIEL FERNANDEZ DE VALDERRAMA, NUEVO SUBSECRETARIO DE EXTERIORES

MADRID, 17. (Pyresa). — Al referirse a los periodistas para ampliar el tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el Palacio de la Presidencia del Jefe del Estado, el Ministro de Información y Turismo les dió cuenta de que acababa de producirse el lanzamiento de la cápsula "Apollo XIII" en el Pacífico, por lo que, dijo, todos debemos felicitarlos.

Destaca entre lo tratado en el Consejo el decreto sobre el empleo de trabajadores mayores de 40 años, la contratación de las obras de construcción de la nueva Universidad de Madrid, y el salto positivo de nuestra balanza de pagos, además de una serie de nombramientos en Asuntos Exteriores, entre ellos el de Subsecretario del Departamento.

GOBERNACION

El Ministro de la Gobernación informó sobre la conveniencia de modificar la promoción que se establece en el artículo 17 del Reglamento Nacional de los Servicios Urbanos de Transportes en automóviles ligeros para la adjudicación de las licencias municipales, así como del procedimiento de asignación de las mismas, teniendo en cuenta la experiencia de los cinco años que lleva en vigor el citado Reglamento. Puso de relieve la necesidad de atender, en su justa medida, las aspiraciones de promoción de los conductores asalariados.

El Consejo aprobó, a propuesta del Ministro de Trabajo, un decreto sobre el empleo de los trabajadores mayores de 40 años, que viene a dar cumplimiento a lo previsto en la Ley del II Plan de Desarrollo Económico y Social sobre la adopción de medidas adecuadas para facilitar la colocación de los trabajadores de edad madura y que responde, además, a las peticiones formuladas en este sentido por la Organización Sindical.

Este decreto, a la vista de la experiencia proporcionada por el 13 de agosto de 1966, suprime las limitaciones hasta ahora existentes, basadas exclusivamente en la edad, para el empleo de los trabajadores; ofrece a las empresas la oportunidad de adoptar medidas para la movilidad interior de su personal; establece normas para la confección de un censo de trabajadores mayores de 40 años, a los que se reconoce un derecho preferente en la colocación; mejora las medidas de formación profesional a ellos destinadas y se les conceden facilidades para que puedan trabajar como autónomos o agruparse en régimen cooperativo.

A la vez, prevé determinados incentivos en favor de las empresas que los tomen a su servicio, especialmente en materia de Seguridad Social.

Asimismo el Ministro de Trabajo presentó al Consejo informes sobre asuntos laborales; sobre la evolución de la emigración exterior en el mes de marzo último y sobre niveles de empleo, correspondiente a la quincena del 3 de marzo al 12 de abril, que ponen de manifiesto la continuación de la situación favorable en este punto.

EDUCACION Y CIENCIA

A propuesta del Ministro de Educación y Ciencia se ha aprobado el expediente de autorización del gasto para la contratación de las obras de construcción de la nueva Universidad de Madrid. Dicha Universidad se construirá en los terrenos de «El Gordo», sobre una superficie total de 23.000 metros cuadrados.

Las obras estarán terminadas el 30 de septiembre de 1971, si bien en el presente curso escolar se van a en funcionamiento los nuevos edificios de la Facultad de Ciencias y los comedores.

La construcción aprobada comprende las nuevas Facultades de Ciencias Económicas y Derecho así como los edificios correspondientes al Rectorado, Biblioteca, Instituto de Ciencias de la Educación, Centro de Documentación e Información y otras dependencias.

La Universidad está prevista en su primera fase para 8.000 alumnos.

Como ya se sabe esta Universidad fue creada por Decreto-Ley

de 6 de junio de 1968, convocándose seguidamente un concurso general de anteproyectos entre arquitectos españoles. A dicho concurso se presentaron 27 equipos de destacados arquitectos.

Sobre la base del anteproyecto premiado fue convocado un concurso de obras y proyectos al que también han acudido varias de las más importantes empresas españolas.

También a propuesta del Ministro de Educación y Ciencia se han aprobado dos expedientes para la adquisición de mobiliario escolar por importe de 140 millones de pesetas y material didáctico por valor de 130 millones de pesetas, todo ello con destino a 2.800 unidades de las Escuelas Nacionales de Enseñanza Primaria.

AGRICULTURA

La aprobación, a propuesta del Ministro de Agricultura, del Decreto que regula la campaña azucarera 1970-71, tiene en cuenta los resultados de campañas anteriores e incluye determinados elementos nuevos que permitirán controlar con eficacia la expansión de la producción de azúcar. Se establece un objetivo máximo de producción de azúcar en la campaña de 805.000 toneladas: 755.000 toneladas a obtener como máximo de remolacha y 50.000 toneladas de la caña. Se mantiene inalterables los precios de la remolacha de la caña. Se acentúa la política conducente a fomentar la entrega directa de la remolacha y caña en las fábricas con elección de las primas de compensación media por portes de sus niveles actuales —115 pesetas-Tm. para la remolacha y 80,50 ptes-Tm. para la caña— a 125 pesetas-Tm. para la remolacha y 87,50 ptes-Tm. para la caña. A su vez, se reducen las primas de compensación por portes para las entregas en báculos de campo.

Con referencia en la situación que rige para la producción europea, se desanima el cultivo de raíces con bajo contenido en sacarosa a la vez que se reajustan las actuales valoraciones de la riqueza sacárica de la remolacha por encima y por debajo de la media del 16 por ciento.

CAMPAÑA ALGODONERA

Se ha aprobado también un decreto de la Presidencia por el que se regula la campaña algodонера 1970-71. En dicha disposición se mantienen las directrices de política algodонера de las últimas campañas. Continúa la aspiración de una producción anual de 90.000 toneladas de fibra, concordante con la de la campaña anterior y con las previsiones del II Plan de Desarrollo, aunque la producción presumible para 1970-71 sea bastante menor. Persiste en dicha disposición el conjunto de medidas encaminadas a fomentar la obtención de mejores calidades de fibra y de aumentar la productividad mediante la racionalización y perfeccionamiento del cultivo, mecanización, combate de plagas y empleo de semillas selectas.

AIRE

El Ministro del Aire informó al Consejo sobre el tráfico comercial de transporte aéreo durante el mes de marzo, en el que se registró un aumento total en número de aviones de 18 por ciento, en relación con el mismo mes de 1969. En pasajeros el aumento de marzo pasado, comparado con igual mes del año anterior, alcanzó el 31 por ciento, cifra mayor que la correspondiente al movimiento de aeronaves. En cuanto a mercancías, la cifra producida en marzo de 1970, respecto al mismo mes del año precedente, ha experimentado un aumento del 8 por ciento. La misma comparación desglosando el tráfico de pasajeros en internacional e interior, indica un aumento del 27 y 34 por ciento respectivamente, en cada clase de tráfico. En cuanto a mercancías se registró un aumento del 13 por ciento en tráfico doméstico.

Los pasajeros en tráfico internacional durante el mes de marzo último fueron 660.907, frente a

787.058 en tráfico interior. Estas mismas cifras fueron en marzo de 1969, 519.666 y 586.312, respectivamente.

Los aeropuertos que experimentaron mayor aumento en número de pasajeros han sido los de Madrid, Palma de Mallorca, Las Palmas, Barcelona, Málaga y Tenerife.

Este aumento en el tráfico de los aeropuertos —dijo el Sr. Sánchez Bella— hace que muchos se hallan quedado pequeños, y que sean precisas obras de creación de nuevos módulos y ampliación de los aeropuertos existentes, que se llevarán a cabo con mayor rapidez para hacer frente a las necesidades; el de Madrid es uno de los que necesita ampliaciones.

INFORMACION Y TURISMO

El Ministro de Información y Turismo dió cuenta de las necesidades más sobresalientes en la prensa nacional y extranjera; de las actividades culturales reflejadas en el Festival de la Opera que se inició anoche en Madrid; de la próxima Semana del Cine en Valladolid y de la inauguración en el mes de mayo del Teatro Nacional «María Guerrero» de Madrid.

COMISARIA DEL PLAN DE DESARROLLO

El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo informó acerca de la evolución de la coyuntura en el primer trimestre del presente año. Partió del análisis de la situación al finalizar el ejercicio de 1969, cuyo elevado ritmo de actividad económica se tradujo en un déficit de la balanza de pagos. Analizó los efectos de las medidas adoptadas para moderar la expansión de la demanda global y mantener la estabilidad del sistema económico. Destacó el cambio de signo de la balanza de pagos, que en los tres primeros meses del año ofrece un saldo positivo de 45,4 millones de dólares, frente a una disminución de 72 millones en igual período del año anterior.

Examinó también la evolución de los precios, la coyuntura de los sectores productivos, la situación crediticia y demás aspectos de la economía española, así como las perspectivas que ofrece para el resto del año 1970.

MINISTRO-DELEGADO

NACIONAL DE

SINDICATOS

El Consejo de Ministros ha aprobado un decreto, a propuesta del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos por el que se establece la Cuota Sindical, de conformidad con las nuevas bases de cotización de la Seguridad Social. Esta Cuota Sindical comenzará a aplicarse desde el 1 de julio de 1970.

También el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos ha informado al Consejo de la situación planteada a los sectores de harina de pescado, de carne, de soja, de sebo y de cacao que tienen pendiente de pago diversas subvenciones.

El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos ha informado, entre otras cuestiones importantes de carácter económico y social, del desarrollo de la negociación colectiva.

Desde el 1 de enero han actuado 750 unidades activas de contratación. En la actualidad, alrededor de 1.200.000 trabajadores han visto mejoradas sus condiciones de trabajo.

El señor Sánchez Bella dió cuenta de la designación del titular de Agricultura, don Tomás Allen de como Embajador Extraordinario en la toma de posesión del nuevo Presidente de Costa Rica, don José Figueres, en representación de nuestro país. El señor Figueres —añadió— visitará España antes de tomar posesión de su cargo. Otros nombramientos se refieren a don Gabriel Fernández de Valderrama, como Subsecretario de Asuntos Exteriores; don Juan de los Barcenos, Embajador en Noruega e Islandia, don José Luis Flores-Estrada, Embajador en El Líbano y don Eduardo Sebastián de Erice, Embajador en Nigeria.

Por último, indicó a los periodistas que, dada la abundancia de temas a considerar, el próximo viernes habría también Consejo de Ministros.

BIOGRAFIA DE

DON GABRIEL

FERNANDEZ VALDERRAMA

Madrid, 17. (Cifra). — Don Gabriel Fernández de Valderrama y Moreno, Subsecretario de Asuntos Exteriores, nació en Madrid en julio de 1920, y tras cursar estudios en Francia, Inglaterra y Alemania, se Doctora en Derecho en la Universidad de Madrid.

Ingresa en la carrera diplomática en 1947, en la que en la actualidad ostenta la categoría de Ministro Plenipotenciario. Ha desempeñado puestos en diversas representaciones consulares y diplomáticas en el extranjero y ha sido enviado extraordinario y Ministro plenipotenciario en Monrovia. Alternó estos servicios en el extranjero con diversos puestos en la Administración Central y en 1954 ingresa por concurso-oposición en el hoy extinguido servicio de Consejeros y Agregados de Economía Exterior. Ha sido Secretario de la Dirección General de Política Económica, Jefe de los Servicios de Ayuda Americana, Subdirector General de Cooperación Económica, Director Adjunto en la Oficina de la Comisión Delegada del Gobierno para el Desarrollo de los Convenios con Norteamérica, Subdirector General de Cooperación Financiera Internacional y Jefe de la Oficina de Financiación Exterior en el Ministerio de Hacienda.

Ha intervenido en numerosas e importantes negociaciones internacionales, especialmente de carácter económico comercial. Asimismo ha ocupado un puesto directivo en un Banco privado nacional.

El día 20 de febrero pasado fue nombrado Secretario Técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores, cargo que ha ocupado hasta la actualidad.

Se encuentra en posesión de numerosas condecoraciones nacionales y extranjeras.

OTROS ACUERDOS

Madrid, 17. (Cifra). — Entre lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy, en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado, figura:

PRESIDENCIA

DEL GOBIERNO

Decreto por el que se designa Consejero Superior de Estadística al Secretario General Técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores.

ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se nombra Subsecretario de Asuntos Exteriores a don Gabriel Fernández de Valderrama y Moreno, Decretos por el que se dispone que don Manuel Valdés Larrañaga, Marqués de Avellá, cese en los cargos de Embajador de España en Líbano, de Embajador de España en Kuwait, y Embajador de España en Chipre, agradeciéndole los servicios prestados. Informe general sobre política exterior. Informe sobre visita a Washington. Reclaficación de España en el programa de defensa de la balanza de pagos norteamericana. Sobre conversaciones en París con el Ministro de Negocios Extranjeros de los Países Bajos, señor Luns. Aprobaciones para la firma del convenio básico entre el Gobierno del Estado español y el Gobierno de la República Federal de Alemania sobre cooperación en la investigación científica y en el desarrollo tecnológico; para la firma de un tratado de establecimiento

entre España y la República Federal de Alemania; de una subvención de 10.000.000 de pesetas a Tecnberia, asociación española de oficinas y empresas de estudios, proyectos e investigación, sin fines lucrativos y con carácter intersindical, para la promoción de la presencia de la técnica española en el exterior y su relación e intercambio con la de otros países.

JUSTICIA

Decretos por el que se aprueba el Reglamento orgánico del Cuerpo de Fiscales Municipales y Comarcales y de Juzgados de Paz.

EDUCACION Y CIENCIA

Decretos por los que se clasifican en las categorías de reconocidos de Grado Elemental y Superior diversos centros no oficiales de Enseñanza Media; por los que se reconocen como no estatales de Enseñanza Técnica de grado Medio a los centros "La Salle-Bonanova", de Barcelona; "José Antonio Giron", de Gijón; "Escuela de Ingeniería Técnica Industrial" de La Almunia de Doña Godina (Zaragoza), y Universidades Laborales "José Antonio Primo de Rivera", de Sevilla, y "Francisco Franco", de Tarragona. Acuerdo por el que se declara urgente la emisión por el Consejo de Estado del dictamen relativo al proyecto de decreto por el que se dictan normas sobre el personal del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

COMERCIO

Expedientes incoados a "Aceites Andrés, S.A." por adulteración de aceite. Multa de un millón de pesetas; a "Mantiguera de Villaviciosa, S.A." por adulteración de queso. Multa de seiscientos mil pesetas; a "Aceites del Centro, S.L." por adulteración de aceite. Multa de seiscientos mil pesetas; a don Francisco Castellanos Cuellar, por adulteración de aceite. Multa de seiscientos mil pesetas; a don José Suárez García, por adulteración de aceite. Multa de quinientas cincuenta mil pesetas; a la firma "López Pérez, S.R.C.", por adulteración de chocolate. Multa de seiscientos mil pesetas.

NORMAS PARA LA CONCESION DE TAXIS

MADRID, 17. (Pyresa). — En el Consejo de Ministros celebrado hoy, el Ministro de la Gobernación informó sobre la nueva redacción del artículo 17 del Reglamento Nacional de los Servicios Urbanos de Transporte en automóviles ligeros, que fue aprobado por

orden de cuatro de noviembre de 1964. Dicho artículo queda redactado en la forma que sigue:

"Artículo 17.— Las corporaciones municipales tendrán en cuenta para la concesión de licencias un sistema de rotación, de tal manera que de cada cinco licencias tres sean adjudicadas entre conductores asalariados que, habiendo observado buena conducta, tengan un tiempo de servicio en la industria objeto de este reglamento no inferior a tres años consecutivos o cinco alternos, la cuarta sea otorgada entre los titulares de otras licencias concedidas por el mismo Ayuntamiento, siempre que aquellos tengan una antigüedad superior a cinco años en el ejercicio de la industria que se regula, y la quinta quede para adjudicar libremente por el Ayuntamiento. Cuando el número de solicitantes, en los turnos de conductores asalariados y titulares de otras licencias, sea superior al de licencias susceptibles de adjudicación en el respectivo turno, se procederá en la forma siguiente: las destinadas al turno de conductores asalariados serán adjudicadas en la proporción de dos terceras partes por riguroso orden de mayor a menor tiempo de servicios en la industria a que este Reglamento se refiere, sumándose a estos efectos, los distintos periodos servidos, en el caso de que hubiere habido interrupciones; y la tercera parte restante se asignará por sorteo entre los solicitantes del propio turno a quienes no hayan correspondido las adjudicadas por tiempo de servicios. Las destinadas a titulares de otras licencias se discernirán por sorteo entre los solicitantes que menor número de licencias hayan obtenido a través de este turno.

Si por alguna circunstancia, quedasen sin adjudicar licencias correspondientes a cualquiera de los dos turnos primeramente señalados en este artículo, serán adjudicadas libremente por el Ayuntamiento, con arreglo a sus Reglamentos o acuerdos preexistentes.

El Ministerio de la Gobernación, a petición expresa de los Ayuntamientos interesados, y previo informe de la Organización Sindical, podrá dictar otras normas para la adjudicación de las licencias en determinados municipios".

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, N.º 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION	2359 40
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	2311 77
SUSCRIPCIONES	2357 40
CIERRE	2311 77
DIRECCION	23 21 86
ADMINISTRADOR	23 63 82
CONTROL TIRADA	

ULTIMOS DIAS

GRAN LIQUIDACION EN

CHAVAL

Cunas metálicas
Camping
Juguetes

PLAZA PEDRO GARAU, 23 - A

CONCURSO-EXPOSICION DE FLORICULTURA ORGANIZADO POR SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

EN: CLAUSTRO DEL CONVENTO DE SAN FRANCISCO

DIA 25 DE ABRIL

ANTIGÜEDADES

ESPECIALISTA EN MUEBLE ESPAÑOL Alta época garantizada

Alberto Grasas

Faja 10 - 11. Tel. 2216967 Bases Nuevas, 14. Tel. 2323955 BARCELONA (2)

Los astronautas, sanos y salvos

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 17. (Efe). — Un rostro humano se asomó a través de la escotilla del módulo de mando «Odisea» era el del piloto del módulo de mando Fred Haise. Eran las 19.33 horas; 26 minutos después de que se posaran en el Pacífico.

Millones de norteamericanos que siguen las maniobras por la televisión, respiraron de alivio, al ver que el astronauta agitaba la mano en señal de salud.

Hace tres días el país dejó de latir al difundirse la noticia de que una avería en el módulo de servicio ponía en peligro sus vidas.

A las 19.17 llegó el primer hombre rana junto a la cápsula. Varios minutos duró la operación de colocar los flotadores.

Las cadenas de televisión que transmitieron en directo el amerizaje mostraron imágenes de la estación Grand Central Terminal de Nueva York en cuyo vestíbulo se había congregado una multitud para seguir el salvamento de los astronautas mirando una pantalla gigante.

En la parte más estrecha del cono de «Odisea» también se colocaron tres balones estabilizadores en previsión de una sacudida demasiado fuerte del mar.

Los tres helicópteros giraron en torno al vehículo a pocos metros de la superficie del mar.

Desde el portahelicópteros «Iwo Jima» dijeron a los astronautas que desconectarán la radio.

«Así lo haremos» dijo Swigert añadiendo el tradicional «Roger» indicando que todo iba bien.

Uno a uno, los tres hombres fueron izados a bordo del helicóptero dentro de una especie de jaula.

El orden de subida fue el mismo en el que habían salido de su estrecho cubículo: Haise primero, luego Swigert y por fin James Lovell el comandante de la misión.

El helicóptero hasta entonces detenido sobre la cápsula, emprendió un rápido vuelo hacia el «Iwo Jima» que estaba ya a una milla de distancia.

El mar se abre en olas por el aire de las aspas de los rotores del helicóptero.

Después de que los tres astronautas pisaran el suelo del portahelicópteros este debería acercarse hasta la cápsula para ser también recogida y llevada a tierra.

Los marineros del «Iwo Jima» que seguían toda la maniobra desde la borda, unos con prismáticos otros tapándose con la mano los reflejos del sol que se escapaban por entre las nubes, esperaban el momento de poder lanzar sus gorras al aire en señal de felicitación.

El helicóptero con Lovell, Haise y Swigert fue escoltado por los otros dos, uno a cada lado, hasta el «Iwo Jima» donde el capitán Kerkimo había repetido varias veces: «Estamos listos para el rescate».

LLEGADA AL «IWO JIMA»

A la salida de los dos vuelos anteriores Apolo, en los que a la vuelta nadie podía acercarse a los astronautas puesto que debían pasar una obligada cuarentena de 21 días esta vez fue distinto.

A las 19.50 de la tarde el helicóptero tocó el piso del portahelicópteros. Inmediatamente se acercaron los mecánicos que le calzaron las ruedas y colocaron los anclajes.

Aunque había orden de que nadie se acercara demasiado, cuando los astronautas empezaron a bajar por la escalera fueron rodeados por los marineros.

El Capitán Kerkimo les estrechó la mano felicitándoles, mientras Lovell hacía el saludo militar.

«Este es un momento feliz» fueron las palabras del capitán Kerkimo, Comandante del «Iwo Jima» al saludar a los astronautas.

Lovell, Haise y Swigert llegaron a la cubierta del portahelicópteros en medio de los aplausos de la marinería y mientras la banda de a bordo tocaba una versión de «Acuaris».

Diez minutos después del amerizaje ya el Presidente de la nación Richard Nixon, llamó por teléfono a las esposas de Haise y Lovell, los dos astronautas casados.

También llamó Nixon por teléfono a la madre de Swigert el astronauta soltero.

«Estoy jubilosa y agradecida», dijo al Presidente la señora Swigert, de 64 años.

APLAUSOS Y PUROS

En la gran sala de control de este centro espacial cada vez que los astronautas aparecían en la gran pantalla de televisión los técnicos prorrumpían en estruendosos aplausos.

Desde que los paracaídas de los que pendía la cápsula espacial aparecieron en la televisión en su caída hacia el mar son numerosos los técnicos que encendieron largos cigarrillos puros.

Los tres astronautas, que poco antes de entrar en contacto con la atmósfera terrestre habían dicho que estaban «condenadamente cansados» desaparecieron de la cubierta del «Iwo Jima». Iban a descansar.

Mañana, sábado volarán a Houston, donde les recibirá en persona el Presidente Nixon, según algunos rumores no oficiales.

El portahelicópteros se dirigirá a Samoa, donde un avión especial trasladará a Lovell, Haise y Swigert hasta Hawai y desde allí al Centro Espacial de vuelos tripulados, donde se ha vivido el azaroso viaje casi con la misma intensidad que los propios protagonistas.

HISTORIA DEL RESCATE

Fresnedillas, 17. (Pyresa). — El centro de control de vuelo del «Apolo XIII», en Houston, ha recomendado a los tres astronautas de la cápsula «Odisea» que mantengan la máxima quietud posible para ahorrar agua y oxígeno. Un consumo de este segundo elemento por encima de lo necesario harían funcionar excesivamente a las tres baterías que aún están en servicio (la cuarta se averió ayer) y correrían peligro de descargarse en los momentos decisivos de la misión de rescate.

Lovell, Haise y Swigert se ocupan ahora de leer los indicativos

EL CORAZON DE LOS ASTRONAUTAS

Centro Espacial de Houston, 17. (Efe-Upi). — Aunque exteriormente se mantuvieran tranquilos, el ritmo de los latidos de corazón de los astronautas muestra grave preocupación después de la explosión a bordo del «Apolo 13».

Un portavoz de la agencia espacial señala que el ritmo cardíaco del comandante Lovell era de 66 latidos por minuto poco antes de la explosión registrada a última hora del lunes cuando la nave se encontraba a unos 278.000 kilóme-

tros de la tierra. Quince segundos después de la explosión el ritmo cardíaco de Lovell saltó a 105 pulsaciones por minuto y 30 segundos después de la avería a 120 por minuto.

En cuanto a Fred W. Haise, su ritmo cardíaco tomado al mismo tiempo que el de Lovell era de 68 latidos por minuto, después 88 y finalmente 104.

John L. Swigert registraba un ritmo de 70 latidos, después 95 y finalmente 115 después de la explosión.

LLEGADA DE BUQUES Y PELIGRO DE TORMENTA

NUEVA YORK, 17. (Pyresa). — El portaaviones «Iwo Jima», que actuará como buque insignia en las operaciones de salvamento de los tripulantes del «Apolo XIII» llegó esta madrugada al lugar en que se calcula que amerizará la cápsula «Odisea», en un punto del Pacífico cercano a la Isla de Samoa.

En el lugar persisten los efectos de la tormenta tropical «Helena» aunque los meteorólogos pronostican que, en el momento del amerizaje de la cápsula, hará buen tiempo, ligeramente nuboso, pero con un viento considerable. Por el momento el viento lleva una velocidad de 75 kilómetros por hora, aunque tiende a amainar.

La actual temporada del año es muy propensa a estas manifestaciones meteorológicas en el Pacífico. Se producen a razón de ocho por año en esta zona de la tierra, la mayor parte de ellas en los meses de abril y mayo. Según se calcula, la tormenta no entrañará ningún peligro para el rescate de los astronautas si su epicentro se sitúa a unos mil kilómetros del lugar de amerizaje. A unos quinientos, las operaciones podrían llevarse a cabo con relativa facilidad.

ciones meteorológicas en el Pacífico. Se producen a razón de ocho por año en esta zona de la tierra, la mayor parte de ellas en los meses de abril y mayo. Según se calcula, la tormenta no entrañará ningún peligro para el rescate de los astronautas si su epicentro se sitúa a unos mil kilómetros del lugar de amerizaje. A unos quinientos, las operaciones podrían llevarse a cabo con relativa facilidad.

NUEVA CORRECCION DE VUELO

NUEVA YORK, 17. (Pyresa). (Urgente). — A las 12.15 horas un portavoz de la NASA anuncia que es necesario hacer otra corrección en el vuelo de la nave espacial «Apolo XIII». Será preciso encen-

EL «APOLO 13» AMERIZO EN EL PACIFICO EN EL LUGAR Y HORA PREVISTO

AL PONER PIE EN LA CUBIERTA Y TRAS BIENVENIDA A LOVELL, HAISE Y SWIGERT SE REZO UNA BREVE ORACION DE GRACIAS

der durante 26 segundos el motor del módulo lunar. Esta operación va a ser realizada dentro de una hora. La NASA no ha dado, hasta el momento, las razones de la nueva maniobra. Hasta ahora, se había asegurado que la trayectoria era ya correcta.

EXITO DE LA CORRECCION

FRESNEDILLAS, 17. (Pyresa). Acaba de ser realizada con pleno éxito la última corrección del vuelo del «Apolo XIII», (13.39 hora española. El motor del módulo estuvo encendido solo durante 26 segundos.

A las 2.23 de la tarde, el «Apolo XIII» se desprenderá del módulo de servicio. Los astronautas han recibido indicaciones desde Houston para que vean la posibilidad de tomar algunas fotografías de dicho módulo; dichas fotografías ayudarán a los técnicos a establecer la causa del accidente.

A las 4.53 los astronautas se desprenderán del módulo lunar, en el que han estado viviendo desde la avería del pasado martes.

Actualmente —dos de la tarde—

PENULTIMA FASE: DESPRENDIMIENTO DEL MODULO LUNAR

Fresnedillas, 17 (Pyresa) (Urgente) — A las seis y dos minutos de la tarde, hora española, se ha desprendido el módulo lunar del «Apolo XIII». Según las primeras noticias que se reciben en la estación de Fresnedillas, la operación, una de las más delicadas para el amerizaje, se ha realizado con pleno éxito. La voz de los astronautas se recibe con dificultades en la sala de prensa de la estación de Fresnedillas, ya que los astronautas mantienen desconectado uno de los amplificadores con el fin de ahorrar corriente.

ULTIMA ETAPA: LA MAS PELIGROSA

Fresnedillas, 17 (Pyresa). — Dentro de 15 minutos, el «Apolo XIII» entrará en la atmósfera de la Tierra. Esta es la operación más peligrosa de todo el vuelo. Existen dos peligros: Uno térmico, de recalentamiento de la nave. El módulo de mando en el cual regresan a la Tierra los astronautas, está preparado para soportar temperaturas de hasta 5.000 grados, y normalmente solo tendrá que soportar 3.000, pero bastará una ligera desviación en el ángulo de entrada a la atmósfera te-

LA EXACTITUD DE UN REGRESO

FRESNEDILLAS, 17. (Crónica de Diego Carcelo, enviado especial de Pyresa). — Regresaron cansados, hambrientos y felices; regresaron —¡válgame Dios!— con la esperanza de volver otro día a la Luna. Todo resultó tan bien, todo el viaje de retorno fue tan perfecto que, ahora con la perspectiva de unos minutos, casi se atreve uno a dudar del peligro que acaban de vivir Lovell, Haise y Swigert. Necesariamente hay que tomar puntos de referencia para llegar a intuir esta gran hazaña: Si la explosión que sacudió el martes al «Apolo XIII» a centenares de miles de kilómetros de la Tierra y a millares de metros por segundo hubiera ocurrido en un automóvil estacionado en medio del campo, sólo habría quedado pequeños trozos de charrara. Por supuesto, si el automóvil estuviera ocupado, los viajeros habrían sido calcinados en el acto.

PASEO TRIUNFAL POR EL COSMOS

Esta tarde, desde que los astronautas pulsaron el botón que lanzaba al vacío el módulo de servicio, hasta el momento emocionante en que pisaron la alfombra roja extendida sobre la superficie del portaaviones, el regreso a la Tierra fue un verdadero paseo triunfal por el cosmos. Nada falló, todo —el despegue del módulo lunar, las correcciones de trayectoria reentrada en la atmósfera..., todo se ha ido produciendo con precisión asombrosa. Aquí en la estación de Fresnedillas, de decir a un visitante: «El amerizaje está previsto para las 7.07 minutos, calculando un cuarto de hora de retraso...». Un periodista le contestó: «¿Qué cree usted, que esto es como el expreso de Bilbao?». Efectivamente, a las 7.06 se abrió el paracaídas y a las 7.07 minutos, la cápsula espacial rozaba las aguas del Pacífico, en el lugar exacto.

se encuentran a unos 58.000 kilómetros de la Tierra.

SIN TRAJE ESPACIAL

Nueva York, 17. (Pyresa). — Los tres astronautas del «Apolo XIII» no vestirán los trajes espaciales cuando inicien la entrada en la Tierra, y el amerizaje. Así lo ha decidido la NASA «para ahorrar energía eléctrica».

Es la primera vez que se realiza la operación «entrada en la Tierra y amerizaje» sin que los tripulantes de una nave espacial vean equipos autónomos.

DESPRENDIMIENTO DEL MODULO DE SERVICIO

Nueva York, 17. (Urgente). (Pyresa). — A las 2.23 se ha realizado la operación de desprendimiento del Módulo de servicio, con pleno éxito. Los astronautas han conseguido obtener algunas fotografías del módulo. Con ellas los técnicos de la NASA esperan poder determinar la causa del accidente que sufrió el «Apolo XIII» a las 4.54 de la madrugada del pasado martes.

EL MAYOR EXITO DE LA NASA

Don Luis de Copegui, Delegado del INTA en la estación de Fresnedillas, que sigue las peripecias del «Apolo XIII» desde la central de comunicaciones, acaba de manifestar: «Los tres astronautas están con una moral fenomenal y se hallan completamente convencidos de que va a amerizar con éxito».

Por su parte, el General Azcárraga, Director del Patronato del INTA, manifestó a Pyresa: «Esto va a resultar bien. Todo está saliendo estupendamente».

El fracaso, del «Apolo XIII» acaba de convertirse, sin lugar a dudas, en el mayor éxito cosechado por la NASA. La serenidad, la capacidad previsor y la rapidez de improvisación que demostraron los técnicos de Houston, han conseguido el regreso. Cualquiera duda, cualquier fallo, por minúsculo que fuera, habría resultado fatal. Unos milímetros de desviación en

el ángulo de entrada de la capsula en la atmósfera terrestre habría sido suficiente para que el ingenio espacial se transformara en una efímera bola de fuego. Casi me atrevería a decir, como cierto científico americano, que los astronautas viajan más seguros que los antiguos usuarios, de cuando en cuando, de la información técnica de información científica mundial y de Inta-Nasa en su día.

SIN SECRETOS

No hubo secretos. La prensa, la radio y la televisión han tenido sus micrófonos a bordo del «Apolo XIII» durante todo el viaje. El mundo ha podido conocer las noticias buenas o malas, dramáticas u optimistas, en el acto. Si algo hubiese fallado, si algo hubiese sucedido o lo hubiésemos visto con la misma claridad con que hace media hora hemos presenciado sonrientes el feliz amerizaje. Aquí, en la Estación de Fresnedillas —al igual que en Houston— no hubo limitaciones: Drama a micro abierto, éxito con cámaras y teletipos.

PERSONALIDADES ESPAÑOLAS HABLAN SOBRE EL VUELO

Madrid, 17. (Pyresa). — El Presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcarlos, preguntado por un redactor de Pyresa, sobre el dramático amerizaje del Apolo XIII, dijo: «Deseo que Dios ayude a los astronautas. En estos difíciles momentos, mi pensamiento está con ellos».

La respuesta fue hecha pocos minutos antes de que Lovell, Haise y Swigert se posaran en el Pacífico.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ESTADO

Madrid, 17. (Pyresa). — «Los astronautas deben sentirse orgullosos de ser americanos, precisamente por la gesta que han realizado, importantísima para el futuro del mundo, a pesar de las dificultades». Son palabras del Presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau, declaradas a un redactor de Pyresa pocos minutos después de saberse que los astronautas habían amerizado con éxito.

Añadió el señor Bau: «El accidente nos da idea de la limitación humana, pero también de la capacidad de superación del hombre. Me siento contento de que todo haya salido bien. Es digno de reseñarse —afirmó también— la solidaridad de todos los pueblos ante los momentos difíciles de los astronautas».

Preguntado sobre si esta difícil experiencia es razón para interrumpir los paseos espaciales, don Joaquín Bau, dijo: «Yo creo que eso no es lógico. Lo único que podría hacer detener el programa espacial sería una limitación económica, pero si los Estados Unidos pueden seguir adelante, deben hacerlo». Ante la pregunta de que diría a los astronautas en estos momentos, el señor Bau respondió: «Que den gracias a Dios».

EL ESCRITOR BUERO VALLEJO

Madrid, 17 (Pyresa). — El autor del acuerdo de julio se puede considerar razonablemente, a fines del periodo de vacaciones, el embajador Ullastres corresponde a él el trámite de aprobación del examen del acuerdo por el Parlamento europeo, para producirse posteriormente a la firma. A lo largo de su conversación confirmó una vez más que el próximo lunes, en Luxemburgo, no solo no se tratará de la negociación del acuerdo con España, sino que, lo más probable, es que ni siquiera pueda darse comienzo del estado de la negociación de nuestro país.

BRUSELAS

EL ACUERDO ENTRE EL MERCADO COMUN Y ESPAÑA SERA FIRMADO A FINES DE JULIO

Bruselas, 17. (Pyresa). — El Embajador de España ante las Comunidades Europeas, don Alberto Ullastres, recibió esta mañana a los corresponsales españoles, con quienes sostuvo una amplia conversación. El Embajador señaló que ha sido preciso reexaminar la lista contingentaria española que, con las demás listas, contemplando las reducciones arancelarias que España ofrece a la CEE, fue entregada en la Comisión Europea el pasado día 6. También precisó que, dentro de una semana, la misión española habría realizado las correspondientes correcciones a las listas, de forma que el

acuerdo pudiera estar materialmente a punto para ser aprobado en la reunión de los Ministros Exteriores del Mercado Común, que se celebrará en Bruselas el próximo día 11 de Mayo, si bien nuestro Embajador considera, con criterio realista, que la aprobación del acuerdo debe verse para la sesión ministerial del mes de Junio.

El acuerdo de julio se puede considerar razonablemente, a fines del periodo de vacaciones, el embajador Ullastres corresponde a él el trámite de aprobación del examen del acuerdo por el Parlamento europeo, para producirse posteriormente a la firma. A lo largo de su conversación confirmó una vez más que el próximo lunes, en Luxemburgo, no solo no se tratará de la negociación del acuerdo con España, sino que, lo más probable, es que ni siquiera pueda darse comienzo del estado de la negociación de nuestro país.

«APOLO XIII»

EXTRANJERO

INMENSA EXPLOSION DE JUBILO EN U.S.A.

NUEVA YORK, 17. — (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy... Nueva York pareció inmortalizarse cuando las agujas del reloj señalaron el día 13, se posara en las aguas del Pacífico. Millones de personas se habían congregado literalmente pegados a las pantallas de la televisión o en los diminutos altavoces de sus radios transistor. En la «Gran Estación Central» neoyorquina, millares de personas se habían congregado ante una gigantesca pantalla de televisión, y he aquí, que, de repente, apareció en ella «Odisea» suspendida de los tres paracaídas que iban a frenar su caída. Helicópteros de la nave «Iwo Jima» empezaron a girar en torno a la cápsula espacial, acompañando su descenso.

Una inmensa explosión de júbilo estalló simultáneamente con el momento de «Odisea» en las aguas del Pacífico. La gente empezó a reír, a gritar, incluso a llorar de alegría, a abrazarse. La odisea «Odisea» había finalmente concluido con un éxito tan clamoroso como su hazaña es infinitamente superior a lo que hubiera sido la proeza de un tercer alunizaje.

La gesta de este vuelo a la Luna que no pudo realizarse y que se convirtió en epopeya, es totalmente un drama épico del siglo veintiuno. Y ello no solo, ni desde luego sobre todo, porque sin computadores, radares, descubiertos en estos últimos años, y poderosos cohetes, sin radar y la infinidad de artefactos electrónicos, químicos, mecánicos, descubiertos en estos últimos años, el vuelo del hombre hasta la Luna es naturalmente inconcebible, sino porque tras el heroísmo de tres hombres luchando contra un ambiente terriblemente hostil en el espacio ultraterrenal, se hallaba un objetivo enteramente desconocido para la humanidad, el espacio ultraterrenal, se debe el retorno feliz a la Tierra de Lovell, Haise y Swigert, en el instante muy preciso y en el lugar exacto fijado para su regreso. La dramática historia de Apolo 13 no ha sido escrita por un héroe, sino por una legión: Su epopeya es fruto de un inmenso esfuerzo colectivo.

AMERICA HA CONQUISTADO EL ESPACIO

Los tres astronautas se zambulleron en el Pacífico a tan solo seis kilómetros de distancia de la nave portahelicópteros. Cuarenta y cinco minutos después, un helicóptero empezaba a recuperar a su bordo,

uno tras otro, a los tres astronautas. La operación, presenciada por el mundo entero a pesar de que tuvo que ser improvisada en estos últimos tres días, se desarrolló con la perfección a la que Estados Unidos nos tiene acostumbrados con sus vuelos espaciales. Lo que hubiera podido ser una tragedia, se ha convertido casi paradójicamente en la prueba definitiva de que América ha conquistado el espacio. Todas las dificultades fueron superadas con una pericia que rebasa la descripción de las aventuras más descabelladas de las obras de ciencia-ficción. Y por si fuera poco, las redes de televisión nacionales, ayudadas por otros satélites colocados en órbita y —por primera vez— por cámaras de color colocadas a bordo de los helicópteros, pudieron informar al pueblo americano y al mundo, segundo tras segundo, detalle tras detalle, sobre toda la maravillosa aventura.

EPILOGO FELIZ

A primeras horas de la mañana, NASA dio el orden de abandonar el «módulo de servicio» que tan inesperadamente falló a los astronautas en la noche del lunes 13. Y por primera vez, Lovell pudo describir el aspecto de tan vital pieza de la nave espacial. Un inmenso agujero ha sido producido por la todavía misteriosa explosión. Lovell dijo que faltaba prácticamente todo un sector del «módulo de servicio». Concluida esta primera, delicada operación, los astronautas retornaron a «Odisea», volviendo a poner en marcha sus instrumentos deliberadamente inmovilizados desde hace cuatro días. Cuando se comprobó que todo funcionaba perfectamente, Lovell, Haise y Swigert abandonaron definitivamente su bote salvavidas espacial «Acuario» que tan seguramente les había traído hasta la ribera de los hombres. A partir de ese momento, vencidos los últimos obstáculos y eliminados los últimos peligros, el vuelo de Apolo 13 volvió a ser una vez más «normal». Ahora, mientras que desde todo el mundo llegan los mensajes de felicitación —U Thant ha sido uno de los primeros en mandar el suyo al Presidente Nixon— y que América y los demás hombres de la Tierra se regocijan ante el feliz desenlace de lo que hace cuatro días que parecieron cuatro siglos, tenía aspecto de concluir en inevitable tragedia, América y el mundo también han descubierto que las exploraciones espaciales no merecen ese aburrido encogimiento de hombros con los que se había empezado a reaccionar,

REACCION DE LAS FAMILIAS DE LOS ASTRONAUTAS

HOUSTON, 17. (Efe-Reuter). — Las familias de los astronautas del Apolo XIII saludaron su vuelta a la tierra con gritos de alegría y abriendo botellas de Champagne.

Al ver por la televisión los emocionantes últimos minutos de la misión en su casa de Houston, la señora de Lovell saltó de su silla y corrió de habitación en habitación gritando: «Ya tengo consuelo. Ya tengo consuelo», momentos después del amaraje.

La esposa de Fred Haise, que espera un niño para junio, gritó «Esta es la vista más bella que he visto en mi vida», mientras la cápsula flotaba en las aguas del Pacífico.

«Estoy contenta y agradecida», dijo, encima de las excitadas voces de sus tres hijos, en el dormitorio de su casa de Houston.

En Denver, Colorado, la madre y el padre del soltero Swigert regalaron botellas de Champagne a los periodistas que esperaban a la puerta de su casa.

«Todo el mundo estaba con ellos, y con nosotros», exclamó el señor Swigert.

ESPERANDO LA CAIDA DE LA CAPSULA

HOUSTON, 17. (Efe). — Cincuenta y cinco minutos antes de la hora prevista para que se posara en el Pacífico la «Apolo 13» a las 19,07, los rotos de los tres helicópteros de recuperación se pusieron en marcha en el Iwo Jima.

La cápsula espacial se encontraba en ese momento a siete mil millas de la tierra, hacia la que se dirigía a 14.000 millas por hora.

Catorce minutos antes del amerizaje, esta velocidad subió a 25.000 millas por hora y la nave se encontró solo a 190 kilómetros de la superficie de nuestro planeta.

En el centro de control de Houston se vivieron minutos de confianza.

«Apolo XIII» trajo el curso correcto que lo devolvía a salvo a tierra.

Oscurecidas las nubes cubrían el cielo, a seiscientas millas al sur de Pago Pago, por donde navegaba el Iwo Jima, la visibilidad fue buena.

Tres mil metros antes de que tocase las olas, el «Apolo XIII» pudo ser captado por las cámaras de Televisión, colgando de sus tres paracaídas anaranjados, de un diámetro de 38 metros.

A las 18,53 horas, «Apolo XIII» empezó a notar la resistencia de las primeras capas atmosféricas.

Su fricción hace elevar la temperatura en las chapas externas del módulo de mando a cinco mil grados. Las comunicaciones han quedado interrumpidas.

«Queremos agradecer a todos los de tierra su perfecto trabajo, han sido las últimas palabras transmitidas por «Apolo XIII» antes de quedar en silencio durante cinco minutos.

«Bienvenidos a casa», contestan desde el centro de control a las palabras de gratitud de Swigert.

«Apolo» ha entrado en contacto con la atmósfera un minuto antes de lo planeado.

La resistencia que le presentan las capas atmosféricas desacelera su velocidad, que a la entrada era de cuarenta mil kilómetros por hora.

Paracaídas estabilizadores se desplegaron.

La cápsula del «Apolo XIII» tocó el agua, en el Océano Pacífico, a las 19,07 (hora de Madrid). Cayó perfectamente boca-arriba.

Los tres astronautas, Lovell, Haise y Swigert han regresado, sanos y salvos a la tierra, con lo que se ha puesto fin, así, a la ansiedad suscitada desde el momento en que comenzaron a surgir problemas a bordo de la astronave, el pasado día 13 de abril.

La cápsula del «Apolo XIII» en...

PERFECTO ESTADO

Un helicóptero de los destinados al traslado de los astronautas desde la cápsula al portaaviones informó que los astronautas se hallan en perfecto estado.

Las aguas mecían tranquilamente la cápsula, mientras los tres helicópteros de rescate se dirigían rápidamente hacia ella.

La mar se hallaba completamente en calma, aunque el cielo aparecía cubierto de nubes.

Toda la operación, desde el momento de entrar la cápsula en la atmósfera de la Tierra, fue captada por las cámaras de Televisión, que retrasmisieron la misma al mundo entero.

Hombres rana fueron lanzados desde el helicóptero número uno del equipo de recuperación y rápidamente procedieron a adosar a la cápsula un cinturón de flotación para evitar un posible hundimiento (y ocurrió con una cápsula del programa «Géminis»).

En el centro de control de Houston resonaron gritos de júbilo y aplausos.

Las comunicaciones por radio que habían quedado interrumpidas momentos antes de entrar la cápsula en la atmósfera de la tierra, fueron reanudadas al pasar la cápsula las primeras capas. Fue Swigert, el piloto suplente del módulo de mando el que habló inmediatamente después.

«De acuerdo», dijo, contestando al aviso que se le dió desde el centro de control, en el sentido de que «todo estaba listo para el rescate».

Ha terminado, con éxito, el vuelo espacial más peligroso de la historia, escapando de una muerte que para muchos parecía segura, los astronautas James A. Lovell, de 42 años de edad, Fred W. Haise, de 36 y John L. Swigert, de 38, este último sustituto de Minitingly, que se quedó en tierra por estar expuesto al sarampión.

LONDRES

Profunda alarma ante el triunfo electoral de dos extremistas anticatólicos: Los reverendos Ian Pasley y William Beattie

LONDRES, 17. (Crónica etérea del corresponsal interino de Pyresa, T. Adara). — En las elecciones parciales, celebradas en el norte de Irlanda para cubrir dos vacantes en la Cámara de Diputados, han salido triunfantes dos reverendos extremistas de la llamada «Iglesia presbiteriana libre del Úlster» y de la conocida Leal Logia de Orange: Ian Pasley y William Beattie. La ficha de ambos personajes y el marcado trasfondo de su victoria electoral, han provocado una profunda alarma, ya que este salto atrás constituye el más ambicioso avance de que se avientan nuevos y dramáticos disturbios en el ya turbulento enclave.

PASLEY ELEGIDO POR 1.200 VOTOS

Ian Pasley ha obtenido una mayoría de mil doscientos votos sobre el candidato unionista ventaja que no puede ser más significativa si se tiene en cuenta que las elecciones de febrero de 1969 perdió por unos 1.300 votos que fueron a parar al entonces Primer Ministro, Terence O'Neill. Su lugarteniente, William Beattie, ha conseguido el otro escaño por una mayoría de casi mil votos sobre el candidato gubernamental, lo cual es algo inverosímil, ya que en las citadas elecciones perdió por seis mil votos de diferencia, ante el unionista Richard Ferguson.

La vacante del Capitán O'Neill se produjo al ser nombrado miembro de la Cámara de los Lores y renunciar al escaño en el Parlamento de Stormont. La vacante de Ferguson fue debido a que la Logia de Orange lo expulsó por simpatías con un proyectado plan de reformas. LOS CATOLICOS HAN AYUDADO

Lo que inquieta aparte el talante moral de los flamantes diputados, es un hecho incuestionable: En la elección rotunda de ambos extremistas, han sido factor decisivo el voto católico. Ante la política del avestruz que practican en Belfast y en Londres, los católicos del Úlster han favorecido a dos candidatos para precipitar la crisis. Puede ser que alguien piense que esta maniobra es algo así como hacer juegos malabares con granada, de mano. Sin embargo, en buena lógica, la táctica de los deseperados es inteligente, ya que solo, de este modo se puede despertar la dormida conciencia de los responsables, de los que crean que todo puede resolverse con una sinuosa política que tiene su apoyo en un pre-embudo súplico de Tantaló, y su código de conducta en la Ley del embudo. Y todo es mantenido a lo largo de los años con el indiferente visto bueno de los Gobiernos de Londres, ya que son conservadores (al fin y al cabo correligionarios de los años del Úlster) o laboristas lo cual es aún más lamentable.

PREDICACION DE LA VIOLENCIA

La campaña electoral la han montado ambos «pastores» vestida con su mejor piel de lobo. La demagogia, convertida en «histérica» ataca a los descendientes de aquellos que llevó Cromwell a tierras de Irlanda, ha tenido como punto principal la predicación de la violencia, la promesa de un rearme de los «B Specials», la retirada del ejército británico por su debilidad en la represión del catolicismo, etc. etc. y

todo ello con fondo de la «Unión Jack», redoble de tambores y la presencia amenazante de unos mozos de la Logia de Orange en plan de guardaespaldas y con intención de camorristas.

Ian Pasley, que al igual que su lugarteniente, se formó en la «Universidad Bob Jones» de Carolina del Sur, en los Estados Unidos, mide dos metros, pesa más de cien kilos y habla siempre en un inquietante estado de excitación. Sus ingresos económicos son incalculables, todos procedentes del extremismo protestante y su fanatismo alcanza grados increíbles. En una ocasión llegó a proclamar a gritos: «Yo soy amigo del que fue Gobernador de Alabama, George Wallace. Pues bien mi doctrina es la misma, con la única diferencia que donde él dice negro, yo digo católico».

Este paquidemo enloquecido ya ya diputado y ahora proyecta presentar su candidatura para el Parlamento en Westminster, como lo hizo Bernardette Devlin aunque por razones totalmente opuestas.

La entrada de Pasley en la vida política oficial tendrá los mismos efectos que la de un elefante en una tienda de porcelanas. Este quizás es lo que deseaban los sufridos católicos del norte de Irlanda: precipitar de una vez la crisis, llevar las cosas a su último punto de saturación y obligar a un arreglo definitivo del problema, o ir al desastre final. De momento, en los medios políticos de Londres no se ha reaccionado nada más que con susurros de pasillos. El único que ha advertido del peligro ha sido el jefe del partido laborista. Pero este buen señor sólo tiene doce diputados en la Cámara de los Comunes. Los otros, los de la mayoría, los de la oposición conservadora, están callados como muertos, aunque no se sabe si muertos de vergüenza o de miedo.

MERCADO EXTERIOR

SUPERAVIT CON LOS PAISES DEL ESTE DE EUROPA

Madrid, 17. (Pyresa). — El mercado exterior de España con los países del este de Europa arroja un superávit de 130,5 millones de pesetas en el primer trimestre del año actual, según datos del avance del informe estadístico de la Dirección General de Aduanas, correspondiente al mes de marzo.

Dichos países y el volumen de importaciones y exportaciones con cada uno de ellos durante los citados tres primeros meses de 1970, son los siguientes:

Unión Soviética: importaciones 187.000.000 de pesetas Exportaciones 144.989.000 pesetas; Checoslovaquia: 223.588.000 y 231.959.000, respectivamente. Rumanía: 216.252.000 y 185.050.000; Polonia: 383.310.000 y 311.133.000; Hungría: 90.876.000 y 230.814.000; Bulgaria: 235.190.000 y 87.657.000; Alemania del Este: 59.258.000 y 218.593.000 y Yugoslavia 141.187.000 y 257.047.000.

El total de importaciones procedentes de estos países ascendió a 1.536.661.000 pesetas y el de las exportaciones a 1.667.242.000 pesetas.

DEFICIT EN LA BALANZA COMERCIAL

Madrid, 17. (Pyresa). — Durante el pasado mes de marzo el déficit de la balanza comercial española fue de 13.178.485 millones de pesetas, según datos del avance del informe estadístico de la Dirección General de Aduanas.

Las importaciones durante dicho mes ascendieron a 26.505.500 millones de pesetas y las exportaciones a 13.327.015 millones de pesetas.

Esta cifra supone un incremento del déficit en 3.124 millones de pesetas respecto al mismo

TEXTO DE LA ORACION «APOLO»

Este es el texto de la oración que se leyó a los astronautas cuando llegaron a bordo del «Iwo Jima»:

«Oh Señor, recibe alegremente la vuelta a la tierra de los astronautas Lovell, Haise y Swigert, quienes, por tu gracia, por su habilidad y la de otros muchos hombres sobrevivieron a los peligros sorprendidos en su misión y volvieron a nosotros sanos y salvos. Te ofrecemos humildemente nuestra acción de gracias por esta feliz recuperación. Amen».

La oración fue leída por el capellán del «Iwo Jima», Comandante Philip Jerauld.

MERCADO COMUN

SUPRESION DEFINITIVA DE PRECIOS PARA AGRIOS ESPAÑOLES Y DE ISRAEL

Bruselas, 17. (Efe). — El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea decidirá el próximo lunes, durante su reunión en Luxemburgo, la supresión definitiva del sistema de preferencias arancelarias para los agrarios importados de Israel y España, según confirmó hoy a Efe un portavoz comunitario.

Se trata del sistema preferencial adoptado unilateralmente por los «seis» a finales del pasado verano y que preveía una rebaja arancelaria del 40 por ciento del arancel comunitario para los agrarios de ambos países.

Fue en el seno del acuerdo general sobre tarifas aduaneras y comercio «Gatt» donde los Estados Unidos y otros países terceros afectados pidieron a la «CEE», la supresión del sistema en cuestión por ser contrario al principio de no discriminación contenido en las reglas del acuerdo.

ORIENTE MEDIO

Pilotos y aviones soviéticos contra Israel

Londres, 17. (Efe-Upi). — La URSS ha enviado pilotos propios y aviones supersónicos «Mig 23» y «bombardeiros» en el conflicto de Oriente Medio, según informa una fuente diplomática.

JORDANIA PIDE RETIRADA DEL EMBAJADOR U.S.A.

Amman, 17. (Efe-Reuter). — Jordania ha comunicado a los Estados Unidos su deseo de que su embajador en Amman, Harrison Brown, sea retirado de esta ciudad, según anuncia la agencia de noticias hoy.

ENSAJE DE NASSER

El Cairo, 17. (Efe-Upi). — El presidente egipcio Nasser ha esbozado al jefe del Partido comunista soviético Leonid I. Breznev, con

BADALONA

LOS NIÑOS DE DOS ESCUELAS EVACUADOS POR LAS VENTANAS CON CABLES Y LONAS

SE DECLARÓ UN INCENDIO EN UNA DE LAS INDUSTRIAS DEL EDIFICIO

Badalona (Barcelona), 17. (Cifra). — Un espectacular incendio, que ha promovido numerosas dificultades, se ha declarado en un edificio industrial de la Avenida del Maresme pudiendo ser dominado sin daños personales. El incendio se ha producido alrededor de las once de la mañana y debido a las llamas y a la enorme cantidad de humo producido, que ha inutilizado las escaleras y los ascensores, obligó a proceder a la evacuación de los niños de dos escuelas de Primera Enseñanza, que existen en el propio edificio, por el exterior, mediante lonas y cables, así como escaleras de bomberos. Las máximas dificultades han surgido al evacuar a los niños de una de dichas escuelas, situadas en la octava planta, produciéndose algunas escenas de nervios entre las madres que habían acudido al lugar del suceso debiendo ser evacuadas algunas de ellas en ambulancia. En total, entre los dos colegios han sido evacuados unos 120 niños. Al tiempo que se procedía a salvar a los pequeños aislados por el incendio, se trabajaba en atajar el fuego, que se había iniciado en la quinta planta en una industria dedicada a estampar serigrafías, llamada "Plastic Screen Española", S. A. ignorándose cuáles pudieron ser los orígenes. El citado edificio, llamado "Roma", fue construido hace unos

cuatro años y en él están radicadas numerosas industrias. Una de las alas del edificio ha quedado seriamente dañada, considerándose las pérdidas materiales de mucha consideración. CARBONIZADOS Puenteareas, Pontevedra 17. (Cifra). Resultaron muertos Miguel Porto Sánchez, de 18 años; Carlos Otero Domínguez, de 17 años y Julio Ferreira Alvarez, de 18 años. El coche que ocupaban derrapó en una curva de Cans, chocó contra un árbol y se incendió. Otros tres jóvenes que también iban en el coche resultaron heridos graves, son Julio Montero Coufago, de 23 años, que conducía; Cándido Carrera Domínguez, de 22 años; y Fernando Pedreira González de 18 años.

DESPUES DE LA AVALANCHA QUE CAYO SOBRE UN SANATORIO INFANTIL

HAN SIDO RESCATADAS 36 PERSONAS, DE ELLAS 28 NIÑOS

CONTINUAN DESAPARECIDAS 36 PERSONAS ENTRE NIÑOS Y ENFERMERAS

PARIS, 17. (Efe). — Treinta y seis personas, de ellas veintiocho niños, han sido halladas hasta ahora tras la avalancha que produjo en la madrugada de ayer la destrucción de una parte del sanatorio infantil de Roc des Fiz (en la Alta Saboya francesa, en tanto que otras treinta y seis personas —niños y enfermeras—, continúan desaparecidos. Estas informaciones han sido facilitadas en las primeras horas de la tarde por la Prefectura local. Siete de las víctimas recuperadas, supervivientes a la catástrofe, han sido hospitalizadas, en estado de mayor o menor gravedad. A una de las víctimas, una enfermera, se le debieron amputar ambos pies. Los trabajos de salvamento se continúan, con pocas esperanzas de recuperar algún cuerpo con vida.

Un portero, para evitar un gol, da muerte a un delantero

Popayan (Colombia), 17. (Alfil). Trágica solución halló el portero de un equipo de fútbol de la localidad de "La Unión", para evitar un gol en contra: Dar muerte al delantero del equipo rival. Es un caso que posiblemente no tiene precedentes en la historia del fútbol, el portero del equipo representativo de la ciudad de "La Unión", situada en el extremo sur del país, cerca de la frontera con Ecuador, agredió en forma tan violenta al delantero que se disponía a marcar el gol, que le produjo la muerte instantánea. La víctima de la mortal "falta" fue identificado como Rudesindo Bahob Ortiz, centro delantero del equipo de Popayan, que jugaba un encuentro amistoso en "La Unión". El portero fue detenido y se ha ordenado la investigación correspondiente. No se suministraron detalles sobre las características de la lesión sufrida por el infortunado futbolista.

SECUESTRO DE LA EDICION COMPLETA DE UN LIBRO

FIGURA COMO AUTOR Y EDITOR GIL ROBLES

MADRID, 17. (Pyresa). — Por los servicios correspondientes de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos y en cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 64 de la Vigente Ley de Prensa e Imprenta, ha sido puesta a disposición de la autoridad judicial competente, por presunta existencia de figura delictiva, la edición completa de la obra "Pensamiento político 1962-1969", de la que figura como autor y editor D. José María Gil Robles y Quiñones. Por el Ministerio Fiscal se ha formulado la querrela solicitando la ratificación del secuestro. El contenido de la obra se estima que infringe los artículos 163, 164 bis A), 165, 165 bis B) y 251 del Código Penal, según nota de los Servicios Informativos de la Dirección General de Prensa.

ESTAMBUL

El Teatro de la Opera destruido por un incendio

ESTAMBUL, 17. (Efe-Reuter). — Un incendio ha destruido hoy el que fue antiguo Teatro de la Opera de Turquía y en su escenario había actuado Sara Bernhardt y otros famosos artistas. En él se representaron las primeras obras teatrales occidentales que se vieron en la capital otomana.

MADRID

LA POLICIA IMPIDIO LA CELEBRACION DE ASAMBLEAS EN VARIAS FACULTADES

SUSPENDIDAS POR LA AUTORIDAD ACADEMICA HASTA EL UNO DE MAYO

Madrid, 17. (Pyresa). — A excepción de unos doscientos alumnos de los cursos cuarto y quinto —plan 1957— ha sido total la inasistencia a clase en la Escuela Superior de Ingenieros Industriales, como protesta por la apertura de expediente a un Delegado de segundo. Un grupo de Delegados se entrevistó con las autoridades académicas con el fin de gestionar el sobreesimiento del expediente, incoado a instancia del Catedrático de Topografía, señor Ruiz Castillo, al interpretar como incitación a la indisciplina la actitud del Delegado, el cual había acudido al aula para informar a sus compañeros acerca de un acuerdo de la asamblea de curso sobre reducción del horario docente de la citada asignatura. Los alumnos, en efecto, abandonaron la clase después de ser informados por su representante. Hoy apareció en el tablón de anuncios del centro una nota de la Dirección en la que se amonestaba a los alumnos y les apercibe que cuentan de plazo hasta el próximo lunes, día veinte, para depone su actitud. Al propio tiempo advierte el escrito que han sido

suspendidas «todas las reuniones promovidas por alumnos a cualquier nivel». También podrá ser exigida la presentación del carnet de la Escuela para el acceso al edificio. A la una de la tarde, efectivos de la Policía Armada penetraron en la Escuela para retirar varios carteles. EN MEDICINA Para tratar del nuevo plan de estudios, elaborado por los Decanos de todas las Facultades de Medicina de España, unos doscientos alumnos del curso selectivo —segundo cuatrimestre— se reunieron en asamblea a las diez y media de la mañana. La policía penetró en el centro y disolvió la reunión. No se produjeron incidentes. Una comisión de los alumnos se entrevistó, seguidamente, con el Decano quien les informó haber recibido instrucciones de la superioridad, según las cuales quedan suspendidas las reuniones de todo tipo hasta el primero de mayo. EN ECONOMICAS Cinco profesores no numerosos y una delegación de alumnos de Económicas presidieron esta mañana una reunión de facultad, a la que asistieron unos cuatro-

cientos estudiantes. Los señores Segura, Ribero y Rector —gestionaron con la autorización fue denegada. La asamblea proponía tratar del problema la presencia de la Policía Universidad. Varios Inspectores de la Social invitaron a los reuñones disolverse, pero estos desistieron por votación, celebrar la asamblea. Poco más tarde, un oficial de Policía les invitó a disolverse, dando los asistentes por terminado el centro. EN POLITICAS La Policía impidió también pretendida asamblea en la Facultad de Económicas, cuando trescientos alumnos se congregaron ya en una asamblea. Ocho representantes de los alumnos se entrevistaron seguidamente con el Vicedecano, señor ro, quien les comunicó que género de asambleas había suspendidas hasta el primer mayo. La reunión anunciada para mañana tenía como objeto la presencia de las facultades en el campus universitario.

PARIS

HA SIDO LINCHADO UN ESTUDIANTE DE NANTERRE POR SER DERECHISTA

LA POLICIA NO HA DETENIDO A LOS CULPABLES

Paris, 17. (Crónica del correspondiente de Pyresa, Manuel de Agustín). — Quien posea un mínimo de dignidad, se sentirá en estos momentos cólerico y avergonzado, porque en la Universi-

dad de Nanterre, un grupo de vandálicos ha linchado a un joven estudiante, por el simple delito de ser derechista, sin que la policía haya encarcelado a los agresores.

«linchado», de los otros igualmente apaleados y secuestrados, de los tres conducidos a la estación bajo una lluvia de puntapiés, además de la Facultad de Derecho de Nanterre, que ocupada por centenar de «pro-chinos» y la de Assas, el Decano publicó un comunicado donde denunciaba la «cruel caza del hombre llevada a cabo por los izquierdistas», contra los que continúa discrepar de sus opiniones.

JUSTIFICAR EL DELITO Mientras toda esta gran criminalidad propósitos, el do vivía pendiente del drama de los tres astronautas en el gro y esta tarde, durante algunas horas en que una de los teorizantes de la justificación, intentaba reducir la importancia de los delitos cometidos, toda Francia seguía pendiente, inquieta, por la forma en que esos hombres perdidos en el espacio, podían salvarse y salvos a sus puntos de partida. Esta contradicción entre las reacciones de los intelectuales y las del pueblo, diferencia entre la emoción frente al peligro de una muerte y las habladurías ante el peligro de los que se disponen a matar, prueban que al margen de las falsas condescendencias y las irresponsables pastiches, el pueblo quiere que la ley sea respetada, que el delincuente sea castigado y que esos autores estudiantiles o no, paguen sus culpas como lo manda el código y se acabe de una vez con tanta complicidad ante la insolencia de la extrema izquierda.

DEPLORABLE EPISODIO Este deplorable episodio quieren cubrirlo con una serie de explicaciones en torno a la violencia que caracteriza nuestra época. Los comentaristas hablan de "la exaltación de la juventud extremista", ciertos profesores de "la lamentable tendencia a la agresión", algunos disertan sobre la "intolerancia, el racismo y la provocación", en fin, añaden palabras, frases y hasta juicios lamentables cuando en realidad lo que se necesitan son actos que castiguen a los culpables y decisiones que hagan respetar el orden para defender a los hombres. Ayer, además del estudiante

EL CIRCO en el AIRE Patrocinado por: CLUB INFANTIL DIARIO Balearnes y RADIO JUVENTUD EN EL PUEBLO ESPAÑOL, MAÑANA DOMINGO, A LAS 11 HORAS. Logos for PEPSI, Mirinda, esago, ALMACENES bauza, Perlas Orquidea, PIPAS MAIZ FRITO MANI, and productos CHURRUCHA.

CONCURSO INTER-COLEGIAL Form with fields for Nombre y apellidos, Edad, Domicilio, and Firma.

Valiosos trofeos para los participantes del CONCURSO - EXPOSICION DE FLORES Y PLANTAS Organizado por: SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

LOCAL

diario

GANE 22.000 PTAS. MES HOY MISMO

telefoee al n.º 230 95 34 de Barcelona (servicio día y noche) o envíe por correo este cupón:

Sr. Director de C>N de l'E.U. de París
c/ Beethoven, 9 - Barcelona 6

Ruego me informe sin compromiso, de como ser

CONTABLE MODERNO EN 5 MESES

con nuevas técnicas de estudio reconocidas en el Mercado Común (profesor + correspondencia), con **DIPLOMA INTERNACIONAL DE CURSOS NORTE** de l'Ecole Universelle de París (82 años de experiencia en 56 países, 10 millones de exalumnos)

Nombre _____ telf. _____

Dirección _____ D. P. _____

Población _____

El Contable con Diploma C>N escuchado y apreciado por los directores de su empresa, alcanza los elevados ingresos que merece por sus valiosos servicios.

RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO
BILLETES EXTRANJEROS
FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
(*) Agulló, Villalonga, 64 (Santa Catalina), Tel. 230439; Bauzá, Marqués Fuensanta, 8 (Esq. M. Marqués), Teléfono 214024; Massanet, Cam. Vec. Génova, 135 (San Agustín), Tel. 232727; Miguel, Antonio Marqués Marqués, 76, Teléfono 251277; Miró, Colón, 18, Tel. 211368; Ramonell, Sindicato, 75, Tel. 212041; (*) Reñés, San Miguel, 37, Teléfono 211972; Salvá, Olmos, 158, Teléfono 215868; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37, Tel. 272386; Sánchez, Archiduque Luis Salvador, 174, Tel. 251636; (*) Seguí, Salas, 1, Tel. 221788; Viader, Aragón, 772 (Vivero), Tel. 273842; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadans), Teléfono 231825; Jaquotot, Salud, 12 (El Arenal).

(De 10 noche a 9 mañana)
(*) Pieras, Galera, 9 (entre Plazas Coll y Cuartera). (Hasta las 12 de la noche) Seguí, Salas, 1; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37.

Tienen servicio de oxígeno **SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**

Servicio urgencia Medicina (excepto subarribos) Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Du ret).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfono: 21 12 29. Bomberos: 25 12 34. Ambulancias: 22 21 79. Policía: 21 21 21

URGENCIAS MEDICAS

SERVICIO PERMANENTE:
Dr. JIMENEZ PEINADO
Tel. 222008

Televisión

PRIMERA CADENA

MATINAL
9,45: Carta de ajuste; 10,00: Televisión Escolar; 11,00: Cierre.

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste; 2,00: Apertura y presentación; 2,02: Programa de actualidad; 2,30: Noticias a las tres; 2,55: Rugby (en directo: Francia-Inglaterra); 4,35: Cesta y puntos; 5,35: Sesión de tarde.

TARDE

7,05: Disneylandia; 8,00: Hispano visión; 8,30: Ojos nuevos

NOCHE

9,00: La solución... mañana; 9,30: Telediario; 9,55: Avances; 10,00: Fábulas: "El lobo"; 10,30: Galas del sábado; 12,00: Veinticuatro horas; 0,15: El astuto; 1,10: Despedida y cierre.

UHF

19,45: Carta de ajuste; 20,30: Presentación y avances; 20,32: Dibujos animados; 21,00: Edmundo Ross y su orquesta; 21,30: A vista de pájaro; 22,30: Noticias dos; 22,45: Avances; 22,47: Audacia es el juego; 24,00: Teatro Real; 24,45: Cierre.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Poco nuboso. Brisas y posteriormente Noreste bonancible. Marejadilla en alta mar. Brumas nocturnas. Temperaturas similares.

OBSERVACIONES
Humedad relativa: 76 x 100. Insolación: 10 h. 40 m.

Religiosas

Santos Sócrates, Vicente y Santa Oliva.

Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento:

—En las MM. Reparadoras. A las 8 Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 3 Bendición y reserva de S.D.M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 730 Bendición, reserva de S.D.M. y Santo Rosario.

Otros actos religiosos
—En la Catedral Basílica, a las 8 y a las 9, se celebrará Misa rezada.

A las 10,30, Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don Lorenzo Tous, Canónigo Lectoral.
A las 12 y a la 1, Misa rezada.
Misa vespertina a las 7,30 y 8,30.

—En la Parroquia de la Inmaculada Concepción (San Magín), se celebra el "Día de la Parroquia". A las 9,30 de la mañana, Misa mayor. Habrá expuestos los objetos de culto adquiridos durante el año.
Misas vespertinas a las 6,30 y a las 8.
—En Nuestra Señora de Montesión (nueva Parroquia) que será cuidada por la Compañía de Jesús.

Por entrar en vigor el 19 de este mes, Domingo del Buen Pastor, el Decreto de erección de la Parroquia: A las 6 de la tarde tendrá lugar la erección de la indicada Parroquia y una Misa concelebrada que Sr. Obispo de Mallorca, presidirá el Excmo. y Rvdmo.

Visita, etc.
A la Virgen de Lluç, en los Sagrados Corazones.

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	69,63
10 y superiores	69,49
1, 2 y 5	64,58
1 Dólar canadiense	23,62
100 Francos C.F.A.	167,14
1 Libra esterlina	16,17
1 Franco suizo	136,59
100 Francos belgas	19,03
1 Marco alemán	10,50
100 Liras italianas	19,09
1 Florin holandés	13,32
1 Corona sueca	9,21
1 Corona danesa	9,69
1 Corona noruega	267,72
100 Chelines austriacos	16,53
1 Marco finlandés	11,64
1 Dirham	241,06
100 Escudos portugueses	10,99
1 Cruzeiro nuevo	5,535
1 Pesa mejicano	2,88
1 Peso colombiano	0,16
1 Peso uruguayo	1,09
1 Sol peruano	1,09

Cupón del ciego

853

SORDOS

AUDIFONOS PHILIPS
definitiva solución a su sordera
ASESORAMIENTO y PRUEBAS GRATUITAS

OPTICA LUX

OLMOS, 92 - Tel. 22 15 57

CRUCEROS YBARRA 1970

...el hotel también viaja.
en los trasatlánticos
"CABO SAN ROQUE" "CABO SAN VICENTE"

XII CRUCERO A LOS PAISES NORDICOS

Del 6 al 29 de julio.
BILBAO - EL HAVRE - HAMBURGO (Berlin) - BERGEN - GEIRANGERFIORD - OSLO - ESTOCOLMO - HELSINKI - LENINGRADO (Moscu) - COPENHAGUE - CANAL DE KIEL - EL HAVRE - BILBAO
Precios desde 21.900 ptas.

IV CRUCERO A RUSIA

Del 14 al 31 de julio.
BARCELONA - DUBROVNIK (Balgrado) - SPLIT - PIREO (Atenas) - YALTA - ODESA - CONSTANZA (Bucarest) - ESTAMBUL - CALIARI (Cerdeña) - BARCELONA.
Precios desde 18.400 ptas.

IV CRUCERO LATINO

Del 31 de julio al 9 de agosto.
BARCELONA - CANNES - GENOVA - CADIZ - LISBOA - IBIZA - PALMA DE MALLORCA - BARCELONA.
Precios desde 9.500 ptas.

XIV CRUCERO AL MAR BALTICO

Del 23 de agosto al 7 de septiembre.
BILBAO - EL HAVRE - COPENHAGUE - ESTOCOLMO - LENINGRADO (Moscu) - CANAL DE KIEL - HAMBURGO (Berlin) - EL HAVRE - BILBAO.
Precios desde 15.900 ptas.

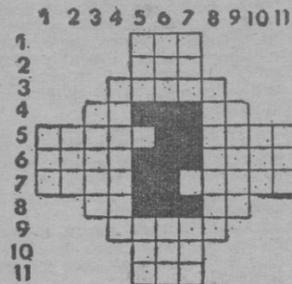
V CRUCERO AL MAR NEGRO

Del 24 de agosto al 9 de septiembre.
BARCELONA - ESTAMBUL - ODESA - CONSTANZA - VARNA - PIREO (Atenas) - DELOS - MYKONOS - NAPLES (Capri, Pompeya) - BARCELONA.
Precios desde 16.600 ptas.

Informes y reservas:
MIGUEL PUIGSERVER
Avda. Antonio Maura, 64
Teléfono 15303
PALMA DE MALLORCA
y en todas las
AGENCIAS DE VIAJES

YBARRA
Servicios turísticos.
Cruceros turísticos.
Servicios de carga.

CRUCIGRAMA



Horizontales. — 1: Dueño. — 2: Igual. — 3: Sazonar. — 4: Templo de los antiguos mexicanos. Contracción. — 5: Admitir. Cada uno de los dos puntos opuestos en que la órbita de un planeta corta a la eclíptica. — 6: Al revés, marchar. Animales salvajes, bóvidos, muy parecidos al bisonte. — 7: Expresado con la boca o con la palabra. Lienzo fabricado en Arouca, villa de Portugal. — 8: Pronombre. Campeón. — 9: En plural, óxido de sodio. — 10: Señal de socorro. — 11: Parte del sombrero.
Verticales. — 1: Tuesto. — 2: Extremo inferior de la antena. — 3: Rostros. — 4: Delgados, delicados. — 5: Une. Se atreve. — 6: Enfermedad. Astro. — 7: Onda. Agarradero. — 8: Canales estrechos y largos que se hacen en maderos, piedras, etc. — 9: Papagayos. — 10: Al revés, apócope de codo. — 11: Fiera.

SOLUCION

1: Ala. 2: Ala. 3: Ala. 4: Ala. 5: Ala. 6: Ala. 7: Ala. 8: Ala. 9: Ala. 10: Ala. 11: Ala.

TRANSFORMADORES DE MEDIDA

— APARATOS DE ENSAYO DE LABORATORIO
— RAYOS X INDUSTRIALES
ANDRES OBRADOR ALZAMORA
C/ Alferez Gralla Lladó 24 - B - Tel 254580 (Detrás Pza. Toros)

Lea: «BALEARES»

ESTE ES EL MEJOR CANTANTE DEL MOMENTO EN ESPAÑA

LO ASEGURA «TAGOMAGO»

BASILIO

ESCUCHELO DOMINGO TARDE EN «TAGOMAGO»

XIII ANIVERSARIO TITO'S



En una de tantas visitas en pos de la noticia artística que realizamos por el mundillo de salas de fiestas y discotecas, nos ha llamado especialmente la atención el haber podido observar que en una de ellas y concretamente en TITO'S, los preparativos para la programación de diversos actos cívico-religiosos que van a llevarse a cabo en breve plazo, con motivo de la celebración del XIII Aniversario de la gestión de la actual Empresa. Actos que este año revestirán particular brillantez, tanto en el terreno deportivo como en el humano y social. Vamos a detallar algunas de las competiciones que tendrán lugar:

PESCA: Dos trofeos al 1.º y 2.º clasificado que haya extraído más piezas del Reino de Neptuno, y medallas de oro, plata y bronce a los clasificados en 3.º, 4.º y 5.º lugar.

BALONCESTO: una trofeo para el equipo ganador en un partido de gran rivalidad.

FUTBOL: una gran copa para el equipo ganador del partido que se disputará entre «Viejas Glorias» (más de 10 años) y «Gogo Boys» (5 años) ambos equipos contendientes nutridos con el personal de la propia Empresa TITO'S.

TRUC: dos preciosas y estilizadas copas para la pareja vencedora de un discutido campeonato.

Independientemente de las confrontaciones deportivas se celebrarán como va es tradicional, el

día 21 de los corrientes, una Misa de Acción de Gracias en la Cripta de San Lorenzo de la parroquia iglesia de Santa Cruz, en la que Pedro Sánchez tocará el órgano y Charlie Dandy cantará una Avemaría.

Al propio tiempo nos hemos enterado también que han cursado diversas invitaciones a los jubilados que en su día pertenecieron a la plantilla de la Empresa, para que asistan a todos los actos en calidad de invitados de honor, con la finalidad de paliar en lo posible la desvinculación proveniente del hecho legal de la jubilación a fin que las relaciones de amistad y simpatía continúen ininterrumpidamente.

También este año la Entidad TITO'S, S. A. con el sentido social que lo distingue, quiere premiar la antigüedad de sus empleados concediéndoles una insignia en oro representando el anagrama de la Casa, a los productores que lleven más de 10 años de servicio, y de plata a los que excedan de 5 años. Como dato significativo, hemos podido comprobar que el 60 % de su actual plantilla son acreedores a esta distinción.

Como colofón de los actos, se impondrán las insignias y se distribuirán los trofeos entre los ganadores. Seguidamente la Dirección de la Empresa ofrecerá en un elegante restaurante de nuestra Ciudad, una comida de compañerismo a todos sus empleados.

EL PRESIDENTE DEL SINDICATO NACIONAL DE PRENSA, EN PALMA

HOY PRESIDIRÁ UNA REUNIÓN DE AGENTES DE PUBLICIDAD

Anoche llegó, por vía aérea, procedente de Madrid don Antonio Castro Villacañas, Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad.

Durante estos días y bajo la presidencia del señor Fernández Rivero, se ha venido reuniendo, en Palma, el Grupo Nacional de Agentes Publicitarios, tratando asuntos de su profesión.

Hoy se realizará la sesión de clausura de estas reuniones del Grupo Nacional y presidirá don Antonio Castro Villacañas, que se ha desplazado de la capital de España con este fin.

«HARE TODO CUANTO ESTE EN MI MANO PARA QUE BALEARES SEA INCLUIDA EN LA ZONA QUINTA»

DECLARO EL GOBERNADOR CIVIL A LA ASAMBLEA DE LA CAMARA AGRARIA, AL TRATARSE EL PROBLEMA DE LA LEY

En la mañana de ayer en la Delegación Provincial de Sindicatos se reunió la Asamblea de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Baleares. Dicha Asamblea había sido precedida de unos Cursillos de Orientación para Secretarios

de Hermandades que han venido celebrándose con singular éxito, durante toda la semana.

Presidieron la reunión el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol; el Delegado del

Ministerio de Agricultura, don Narciso Vivanco; el Secretario de la Hermandad Agraria que ha dirigido los cursillos, el Delegado Provincial de Sindicatos, don Alfonso Mayque; el presidente de la Cámara Sindical, don Alfonso Mayque; el Delegado de Comercio señor Sagrera; el Delegado del Distrito Forestal, don Arana; el Presidente de la Sección de Cultivadores, señor Sagrera; el Secretario de la Cámara Agraria, don Jiménez.

En la reunión se trataron problemas más importantes que afectan a nuestros agricultores, destacando los de la leche, la carne y las patatas, por la repercusión que ha tenido para el productor el elevado precio de estos productos.

En cuanto a la leche se trataron las quejas sobre la inclusión de las Baleares en la zona quinta, y el deseo de los productores Baleares de ser incluidos en la zona quinta, y se establezca una regulación en cuanto a las temporadas altas y bajas, así como que las establecidas no coincidan con la evolución de la producción de leche en la provincia, ya que pueden ser adecuadas a otras regiones.

Esta cuestión suscitó un amplio debate y varias intervenciones de nuestra primera Autoridad Provincial, que prometió hacer todo lo que estuviese en su mano para que Baleares sea incluida en la zona quinta, y se realice una modificación de fechas en cuanto a la temporada baja y alta más acorde con la realidad.

Por los que se refiere a la carne, los productores se declararon conformes en establecer una serie de condiciones para mantener precios adecuados el suministro de patatas a la población.



OFRECE a personas idóneas, que deseen incrementar considerablemente sus ingresos, la posibilidad de lograrlo incorporándose a su cuadro de Agentes Afectos.

Especialmente indicado para

- AGENTES COMERCIALES
- REPRESENTANTES
- PROFESIONES LIBERALES
- JUBILADOS

y, en general, para quienes, por disponer de tiempo, puedan atender esta actividad.

Se facilitará capacitación orientada a la promoción de los Ramos de INCENDIOS y ACCIDENTES INDIVIDUALES y la colaboración de personal competente en las primeras gestiones.

Interesados escriban a mano a Mare Nostrum - Departamento Comercial. - Apartado 259 - Palma

Es nuestra compañía

PREMIO DE JUVENTUD DOTADO CON 50.000 PESETAS

CONFECIONES SANTA CLARA Y SAINT PAUL amplían el plazo de caducidad del Concurso Literario, hasta el día 20 de mayo de 1970 complaciendo con ello a las numerosas peticiones recibidas. El resto de las bases continúa inalterable.

PREMIO JUVENTUD

Confeciones Santa Clara y Saint Paul, las prestigiosas firmas de la confección para chicos y chicas, premian con 50.000 pesetas el mejor trabajo literario, cuento, artículo o reportaje.

BASES:

- 1.º - Pueden concurrir a este Premio, todos los chicos y chicas cuya edad no rebase los 18 años.
- 2.º - Los cuentos, artículos o reportajes, han de ser inéditos y no podrán exceder de 6 folios.
- 3.º - El tema es de libre elección, dando la mayor amplitud a la imaginación e inspiración de sus autores.
- 4.º - Se puede enviar el original desde la fecha de publicación de este anuncio, hasta el día 20 de Mayo, en que quedará cerrado.
- 5.º - Se remitirá el original

meconografiado, en papel tamaño folio e incluyendo 5 copias a Publicidad "Arge, S.A.", Francisco Silveira, 54, Dpto. Madrid - 6.

6.º - El Premio de 50.000 pesetas no podrá ser declarado desierto, y al cuento, artículo o reportaje premiado, podrá darle "Confeciones Santa Clara y Saint Paul" el destino que creyera oportuno, en orden a su publicación, emisión, etc.

7.º - Los trabajos literarios que por el Jurado Clasificador se consideren acreedores a una recompensa, y que no hayan obtenido el primer premio, tendrán un accésit de 5.000 pesetas.

8.º - El Jurado estará integrado por personalidades de las Letras, y se dará a conocer con posterioridad al fallo.

9.º - La presentación a este Concurso, supone la aceptación de sus bases.

escoja entre estos programas...

Sala Augusta

LA ACCION Y LA AVENTURA

SON LOS FUNDAMENTOS DE ESTA PELICULA, con

SIMON ANDREU PATTY SHEPARD DANIEL MARTIN

en TODD-AO

DE COMPLEMENTO:

HACE UN MILLON DE AÑOS con RAQUEL WELSH



SIMON DANIEL PATTY ANDREU MARTIN SHEPARD

DIRECTOR JOSE ANTONIO DE LA LOMA

EASTMANCOLOR



rialto arte y ensayo



con

LINN REDGRAVE

JAMES MASON

ALAN BATES

SESIONES: 4 - 6 - 8 - 10

(AUT. MAYORES 18 AÑOS)

DORADO

LA JUNGLA HUMANA

con CLINT EASTWOOD en Technicolor

- Y -

DEJEMOS PASAR MAÑANA

en Cinemascope y color

FANTASIO

DOS VECES JUDAS

con ANTONIO SOBATO en Cinemascope y color

- Y -

QUE HACEMOS CON LOS HIJOS

con PACO MARTINEZ SORIA en Technicolor

LOCAL
NUEVO LOCAL SOCIAL DE EMPRESAS BARCELO



Las Empresas Barceló (Viajes Barceló) inauguró ayer su nuevo local social, donde quedarán centralizadas las labores de dirección de las diferentes Empresas de la firma. El nuevo local social se halla situado en la calle José Rover Motta, 63, y ha sido dotado de los medios necesarios para lograr la máxima eficacia. En la foto un momento de la inauguración de los nuevos locales. A la inauguración asistieron las autoridades provinciales y locales y numerosos invitados.

D. JERONIMO ALBERTI PICORNELL, NUEVO PRESIDENTE DE A.S.I.M.A.

EL SR. MAYQUEZ NOGUERA, SOCIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO DE LA ASOCIACION

ASAMBLEA DE LA ASOCIACION DE INDUSTRIALES MALLORQUINES



ASIMA ASAMBLEA GENERAL
ASOCIACION SINDICAL DE INDUSTRIALES DE MALLORCA

En el día de ayer tuvo lugar en el Salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos la Asamblea General Anual de la Asociación Sindical de Industriales de Mallorca (A.S.I.M.A.), la cual fue presidida por el Delegado Provincial de Sindicatos, don Alfonso

Mayquez Noguera. Ocuparon la presidencia el Delegado Provincial de la Vivienda don Francisco Garí Mir, don Juan María Fiol Tur, Teniente Alcalde de Urbanismo del Excmo. Ayuntamiento de Palma, don Ramón Esteban Fabra, Presidente de A.S.I.M.A., así como los miembros componentes de la Comisión Coordinadora y Ejecutiva de la Asociación, y el Director General, don Javier Macías Rodríguez.

El Delegado Provincial de Sindicatos abrió la Asamblea dando la palabra a don Joaquín Mesquida Aguiló, que en su calidad de Secretario, dió lectura al Acta de la Asamblea anterior, la cual fue aprobada por unanimidad. Seguidamente, don Javier Macías presentó el plan de cuentas para el año 1970 en el que marcó la política a seguir en este aspecto por la Asociación.

A continuación don Luis Pericás Ardura, Tesorero, procedió a la lectura del Balance de 1969 que fue aprobado por todos los asambleístas.

Seguidamente el Orden del Día señalado, don Damián Barceló Obrador, Asesor Jurídico propone a la Asamblea la reforma de algunos artículos de los Estatutos. Explica que dichas reformas no son fundamentales, pero que ha sido necesario efectuarlas a fin de actualizar los mismos.

El Presidente de ASIMA, don Ramón Esteban Fabra informó de las distintas realizaciones que se están llevando a cabo o que se tiene en perspectiva. Señaló que las dos facetas más importantes a realizar por la Asociación son el cubrir las necesidades empresariales de los industriales y la labor social en todos los órdenes por lo que propone a la Asamblea el dedicar un tercio del Patrimonio actual de ASIMA para este fin. Comunicó seguidamente a la Asamblea que cesaba en la Presidencia de la Asociación, agradeciendo la

colaboración prestada por todos en el desempeño de su labor, especialmente al Excmo. Gobernador Civil de la Provincia, a la Excelentísima Diputación de Baleares y al Excmo. Ayuntamiento, así como a los restantes Organismos oficiales, a los que ASIMA se ha dirigido. Mencionó especialmente al Delegado de Sindicatos, Sr. Mayquez por sus desvelos en pro de la Asociación, para quien propuso el título de Socio de Honor y concesión de la Medalla de Oro de ASIMA. Finalizó su intervención expresando que se había entregado a esta empresa totalmente y que dejaba la Presidencia a un hombre idóneo con la confianza que sabría llevar adelante la «nave» con eficacia.

Se procedió seguidamente a la elección de las tres nuevas vocales del Tercio saliente de la Comisión Coordinadora y Ejecutiva que recayeron en don Juan Jaume Garau, don José Luis Buades y don Andrés Darder.

El Sr. Mayquez hizo un breve elogio de los miembros cesantes de la Comisión, don Bartolomé Buades Fiol, don Francisco Garí Mir y don Ramón Esteban, especialmente a este último.

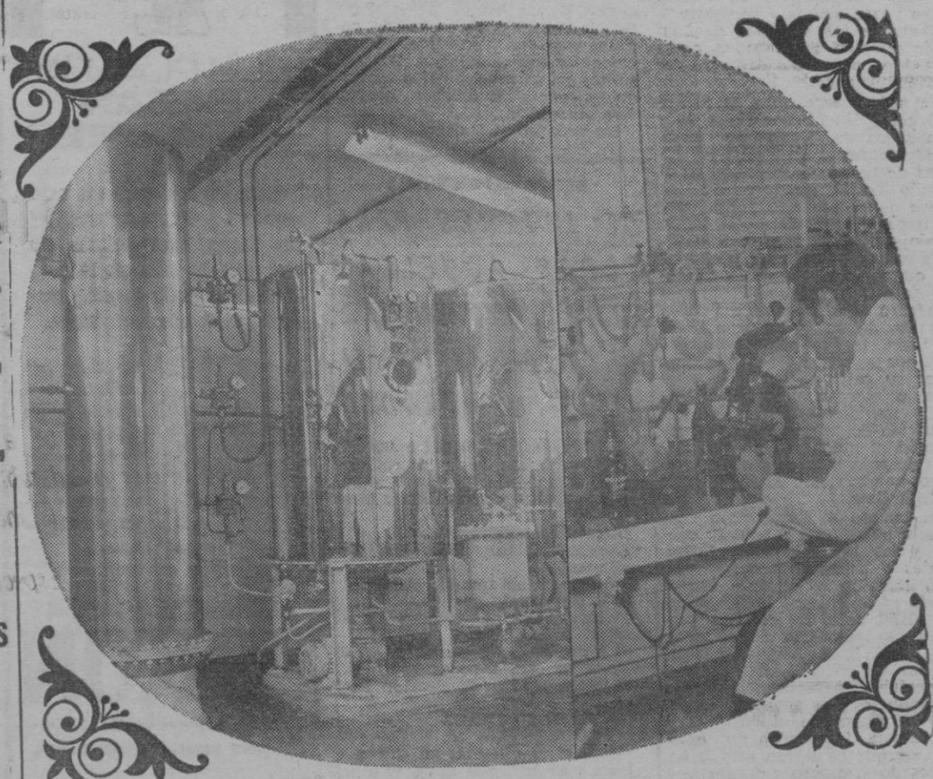
El nuevo Presidente electo, don Jerónimo Albertí Picornell, expresó con palabras emocionadas su agradecimiento por la confianza otorgada, solicitando la ayuda de todos y ofreciéndose así mismo para prestar su extrema dedicación a la Asociación.

Por último, en el capítulo de ruegos y preguntas, intervinieron varios Asociados, exponiendo diversos problemas que tiene planteados ASIMA, a los cuales se dará solución en un futuro inmediato.

No habiendo más asuntos que tratar, el Sr. Mayquez dio por finalizado el acto.



SIN MAREOS



VDS. EXIGEN CERVEZA REPOSADA LOS TRANSPORTES... LOS CAMBIOS DE TEMPERATURA... NO SON FACTORES QUE AYUDEN A LA CERVEZA REPOSADA.

VDS. TIENEN EN MALLORCA UNA DE LAS MAS MODERNAS FABRICAS DE ESPAÑA CON LAS MAXIMAS CONDICIONES HIGIENICAS.

PENSANDO EN VDS. HEMOS INSTALADO EL MAS MODERNO SISTEMA DE PURIFICACION DE AGUA TODO ESTO GARANTIZA LA CERVEZA REPOSADA QUE VDS. DESEAN VD. YA CONOCE PORQUE DECIMOS:

!SIN MAREOS!



NUEVO SABOR

PRIPPS

DE LA BODEGA AL VASO

mañana es fiesta!

¡qué fiesta con Delapierre!

**Gracias a «BALEARES»
Apareció la propietaria del bolso
hallado en un buzón de correos**

**ES PARTE DEL QUE LE ARREBATARON DE UN
TIRON, DESDE UN COCHE, EN PALMA NOVA**

Mediada la mañana de ayer llegó al Juzgado de Guardia, el número cuatro de los de Instrucción de nuestra ciudad, una señora extranjera portando en una mano un ejemplar de «BALEARES» doblado de tal forma y manera que solo se dejaba leer la noticia que daba cuenta del hallazgo de un bolso de señora en un buzón de Correos, conteniendo un lote de alhajas. Y la mujer señalando la noticia se hizo entender que se trataba de la legítima propietaria de aquel bolso y que acudía a recogerlo. Mediante los servicios de un intérprete, no se tardó en conocer el pequeño misterio que encerraba el lance.

La señora extranjera se identificó como Ulla Beata Prytz, súdita sueca, de 45 años de edad, accidentalmente en Palma en calidad de turista. Manifestó que el pasado día 12, alrededor de las nueve de la noche, paseaba por las inmediaciones del hotel donde se alojaba, en Palma Nova, cuando desde el interior de un turismo que se acercó a ella, viniendo por detrás, surgió una mano que se aferró a la bolsa que llevaba pendida de su brazo y así, de un tirón, le fue arrebatado, acción que estuvo a punto de provocar su caída al suelo. La sorpresa primero y el tambaleo luego le impidieron fijarse en la matrícula del turismo, si bien reconoció el modelo, que iba pintado de rojo y otros detalles que luego pondría en conocimiento de la Policía.

En cuanto al contenido de aquella bolsa no era solo el bolsito y las joyas halladas. Otras alhajas y cinco monederos se llevó también el ladrón, conteniendo estos últimos 10.000 pesetas, 30.000 liras, 790 coronas suecas y un talonario de cheques por 70.000 liras. Asimismo nota a faltar un encendedor, frascos de perfume, pasaporte, licencia de conducir y el pasaje en avión para su regreso a Milán.

Ante esta declaración no cabe duda de que el ladrón solo le ha interesado el dinero y de ahí que se desprendiera del bolsito con las joyas. Sin embargo, queda por saber que se hizo de la gran bolsa y del resto de su contenido. No nos extrañaría que el «descui-

dero» se deshiciera igualmente de ello lanzándola en algún lugar lejos del mundanal ruido y de ahí que no haya sido habido todavía. Por si así fuera, contando con que el «caco» nos lea — como ha sucedido con su víctima — le invitamos a que redondee su desprendimiento y haga saber donde puede recuperarse lo que resta, a excepción del dinero, claro. Sería un gesto destacado. Y para darle facilidades, le sugerimos que llame a «BALEARES», teléfono 235940 y se limite a decirnos donde hemos de ir. Para mayor seguridad suya puede comunicarse con nosotros desde cualquier cabina pública. Dos pesetas no es mucho gasto teniendo en cuenta los pingües beneficios obtenidos.

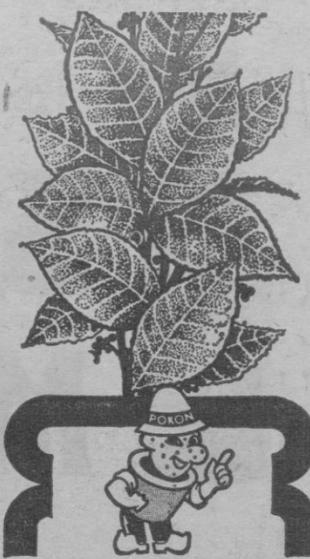
¡Animo, señor ladrón!

**SECCION FEMENINA
DE INTERES PARA
TODAS AQUELLAS
SRTAS. COMPRENDIDAS
EN LA EDAD DE 14 A 17
AÑOS CUMPLIDOS**

La Escuela Profesional e Industrial «Santa María de Rosellón» en Masnou Barcelona convoca un curso de Corte y Confección y Alta Costura.

Duración: 5 cursos.
Documentación: 1) Partida de Nacimiento.
2) 6 fotografías tamaño carnet.
3) 1 certificado médico.
4) certificado de estudios primarios.
5) 1 instancia de ingreso (se facilitará en esta Delegación).
6) Ficha médica de Sección Femenina.

**FECHA DE ADMISION
DE PROPUESTAS:**
Hasta el 25 del mes en Curso.
Para más informes dirigirse a la Delegación Provincial de Sección Femenina del Movimiento (Departamento de Juventudes) de 9,30 a 14 horas, tño.: 21-20-07, Vía José Antonio núm. 13-4.



**¿SUS PLANTAS
PASAN
HAMBRE?**

Entonces no le extrañe que sean raquíticas y den pocas flores. Las plantas, como cualquier ser vivo, necesitan alimentarse para tener un desarrollo normal y manifestarse en todo su esplendor.



Descubra como puede cambiar el aspecto de sus plantas. Sienta el orgullo de poseer las plantas más bellas y llenas de flores.

**ALIMENTELAS CON
POKON**

el abono en polvo holandés especial para plantas ornamentales.

CHRYSL disuelto en el agua, alarga la vida de las flores cortadas, manteniendo su belleza durante más de una semana. Evita, además, la corrupción del agua.

AGENTES EXCLUSIVOS DE
BENDIEN-NAARDEN-HOLANDA

EUROFLOR, S.A.

Sta. Rosa, s/n
VILASAR DE MAR
(BARCELONA)

Ruego envíen información sin compromiso, sobre los citados productos.

Nombre _____
Dirección _____
Población _____

**HOY
40 PAGS.**

ESCUELA NORMAL

«FRAY JUNIPERO SERRA»

Se recuerda a todas las personas interesadas que el plazo de matrícula no oficial para el presente curso (Planes de estudio de 1950 y 1967) continúa abierto durante todo el mes de abril, cerrándose con carácter inaplazable el día 30 del corriente mes.

**NUEVO
DOMICILIO**

**DE LA JEFATURA DE
COSTAS Y PUERTOS**

En atento saludo el Ingeniero Jefe de Costas y Puertos de Baleares nos hace saber que las nuevas oficinas de dicha Jefatura han sido trasladadas al número 66-entresuelo, del Paseo de Mallorca, en nuestra ciudad, comunicación que trasladamos a nuestros lectores.

AYUNTAMIENTO

VISITAS AL ALCALDE

El Ilmo. Sr. Alcalde de Palma D. Gabriel Alzamora López ha recibido en su despacho a las siguientes visitas:

D. Federico Steegmann, part, Subdirector de la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petroleos, S. A.
D. Antonio Verd Llorca.
D. Ricardo Miret Ferrer.
D. Pedro Nadal Sala.
D. Pedro Palmer Nadal.
D. Marcos Ferragut Ferrer.
D. Rafael Ferragut.
Palma, 17 abril de 1970.

GIN PATRON
la ginebra que manda

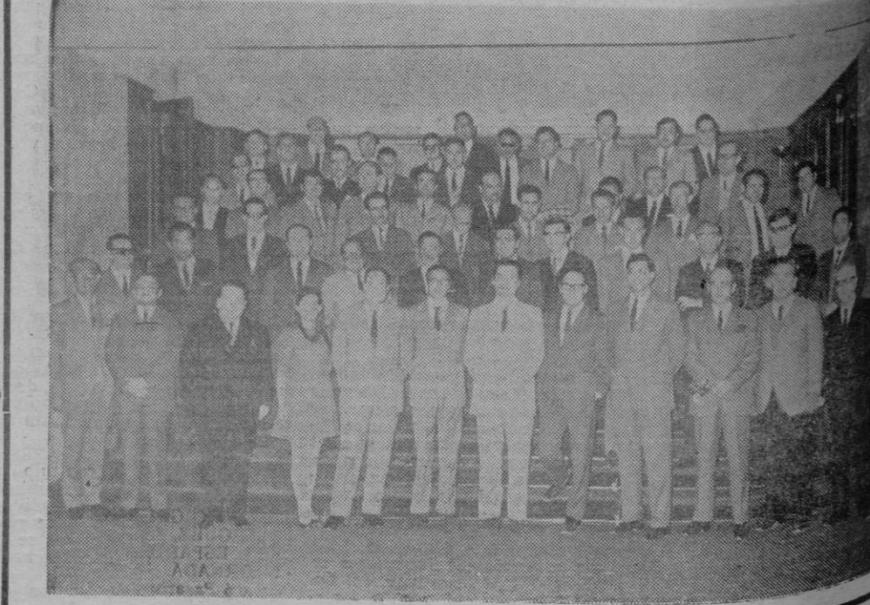
**Primera Convención
Regional de los Fondos
de Inversión Mobiliaria
INESPA E INRENTA**



Se ha celebrado en Madrid la Primera Convención Regional de los Fondos de Inversión Mobiliaria INESPA e INRENTA, correspondiente a la Zona Centro. Los actos estuvieron presididos por el Director General Adjunto de GESTINVER, S.A., Sociedad Gestora de los mencionados Fondos, don José Luis de Zavala y Director Regional don Armando Corominas.

A dicha Convención asistieron más de 100 Delegados de las provincias de: Madrid, Toledo, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara y Jaén.

Las fotos recogen un momento de las sesiones de trabajo, así como de la comida de clausura, celebrada en el Hotel Luz Palacio, con que se cerraron estos actos.



Crónica de Sociedad

ENLACE MAS - ROIG

El jueves pasado en el Altar Mayor de la iglesia Parroquial de San Julián de Campos del Puerto, bellamente adornado e iluminado tuvo lugar el matrimonial enlace de la distinguida señorita Jerónima Roig Cladera con el joven don Rafael Mas Lladó, Maestro de Obras.

La novel pareja fue apadrinada por sus padres respectivos don Miguel Roig Adrover, Cronista Oficial de la Villa y responsable informativo de «BALEARES» y doña Ana María Cladera Serra; don Miguel Mas Moll, propietario y doña Margarita Lladó Mas.

La novia que lucía un precioso vestido blanco, entró en el templo del brazo de su padre a los acordes de una marcha nupcial.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Bartolomé Arcas Obrador, Pbro.

Como testigos firmaron el acta, por la desposada, su hermano don Bartolomé Roig Cladera, industrial y sus primos don José Forteza Valls, funcionario del Banco Exterior de España, de Relaciones Públicas, don Damián Huguet Roig, don Juan Cladera Massanet y don Juan Roig Cladera, industrial.

Por el novio lo hicieron don Andrés Portell, propietario, don Julián Obrador, industrial, don Rafael Juan, funcionario de Obras Públicas, don Alejandro Juan, funcionario de GESA y don Andrés Frau, industrial.

Después de la ceremonia religiosa, los numerosos y distinguidos invitados fueron delicadamente obsequiados con un espléndido «lunch» en un noble y antiguo caserón de la calle del Obispo Talladas.

La novel pareja a la que deseamos eterna dicha saldrá en viaje de bodas para la península para visitar las más importantes ciudades españolas.

Nuestra enhorabuena.

BANCO DE CREDITO BALEAR

• Se convoca
Concurso - Oposición
para cubrir
Plazas de Auxiliares Administrativos

en la Central y Sucursales con arreglo a las condiciones de la vigente Reglamentación Nacional de Trabajo en la Banca Privada.

- En la Casa Central (General Goded, 67-69, Palma de Mallorca) y en todas las Oficinas del Banco, pueden recogerse los impresos de solicitud a formular por los opositores.
- El plazo de presentación de instancias finalizará el día 2 de mayo.
- Colabora en la selección TEPsor (Técnicos Psicólogos Organizadores).

LOCAL

25 SIGLOS DESPUES

FINALIZO AYER LA RECUPERACION DEL NAVIO GRIEGO

CON LA COLABORACION ADMIRABLE Y DECISIVA DE LA ARMADA ESPAÑOLA

EL DUQUE DEL INFANTADO ESTUVO A BORDO DEL «POSEIDON»

SE RECUPERARON INTERESANTISIMAS INSCRIPCIONES PALEOPUNICAS Y GRIEGAS

Ayer finalizó la primera campaña de recuperación submarina organizada por el Patronato del Servicio de Exploraciones Arqueológicas Submarinas de Baleares, dirigido por D. Bartolomé Enseñat Estrany.

El «Poseidón», como cada día, lleva anclas a primeras horas de la mañana y empujó hacia la isla de Sec, en cuyas inmediaciones se halla a cuarenta metros de profundidad, un navio griego, naufragado quinientos años antes de Cristo, en aquellas aguas.

Cuando el comandante del buque de salvamento de la Armada Española, don Rafael Fernández de Bobadilla dio la orden de zarpas, se hallaba a bordo una autopsia Plana Mayor de la Arqueología mallorquina: con el Doctor Font Obrador, co-director de jornada de los trabajos de recuperación se hallaban el experimentado extrabajador y arqueólogo don Luis Amorós, el P. Cristóbal Veny, Doctor en Historia, el presidente de la Junta del Museo Regional de Artes y Oficios, D. José Francisco Sureda Blanes, D. Cristóbal Borrás Rexach, especializado en temas de arqueología clásica, D. Damían Cerda, dibujante de los materiales recuperados por el Patronato, secundado por su ayudante D. José Antonio Encinas, etc., etc.

El señor Enseñat Estrany, coordinador y alma de la empresa, se desvía para hacer grata y fácil la labor de todos y cada uno de los arqueólogos a bordo.

El día se presenta radiante de luz y de bonanza. El «Poseidón», auténtica lámpara de Aladino, para los arqueólogos, empuja hacia la isla del Sec. A bordo, muy pronto, se corrió la voz de que el Capitán General de Baleares Duque del Infantado, Presidente del Patronato del Servicio de Exploraciones Arqueológicas Submarinas, se unía a los expedicionarios para compartir con ellos las emociones y los trabajos de la jornada. La noticia es acogida con emoción, con gratitud y con entusiasmo.

El «Poseidón» lleva a bordo los mejores buceadores del Mediterráneo. Hombres valerosos y experimentados, humildes y admirables, dispuestos a colaborar bajo las órdenes de sus oficiales, con la siempre agitada empresa de recuperar un pecio de las profundidades del mar.

A bordo hay verdadera impaciencia y expectación. Hoy (ayer) era la última jornada de trabajo. El día anterior la recuperación arqueológica habían estado bajo las órdenes del co-director de jornada D. Guillermo Rosselló Bordoy. Hoy lo estaba bajo las del doctor D. Bartolomé Font Obrador secundado por una magnífica plantilla de arqueólogos y de buceadores.

INFORMADORES DE PRENSA

A bordo se encontraban también los periodistas Mayte Mancebo y Manuel Sánchez Arjona, del diario «Informaciones» de Madrid, así como un equipo de Televisión Española dirigido por nuestro compañero y amigo Jacinto Is-

ros. Le recibió desde el primer momento, dándole la bienvenida el propio comandante del «Poseidón» D. Rafael Fernández de Bobadilla y estuvo en todo momento asesorado por el coordinador del Patronato D. Bartolomé Enseñat, por el co-director de jornada doctor Font, por el doctor Veny y por D. Manuel Fernández Miranda, ayudante del doctor don Martín Almagro, director de los trabajos de recuperación arqueológica y Director del Museo Arqueológico Nacional.

Fue una casualidad sorprendente, rayana en lo anecdótico, que la lancha rápida de Pepe Malleu, tuviera por nombre el de «Poseidón», como el buque de salvamento de la Marina de Guerra Española y el del dios del Mar y de las Tormentas de la Mitología griega. Pepe Malleu dice que cuando compró la lancha ya llevaba este nombre.

LA RECUPERACION

DE LOS MATERIALES GRIEGOS SUMERGIDOS

Como hemos dicho, se efectuó por parejas de buceadores que en cadena fueron recuperando el precioso cargamento del navio griego sumergido hace veinte y cinco siglos.

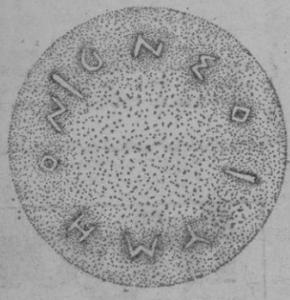
Entre los buceadores se hallaba el propio comandante del «Poseidón» don Rafael Fernández de Bobadilla, que compartió codo a codo con sus hombres, el riesgo y la emoción de la recuperación del cargamento del antiguo navio griego hundido en nuestras aguas, tal vez procedente de una de las colonias de Lesbos, Chios, Kos o Knidos en la Magna Grecia.

Como en las tumbas faraónicas al ser excavadas por arqueólogos, ha habido testimonios fidedignos del saqueo sistemático a que ha sido sometido el pecio griego de la isla del Sec. Del mismo se han recuperado herramientas de trabajo de los buceadores clandestinos, de los saqueadores, que atendiendo solamente a su lucro, han expoliado su cargamento. Entre estas herramientas queremos destacar un potente cortafríos, que por circunstancias que ignoramos, sus saqueadores dejaron abandonado entre ánforas de bellísima línea, crateras espléndidas y esbeltas calderones de cobre.

Ha habido gratas y reveladoras sorpresas en la recuperación. Entre el diverso material rescatado, además de grifitos al parecer paleopúnicos, ha aparecido un plato con una inscripción griega, que desde el primer momento sumió al equipo de arqueólogos en una apasionada discusión sobre su probable o posible interpretación. Algunas de sus letras, la «epsilon», la «omicron», la «iota», la «ypsilon», eran perfectamente identificables. Tal vez corresponden al nombre del armador o del comerciante del navio, tal vez a la de su lugar de procedencia o al del alfarero. El campo de posibilidades, se abre inmenso y fecundo a la investigación de los especialistas. De lo que no cabe ninguna duda es de la importancia del mismo.



EL CAPITAN GENERAL DE BALEARES, DUQUE DEL INFANTADO, PRESIDENTE DEL PATRONATO DE EXPLORACIONES ARQUEOLOGICAS SUBMARINAS, ACOMPAÑADO DE SU DISTINGUIDA ESPOSA, ES ATENDIDO A BORDO DEL «POSEIDON» POR SU COMANDANTE D. RAFAEL FERNANDEZ DE BOBADILLA Y POR EL TENIENTE D. MANUEL FUSTER ROSSELLÓ. (Foto: Mascaró Pasarius)



DIBUJO REALIZADO POR DAMIAN CERDA DE LA INSCRIPCION GRIEGA DE UNO DE LOS PLATOS RECUPERADOS DEL NAVIO HUNDIDO EN AGUAS DE LA ISLA DEL SEC HACE DOS MIL QUINIENTOS AÑOS.

EL NAVIO GRIEGO

SUMERGIDO

El «Poseidón» ancló cerca del lugar hallado. Abajo, a cuarenta metros de profundidad, se hallaba el navio griego.

«Puede darme la situación del pecio?» preguntó el co-director de jornada doctor D. Bartolomé Font Obrador al Jefe de Buceo del buque D. Tomás Rodríguez.

«Si nuestros buceadores han realizado una labor de localización admirable. El navio griego se halla treinta grados al oeste del norte. Lo que que: del mismo se eleva sobre las arenas unos tres metros y medio, orientada su proa al oeste, en una extensión de nueve metros por ocho y medio, y a una distancia de cien metros de la bocana de Porís Vells.

«Entonces tanto, la hallemera del «Poseidón» enarbolando bandera roja con aspa blanca, que significa para las gentes de mar «Hay hombres en el agua», juntamente con el bote neumático «Zodiac» había tomado posiciones. Los buceadores en cadena y por parejas iniciaron los trabajos de recupera-

mael Pérez, director de Radio Juventud «La Voz de Baleares», que sacó primeros planos de las secuencias más importantes de la labor de recuperación, entrevistando al mismo tiempo al comandante del «Poseidón» y al doctor en Historia Padre Cristóbal Veny.

LLEGA EL DUQUE DEL INFANTADO

A media mañana y en la lancha rápida de Pepe Malleu, llegó a bordo el Capitán General de Baleares señor Duque del Infantado, Presidente del Patronato del Servicio de Exploraciones Arqueológicas Submarinas de Baleares, acompañado de su distinguida esposa y del teniente buceador D. Manuel Fuster Rosselló.

Hubo auténtica alegría a bordo. Con los arqueólogos y buceadores se hallaba su jefe supremo, su presidente, que en todo momento de las horas pasadas a bordo, se granjeó la estimación y la admiración de todos y cada uno de los miembros de la expedición, arqueólogos, buceadores y marineros.

Los buceadores que han recuperado esta espléndida pieza paleográfica, Jerónimo Cladera, miembro de la FEDAS (Federación Española de Actividades Submarinas), y Manuel Fuster Rosselló, recibieron las más cordiales felicitaciones de sus compañeros a bordo. La pieza, verdaderamente, bien valía la pena de todas las inmersiones y trabajos de recuperación efectuados. Aquí mismo producimos un dibujo de la inscripción griega, debida a la pericia de D. Damían Cerda, miembro importante del Comité del Patronato.

Otro de los aspectos que ha suscitado gran interés entre los arqueólogos y buceadores ha sido el comprobar que algunas de las ánforas llevaban en su fondo testimonios de su contenido, que con toda probabilidad fue vino. Si vino, tal vez uno de aquellos famosos y acreditados vinos del Egeo, que eran exportados y comercializados en todos los lejanos puertos del Mediterráneo.

Al final de la última jornada de trabajo de ayer, el doctor Bartolomé Font Obrador, co-director de jornada, llevaba clasificadas e inventariadas 128 piezas que irán a engrosar las recuperadas en días anteriores. Verdaderamente es, para los arqueólogos, una inapreciable y preciosa fuente de información, obtenida gracias a la colaboración generosa y valiosísima de la Marina de Guerra Española, que ha puesto a disposición del Patronato del Servicio de Recuperación Arqueológica Submarina, uno de sus buques más eficientes y adecuados, el «Poseidón». Me piden insistentemente los arqueólogos, que así lo haga constar junto con la gratitud y la admiración de todos ellos para su comandante, para sus oficiales y marinería. Es una petición bien justa y merecida y así queremos hacerlo constar.

personas no especializadas en arqueología, ha resultado para fecha y lugar que oportunamente se fijarán, una exposición de los materiales recuperados, con planos de situación del navio griego, fotografías, dibujos, etc. a fin de que la labor desarrollada pueda ser conocida y considerada por el público en general. Es esta una actitud democrática y de promoción verdaderamente singular y encomiable. En resumidas cuentas, toda labor cultural que pretenda ser realizada de espaldas al pueblo, pierde su aspecto más humano y positivo, — digno y hon-

roso, el de la promoción de los más altos valores culturales entre el hombre de la calle.

NUESTRA MARINA DE GUERRA

Si, el «Poseidón», ha realizado una labor de colaboración formidable. La Marina de Guerra Española, una vez más, ha estado al lado de la Ciencia Arqueológica y de la Historia. A ella, en nombre de los arqueólogos e historiadores: Honor y Gratitud.

J. MASCARÓ PASARIUS



SOBRE EL PUENTE DEL «POSEIDON» EL CAPITAN GENERAL DE BALEARES SEÑOR DUQUE DEL INFANTADO, ACOMPAÑADO DE SU DISTINGUIDA ESPOSA; DEL COMANDANTE DEL BUQUE D. RAFAEL FERNANDEZ DE BOBADILLA Y DEL SEÑOR ENSEÑAT ESTRANY, COORDINADOR DEL SERVICIO DE EXPLORACIONES ARQUEOLOGICAS SUBMARINAS, OBSERVAN ATENTAMENTE LOS TRABAJOS DE RECUPERACION DEL NAVIO GRIEGO HUNDIDO HACE MAS DE DOS MIL AÑOS. (Foto: Mascaró Pasarius)



CLASIFICANDO E INVENTARIANDO LAS PIEZAS RECUPERADAS DEL NAVIO GRIEGO DE LA ISLA DEL SEC. VEMOS DE IZQUIERDA A DERECHA A: D. TOMÁS RODRIGUEZ, JEFE DE BUCEADORES DEL BUQUE DE SALVAMENTO DE LA MARINA DE GUERRA ESPAÑOLA «POSEIDON», DOCTOR D. BARTOLOME FONT OBRADOR, CO-DIRECTOR DE JORNADA, D. CRISTOBAL BORRAS REXACH Y D. DAMIAN CERDA. (Foto: Mascaró Pasarius).

EL «ALCALDE» A BORDO

El capitán D. Alfredo Pardo Suárez se ha lesionado un hueso del pie y ha comparecido a bordo con bastón.

Al verle con aquel «garrot» un marinero preguntó a otro: «¿Quién es «ese»?»

El otro quedó pensativo un momento, respondiendo rápido y seguro después.

«Es el alcalde de Palma, ¿no ves que lleva el bastón?»

PROMOCION CULTURAL DE PATRONATO

El Patronato, consciente de su alta responsabilidad en orden a la información y formación de las

PELUQUERA DANESA

de 23 años busca ocupación en una peluquería, preferente en un hotel, incluyendo habitación. Desde el 1 de junio. Rita Hansen, Grapllevej 24, 2830 Bagsvaerd, Dinamarca.

COLABORA CON TUS PLANTAS AL CONCURSO-EXPOSICION DE FLORICULTURA

EL DIA 25 DE ABRIL

Organizado por Sección Femenina del Movimiento y Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma

CON UNA GRAN FIESTA TRANSEUROPA, PRESENTO SU TERCER MODELO CARAVELLE



AEROPUERTO

TANTO EN MADRID COMO EN BARCELONA SE HABIAN OFRECIDO COCKTAILS SIMILARES, CON IGUAL MOTIVO

Creo que seguimos al mismo ritmo del que ya les hablaba en días anteriores. O sea que vivimos ese clima del cual se podría decir que la tranquilidad se sobrepone a la aglomeración o congestión. Por cada dos horas de calma se ven veinte o treinta minutos de ajetreo.

Se pensaba que por ser viernes, o sea, víspera del fin de semana, la situación cambiaría radicalmente, pero no ha sido así. No se han visto muchos vuelos charters, no se ha notado llenos totales en los vuelos regulares, y en síntesis, ha sido la calma lo que ha persistido y lo que más se ha notado.

El acontecimiento del día fue, indudablemente, el cocktail que organizó la compañía Trans Europa, y de cuya fie "a me ocupo en los párrafos siguientes, dada la importancia que alcanzó. En fechas anteriores, esta compañía y con el mismo motivo, había ofrecido fiestas en Madrid y Barcelona.

MEDIODIA

Unos minutos después del medio día, en el bar internacional del aeropuerto, el Presidente de la compañía Trans Europa, don Víctor de Felipe, ofreció un espléndido cocktail, que se prolongó hasta las primeras horas de la tarde, y al cual asistieron las autoridades del aeropuerto, los directores y demás personal de las compañías de aviación y de las agencias de viajes, así como el señor Sainz, en representación del Delegado de Información y Turismo.

El motivo de esta fiesta no era otro que presentar al tercer caravelle de esta compañía, que vuela con el nombre de «Renacuajo III».

TODOS

Casi todo el personal de Trans Europa se hallaba en esta fiesta, que reunió a la gran mayoría de la gente del mundo de la aviación y el turismo. Solamente pude anotar escasas ausencias por parte de la compañía anfitriona, y únicamente debido, a que se hallaban prestando servicios en ese momento.

El señor De Felipe, así como el sub-director don Francisco Polo; el director comercial señor Sánchez y el representante en Mallorca, señor Fadón, se dedicaron a atender a la gran cantidad de invitados reunidos en torno a una de las mesas mejor servidas que se recuerdan en mucho tiempo, a decir de los más antiguos y mejores conocedores del ambiente.

DEMOCRACIA

Pero esta reunión o cocktail o fiesta, no solamente reunió a los más destacados hombres del ambiente, no solamente contó con la presencia del Coronel jefe del aeropuerto Sr. Ferrán y de sus oficiales, sino que también estuvieron invitados todos los trabajadores, en los distintos niveles y escalas, y a diferentes horas, para salvar el impedimento del horario de trabajo.

Fue este, indudablemente, un simpático e interesante gesto, y la ocasión resultó espléndida, para que la gente del aeropuerto, y también la que no trabaja en el aeropuerto, pudiera reunirse y conversar y pasar un agradable momento, como no siempre tiene oportunidad.

REPORTAJE

He tenido oportunidad de conocer a la señorita Iris Horne, periodista británica, perteneciente a la redacción del «Daily Mirror», y quien me fue presentada por el señor Araujo, de Clarkson Holidays. La señorita Horne, ha venido para realizar una serie de reportajes que publicará en el diario para el cual trabaja, y tendrá como objetivo, enfocar la presencia de la miembros de Holidays club, que han venido a Mallorca y son atendidos por Clarkson Holidays.

A MADRID

El Subdirector General de Seguridad, don Enrique Jiménez Asenjo, que llegara procedente de Ibiza, marchó con destino a Madrid, habiendo sido despedido por don Juan Estevez, Delegado Especial de la Dirección General de Seguridad en las Baleares, y por don Antonio Carrasco, Comisario jefe del aeropuerto.

CONGRESOS

Un grupo de catorce personas, de diferentes nacionalidades, que vinieron invitados por la Delegación de Turismo, y cuya gestión está destinada a la organización de Congresos, marchó hacia Zurich, en un avión de la compañía Swissair.

Este conjunto de personas que fue invitado a comer en el restaurante del aeropuerto, fue despedido por don Matías Mut, Delegado Adjunto de Información y Turismo, y José Fermoselle, de la oficina de la misma delegación en el aeropuerto.

TURISMO

Hoy saldrá con destino a Pontevedra el vuelo organizado por Viajes Politur, llevando a los seguidores del Mallorca, así como al equipo. Viajes Politur, además, tiene organizado un interesante fin de semana a las Islas Canarias, aprovechando del día festivo con que se inicia el mes de mayo.

SEVILLA

Otro de los atractivos de este fin de semana, es el desplazamiento a Sevilla, para asistir a la Feria de esa ciudad, desplazamiento que se realizará mañana a primerísima hora y que finalizará en la noche del domingo para el lunes, pudiendo los viajeros asistir al acto final de la Feria.

Viajes Barceló, organizadora de este viaje, tiene programado otro hacia Levante, que se iniciará el 30 de este mes y finalizará el lunes día 4 de mayo, haciendo el viaje de ida en barco y el de regreso en avión. Uno de los atractivos de este desplazamiento es el partido de fútbol Orihuela - Mallorca. Hasta mañana.

COCO MENESES

ES NATURAL DE LA OROTAVA, Y HACE TEMPORADAS QUE VIENE A MALLORCA

D. JUAN JOSE HERNANDEZ DELGADO JUEGA AL FUTBOL Y ESTUVO A PUNTO DE FICHAR POR EL BALEARES

No es una cara nueva en el ambiente, pues viene desde hace cuatro veranos, desde la isla de Tenerife, a trabajar en nuestro aeropuerto.

D. Juan José Hernández Delgado, nació en la Orotava, Santa Cruz de Tenerife, uno de los más bellos lugares de esta isla, belleza que nuestro entrevistado elogia siempre, y que es ampliamente comentada en el mundo entero.

El señor Hernández Delgado, trabaja en el ramo de la hostelería desde hace algunos años, y pertenece a las plantillas de varios hoteles de Tenerife. Muestra que en Mallorca, siempre ha trabajado en el restaurante del aeropuerto.

—Me agrada mucho venir los veranos a Mallorca. Así tengo la impresión de vivir permanentemente una gran temporada turística, pues, terminada la de Tenerife, me vengo, justamente cuando en Mallorca está despertando la temporada alta. Cuando aquí finaliza la "fiesta", me vuelvo a mi tierra. Y así todo el año.

Pero nuestro entrevistado tiene una gran pasión, y es el fútbol. En Tenerife ha jugado en varias ocasiones, pero a sus estancias en Palma pertenecen los mejores momentos, pues, estuvo enrolado en el juvenil del San Javier.

—Fue en la temporada 1966-67. Las cosas salieron bien actuando en el San Javier, y estuve a punto de fichar por el Atlético Baleares. Lamentablemente, por razones de trabajo, no he podido jugar en

Palacio AVENIDA TRIUNFA DIARIAMENTE



JULIE CHRISTIE BUSCANDO A GREGORY

En el mismo programa:

LEE MARVIN EL SARGENTO RYKER Color (MAYORES 18 AÑOS)



forma continuada, y eso, indudablemente, impide ponerse en forma.

También, Hernández Delgado, ha recorrido la Península y visitado varias ciudades importantes, e incluso, ha transpuesto las fronteras y recorrido algunas ciudades británicas.

—Conozco Londres, Bristol y algunas otras ciudades inglesas, más pequeños. Si puedo, haré otros viajes en el futuro. Yo creo que es de lo más importante conocer otros mundos y aprender idiomas.

Volviendo al aspecto del fútbol que se lo que le fascina, asegura que para él el mejor jugador que ha visto ha sido el popular Luisito Suárez.

—Es el que más me ha gustado, y actualmente, cuando juega algún partido que lo pasan por televisión, me sigue pareciendo de los mejores.

Para Juan José Hernández, Mallorca es una isla muy bella, y Tenerife, que es lo que más le gusta de España, el lugar con mejor clima.

—No sé se será el mejor clima del mundo, pero muchos lo dicen. Todo el año se mantienen temperaturas parecidas, por eso son desde tan lejos turistas de diferentes nacionalidades europeas.

Después de seis meses de trabajar en el aeropuerto, nuestro entrevistado, regresará a Tenerife, a su Orotava, pero para seguir trabajando en el mismo ramo, aunque tal vez, entre trabajo y trabajo, se tome un "respiro" y vaya hacia alguna ciudad europea, de las que tanto le fascinan.

ANSIBA «1as. Jornadas Baleares de Artes Plásticas»

Se recuerda a todos los artistas interesados que el plazo de admisión de carteles anunciadores de las «1as. JORNADAS BALEARES DE ARTES PLASTICAS» finaliza el próximo día 20 del mes en curso a las 8 de la tarde.

Los carteles deberán ser entregados o remitidos a la Delegación Provincial de Sindicatos, calle Matías Montero, 11.º piso.

El premio único, que nos podrá dividirse ni declararse desierto, es de 10.000.— ptas. Palma de Mallorca, 16 de abril de 1970.

EL PRESIDENTE Nicolás Forteza

OPORTUNIDADES PARA VIAJAR EN EL PROXIMO PUENTE FESTIVO 1 AL 3 DE MAYO

VIAJES EN AVION ESPECIAL

SALIDA: 30 abril, sobre 20.00 horas
REGRESO: 3 mayo, sobre 22.00 horas.

COSTA BRAVA (LLORET DE MAR)

Pensión completa. Traslados. Habitación con ducha.
PRECIO EXCEPCIONAL 1.490.- Ptas.

COSTA DORADA (SITGES)

Pensión completa. Traslados. Habitación con baño.
OTRO PRECIO EXTRAORDINARIO 1.850.- Ptas.

BARCELONA

Hotel 2.º, con baño. Pensión completa.
Hotel 1.º A, con baño. Habitación y desayuno.
Elija la modalidad que desee. Ambas:
AL PRECIO ESPECIAL DE 2.100.- Ptas.

BARCELONA Y ANDORRA

Hotel 2.º, con baño. Pensión completa.
Traslados y viaje Barcelona - Andorra - Barcelona.
AL INTERESANTE PRECIO DE 2.600.- Ptas.

VIAJE A LEVANTE

30 abril: SALIDA en barco, por la noche
4 mayo: LLEGADA en avión, por la mañana.

Podrá visitar VALENCIA - BENIDORM - ALICANTE TORREVIEJA - LA MANGA DEL MAR MENOR ELCHE - MURCIA

Y en ORIHUELA, si lo desea, presenciar el partido de fútbol «Orihuela - Mallorca».
Precio 3.475 ptas.
(todo incluido y pensión completa)

MALLORQUINES A ROMA

VIAJE ESPECIAL con motivo de la canonización del Beato Juan de Avila.

SALIDA Palma: 26 mayo. - REGRESO Palma: 6 junio

- Tres días en ROMA para:
- Visitar los tesoros artísticos de la capital de la Cristiandad
- Asistir a los actos litúrgicos de la Canonización
- Audiencia especial de Su Santidad a los peregrinos españoles

Precio 8.600 Ptas. desde Palma

Viajes Barceló, S. L.

Agencia de Viajes - Grupo A - Título n.º 80
Avda. AL Rosselló, 102 - PALMA Tels.: 226949 y 216679

KANSAS DALLAS RICHMOND SILVER DRY FULL DRY

NEW POL

ESTA ES LA COMPLETA GAMA DE LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS NEW POL QUE LAVAN, CENTRIFUGAN Y SECAN TOTALMENTE LA ROPA.

ESMERADO SERVICIO POST-VENTA

1.º BIOGRADUABLE DE ESPAÑA

Dé venta en los principales establecimientos del ramo

Delegado para Baleares: Fernando Soler Sardá * Tel. 250963

LENIN, el hombre

MUNICH Y LONDRES, CIUDADES PARA UN EXILIADO

LA ALEGRE VIDA BAVARA Y LOS PREJUICIOS DE LA SOCIEDAD INGLESA. MENCHEVIQUES CONTRA BOLCHEVIQUES... Y AL REVES. DE COMO EL CAPITALISMO FINANCIA LA REVOLUCION

Por José Luis FERNANDEZ-RUA

Esta vez, en su segundo viaje al extranjero, Lenin no es el hombre que se deja deslumbrar por los métodos y organizaciones, tanto de sus compatriotas exiliados como de los políticos afines de los países de Occidente. Ha reflexionado mucho, en su confinamiento en Siberia, sobre los errores y ha madurado ideas sobre las ventajas de algunos proyectos, que se dispone a realizar, Lenin ha sido —como lo demostró más tarde— un organizador excepcional.

Pronto entabló relación con los socialdemócratas rusos, cuya principal figura era Plekhanov. Se acordó, como primera medida, la publicación de una revista en el exilio que debía entrar, clandestinamente, en Rusia, y alcanzar todos los puntos clave del país, para mantener, latente, el espíritu de rebeldía.

Los revolucionarios usos por razones de economía, viven en un régimen de comunidad. En república. Allí se instalan, entre otros, Martov, Axelrod, y también Vera Zasulich. Esta Vera, es una joven rusa, autora de un atentado contra el gobernador de San Petersburgo, y cuyo proceso la dió a conocer en el mundo occidental. Pese a ser una decidida activista, no es tan radical como Lenin.

PROPAGANDA Y DEMAGOGIA

El primer número de «Iskra» (La Chispa), apareció el 11 de diciembre de 1900. Escribió para él un violento artículo Lenin, en el que criticaba la intervención de las grandes potencias en China, cuando la rebelión de los boxers, singularmente de Rusia.

Resulta curioso conocer, ahora, lo que decía Lenin de las fricciones ruso-chinas. Y apuntaba los motivos de la intervención de sus compatriotas en territorio chino: «Beneficia a un grupo de industriales que fabrican artículos para el mercado asiático de las armas... A su vez, esta política agresiva favorece a algunos nobles que ostentan altos cargos políticos».

Lenin subrayaba que mientras el Gobierno zarista invertía sumas enormes en la aventura imperialista, se suprimían los subsidios a los campesinos, a los que se les regateaba la limosna de un kopek. Y otro tanto sucedía con el abandono de la instrucción pública, con millones de analfabetos.

«Entre tanto —decía— el Gobierno ruso, que permite que el pueblo permanezca en la esclavitud, envía a sus soldados

a otros países, a sofocar rebeliones, como se hizo en 1849 cuando se aplastó la revolución en Hungría.

Aunque compartiendo la vivienda —cosa que no era de su agrado— Lenin llevó una existencia de burgués, en Munich. Se sintió atraído por los festejos de los carnavales munitenses, llenos de color y alegría popular, pero sin olvidar lo que sucedía en Rusia. En sus cartas a la familia, por ejemplo, se interesaba, incluso, por el estreno de una obra de Chejov.

Siente la necesidad de que esté a su lado la Krupskaya, quien aún cumple su condena en Rusia. Una vez que aquella saldó su deuda con la Justicia, Lenin se desplaza a Viena primero, y a Praga, después, para ver si por medio del consulado ruso consigue reclamar a su mujer.

Por fin, y cuando menos la esperaba, llegó a Munich la Krupskaya. No fue fácil el reencuentro, toda vez que Lenin, para despistar a los confidentes del Gobierno de San Petersburgo, se hacía llamar Herr Meyer.

Tras editar varios números de «Iskra», surgen serias dificultades, que les obligan a cambiar de residencia. NUEVO DESTINO: LONDRES

En común acuerdo, se decide que el mejor lugar es Londres, y a Inglaterra se trasladan todos ellos.

Fue en el año 1902 cuando Lenin y la Krupskaya llegaron a Inglaterra. No quisieron vivir con sus compatriotas. Preferían gozar de cierta independencia.

Alquilaron un departamento en el número 30 de Holford Richter. El carácter inglés y sus costumbres, ya desde el principio, no fueron del agrado del revolucionario ruso.

Con frecuencia celebraban reuniones en su casa, a la que acudían las más destacadas figuras del exilio ruso. En el curso de estas asambleas ya se perfilaba la disparidad de ideas en aquella concurrencia de opiniones. Se debía mucho té, y la atmósfera se llenaba de humo de tabaco.

La propietaria del edificio, que debía de ser una inglesa puritana, no estaba muy conforme con aquellos inquilinos extranjeros que recibían a una gente tan extraña. Además, comentaba con los vecinos, que la pareja formada por Lenin y la Krupskaya serían matrimonio, pero que ella no veía el anillo en ninguna de sus manos.

Lenin, para evitar complicaciones, decidió recibir a sus amigos en un «pub» próximo a su domicilio. Allí consiguieron, incluso, una habitación reservada. Pero el dueño de la taberna pronto se encorcoró, porque aquellos clientes rusos, bebían poco y peroraban mucho, sin ningún beneficio económico para su negocio.

Los propósitos de Lenin, de establecer relación con los círculos obreristas británicos, no dieron el fruto apetecido. No se expresaba bien en inglés, a pesar de haber traducido a Webb; y los líderes laboristas tenían otra concepción de la vida muy distinta a la suya. Para mejor poder aprender el idioma, puso un anuncio en un periódico: Intercambiaría lecciones de ruso por lecciones de inglés.

Dos oficinistas y un obrero, ingleses, aceptaron la proposición. PUGNAS Y RIVALIDADES

Entre tanto, en los círculos de los exiliados rusos se cocía la escisión. Lenin quería imponer sus proyectos, contra la corriente de los elementos moderados. Plekhanov se miraba en las organizaciones marxistas de



LENIN —CON FLEXIBLE Y PARAGUAS— EN EL EXILIO.

Occidente como en un espejo; y creía que debía seguirse ese camino. Por el contrario, Lenin, más radical, afirmaba que el marxismo ruso podía ponerse al frente del movimiento mundial.

En rigor, Plekhanov era más ortodoxo a las ideas de Karl Marx. Precisamente cuando Bakunin, en diciembre de 1848, había hecho público su «llamamiento a los esclavos», la más dura crítica que tuvo se hizo el «Neue Rheinische Zeitung», el periódico de Marx y Engels. En contra de la opinión de Bakunin, que pretendía extender sus ideas a la revolución alemana y húngara, Engels le rebatió que los esclavos no tenían ningún derecho a la autonomía y que su porvenir no estaba ligado a ninguna clase de independencia.

Marx y Engels tenían ideas muy concretas sobre Rusia y su situación. Sus polémicas con Herzen habían sido tan agrias como con Bakunin. No creían que la lucha de clases se pudiera producir en aquel inmenso país situado al Este de Europa. «No es Rusia solamente sino la conspiración paneslava la que amenaza fundar su imperio sobre las ruinas de Europa», precisaba Marx. La perspectiva de un imperio ruso que se asomara al Mediterráneo sacaba de quicio a Marx, según unos artículos que publicó en el «New York-Tribune», en agosto de 1853. Solo el proletariado anglosajón, germánico y francés, podían llevar a cabo la gran empresa. Se encontrarían con la resistencia de Oriente, con la «barbarie rusomongólica». Porque Marx no imaginó lo que iba a suceder años más tarde.

Las polémicas se recrudecían en Londres. Al grupo de exiliados se había sumado un joven evadido de Siberia, León

Bronstein, que se hacía llamar León Trostky. Sin duda era un excepcional escritor, incisivo, muy culto con dotes poco corrientes. Contaba que durante la peripécia del viaje que le trajo a Londres se había dedicado a leer «La Ilíada».

BOLCHEVIQUES Y MENCHEVIQUES

MENCHEVIQUES

En Bruselas tuvieron lugar unas reuniones de los socialdemócratas rusos en donde la escisión se puso al rojo vivo. Quedaron divididos en mencheviques o minoritarios, y bolcheviques, o mayoritarios. Su antagonismo —que se había multiplicado en el transcurso de los próximos años— se inició, precisamente, en 1903. Las dos fracciones rivales aportaban a la lucha política dos filosofías distintas de la revolución, dos irreconciliables posiciones de la lucha obrera.

Creían los mencheviques que el partido debía estar abierto a todos los enemigos del régimen zarista. Unos como miembros activos y otros como simpatizantes. La meta de los mencheviques era la revolución «democrática burguesa», etapa esencial para la revolución del proletariado. Un paréntesis de adecuación, de preparación a la nueva forma, a ser posible, incruento.

Por el contrario, Lenin, al frente de los bolcheviques, sostuvo la necesidad de la existencia de un partido de combate, minoritario, estrechamente disciplinado, dirigido por una élite de revolucionarios profesionales dedicados a estimular la rebeldía en el pueblo. Lenin no quería pasar por una etapa, provisional, de «confianza condicional». Frente a la revolución «anti-feudal» de los mencheviques, oponía la revolución «anti-capitalista».

Mas adelante veremos como ambas filosofías, desde distintas posiciones, habían de contribuir a la división de los elementos revolucionarios.

Convencido de la irreconciliable disparidad de criterios, decidió Lenin actuar por su cuenta. Por lo pronto, abandonó Londres y fijó su residencia en Ginebra en donde se dispuso a editar un periódico, abiertamente bolchevique.

Vera Zasulich, al referirse al divorcio entre las dos facciones revolucionarias, se fija en el carácter de los dos jefes de ambas: «Plekhanov es un galgo, que atrapa la liebre, la sacude, juega con ella, pero termina soltándola; Lenin, por el contrario, es un «bull-dog» que una vez que tiene la presa entre sus dientes es imposible que se relajen sus mandíbulas».

EL DINERO DE LOS MILLONARIOS

Como no disponía de medios económicos Lenin, para editar su periódico, se valió de la perfidia de algunos financieros rusos, grandes señores en su país, que con su ayuda a los revolucionarios pretendían hipotecar la independencia de estos. ¡Cuan majaderos!

Un ejemplo típico de esta cuquería la personificó Savya Morozof que subvencionaba el periódico desde el que se alentaba a la huelga a los obreros de las industrias Morozof. Otro fue Nicolás Paramenov, según pudo comprobarse posteriormente.

Morozov, gran burgués, dispuesto «a tout affaire» se vanagloriaba del doble juego: «Tengo suficiente dinero para permitirte el lujo de financiar a mis enemigos».

Por su cuenta, Lenin comentaba: «Me valgo del dinero del diablo si con él es posible hacer la revolución».

Morozov, gran señor de Moscú, una especie de emperador burgués, poseedor de las más delirantes riquezas, no sobrevivió a la Revolución. Algunos de sus herederos no se beneficiaron de la clemencia de la Checa. Pero sus grandes colecciones de arte, con obras de Picasso, Cezanne, Renoir, Matisse, Lautrec, Gauguin, etc. fueron a engrosar los Museos del Estado.

Pero Lenin, con los millones del potentado Morozov, pudo editar en Ginebra, en 1904, «Vperiod» (Adelante). Desde este periódico, arremetió contra el imperialismo zarista en su guerra contra el Japón.

Su prosa mordaz asateó la débil, decadente sociedad de una Rusia autocrática; del coloso de los pies de barro. (PYRESA)



“Mi Barreiros lleva 6 años trabajando sin pisar un taller.”

José R. Iribarren, Consejero Delegado de Transat, S. A. de Transportes.

ANTENAS**COLECTIVAS**

TAGRA WISI

LEZEL
ELECTRONICA

JUAN CRESPI, 55
TEL. 234304

PROYECTOS
E
INSTALACIONESDirección Técnica:
Sr. Florit

LA SEMANA CINEMATOGRAFICA

SE DEMORA LA «CARMEN» DE ROCIO DURCAL Y BARDEM.- AHORA SE HABLA DE LLEVAR AL CINE «LAS CORSARIAS».- RAFAEL GIL INICIARA UNA NUEVA VERSION DE SU PRIMERA PELICULA, «EL HOMBRE QUE SE QUISO MATAR». DESPUES REALIZARA UN FILME SOBRE LA LEGION.- NIEVES CONDE DIRIGIRA UNA PELICULA SOBRE LA GESTA DEL ALCAZAR

Aún no se ha puesto en marcha el proyecto de llevar a la pantalla —otra vez— la «Carmen» de Merimee. Esta vez en versión personal de Juan Antonio Bardem, con Rocio Durcal, de principal protagonista. La película, según se había previsto, debería estar ya en rodaje desde hace unos días. Sin embargo han surgido —según se han dicho— ciertas «dificultades» que condicionan, por ahora, la realización de la película. Las dificultades, no son tales, sino, diferencias de criterio, entre la productora del filme —Luis Sanz— y la distribución —Sueña—. Por el momento, las trazas de demora. Así que, tras el esperanzador éxito popular de «Las Leandras», habrá que esperar aún la oportunidad de que Bardem de la mano a la joven «estrella» para revivir —actualizando— el conocido personaje de don Próspero Merimee.

Al parecer, ha despertado —ahora— mucha más expectación la idea de realizar una versión cinematográfica de «Las Corsarias», la popular revista durante tantos años. Todo esto viene, imagino yo, como consecuencia, precisamente, del clamor popular con que se ha acogido el último film de Rocio,

un éxito muy personal del director granadino Eugenio Martín. Por cierto, Martín, a estas horas, debe estar ultimando los preparativos para iniciar una comedia policiaca —o de intriga— en coproducción con Italia. Al margen de esto, el inteligente realizador, puede encontrar, pronto, si las cosas ruedan bien, la «oportunidad de su vida», con un reparto de excepción, un asunto interesantísimo y un margen de confianza halagador. Me van a perdonar, pero, por el momento no puedo ser más explícito.

VUELVE GIL

En las primeras semanas de este mes, Rafael Gil iniciará su nueva película «El hombre que se quiso matar». El título les suena bastante, porque es el de la primera realización del veterano director español. Con él, prácticamente, ganó un mercado que, a lo largo de los años, le ha sido fiel en la dimensión que puede ser fiel la industria cinematográfica española.

Para «El hombre que se quiso matar», Gil —que también produce el filme, como viene siendo habitual en sus últimas películas— contará con Tony Leblanc para incorporar el personaje cen-

tral que, como ustedes recordarán, sirviera para consagrar en su momento a Antonio Casal. El reparto aún no está definido del todo. Por el momento solo parece definitiva la participación de Emma Cohen, la joven catalana que tan rápidamente está ganando un sitio en la profesión. Resulta curiosa la colaboración de Emma en una película de Gil considerando que, hasta ahora, la actriz solo había trabajado en producciones de más altos vuelos artísticos o intelectuales.

Gil, que es un artesano incansable y un realizador fiel a su público, ya tiene trazado su plan de producción más inmediato, porque, para cuando concluya «El hombre que se quiso matar», ya tendrá el guión de la siguiente. En este caso una película muy ambiciosa que ha de entrañar notoria responsabilidad. Se trata de rendir homenaje a la Legión Española, a través de un filme sincero con evocaciones a la Guerra de Marruecos. El guión lo está escribiendo Rafael García Serrano, sin duda, el guionista español más acreditado —con justicia— en temas bélicos. El título provisional es el de «Novios de la muerte». Rafael Gil quiere hacer la película con todos los medios que precise y con un reparto amplio que, posiblemente encabece Arturo Fernández, como ya lo hizo en «La fiel Infantería».

EL ALCAZAR

También parece que se pone definitivamente en movimiento la producción de «Atlántida» sobre la Gesta del Alcazar de Toledo. El proyecto, que hace unos meses levantó notable interés, ha permanecido intocable durante estos meses de crisis. Ahora en que parece iniciarse el «deshielo» cinematográfico, se vuelve a hablar de esta cinta. Seguramente la realizará Nieves Conde que, así, volverá al cine tras una increíble etapa de inactividad. Resulta que Nieves Conde, con sus películas

ocupación por los temas sociales, a pesar de haber otorgado ciertas concesiones a los temas de «taquilla». Nieves Conde con «Sarcos» o «El diablo también llora» dio excelente medida de sus posibilidades y ambiciones.

La productora de la nueva cinta sobre el asedio del Alcazar ha anunciado un presupuesto bastante elevado y la idea de poner en el reparto a los actores más populares y acreditados del cine español. Nos parece muy bien. En cualquier caso, realizador, guionistas, productores e intérpretes, deberán contar con el precedente de aquella película italiana que se llamaba «Sin novedades en el Alcazar» y que, ahora, pesará en el ánimo de muchos. — (Pyresa).



ARTURO FERNANDEZ, SOLICITADO.— (Foto Pyresa)

«LA CRONICA»: EL PERIODICO CLANDESTINO MAS SOLICITADO DE RUSIA

CONSTA DE VEINTE PAGINAS MECANOGRAFIADAS Y SU INFORMACION OBJETIVA TIENE UN GRAN IMPACTO

LA REDACCION Y DISTRIBUCION SE REALIZA MEDIANTE LA TRADICIONAL CELULA SECRETA DE TRES PERSONAS

Por GEORGE EMBRE

Uno de los aspectos más intri-

ganantes de la sociedad soviética son los llamados samizdat, o periódicos clandestinos, que florecen por debajo de la represiva censura que prohíbe oficialmente todo lo que sea desagradable al régimen, desde poesía a noticias.

De los cientos de publicaciones ilegales que actualmente circulan en Rusia, hay una que ha llamado especialmente la atención de los kreninólogos: la *Crónica de la Actualidad*, que está orgullosamente dedicada al «Año de los Derechos Humanos en la Unión Soviética». Su primera página ostenta la siguiente cita del Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos: «Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión, lo que implica el derecho a no ser inquietado por sus opiniones y a buscar, recibir y propagar, sin consideración de fronteras, las informaciones y las ideas por cualquier medio de expresión que sea».

Lo que presta singularidad a esta publicación es la regularidad con que aparece. Se publicó por vez primera el 30 de abril de 1968, y salió cada dos meses desde entonces. Según se cree, está organizada a base de una complicada cadena de células responsables de la búsqueda de noticias y de publicación y distribución del periódico, cuya tirada se estima en varios cientos de ejemplares, que llegan hasta lugares muy dispersos de la Unión Soviética.

Los analistas tienen pocas informaciones sobre el modo en que funciona la *Crónica*. La mayor parte de lo que saben ha sido deducido del propio periódico.

Se trata de una publicación mecanografiada, de 15 a 20 páginas, que contienen noticias objetivas y bien detalladas (con nombres, fechas y lugares) sobre casos de descontento en casi todos los lugares de la Unión Soviética y sobre las medidas represivas adoptadas por la policía contra los implicados.

«Eso parece indicar» —dice un analista— «que el periódico tiene corresponsales en toda la URSS, o que está redactado por personas que viajan mucho».

«El hecho de que la mayoría de los incidentes reseñados» —continúa el analista— «se refieran a intelectuales, profesionales, estudiantes y oficiales del ejército, indica que el grueso de los lectores pertenecen a esos grupos. La gran debilidad de la *Crónica* es su aparente falta de contacto con la clase trabajadora y con los campesinos. Contiene muchas menos referencias a esos grupos que a los demás».

Otra característica notable del periódico es su tono franco y objetivo, desprovisto de polémicas ideológicas. El resultado —según los especialistas occidentales— es mucho más perjudicial para el régimen soviético que si los autores propusieran opiniones políticas personales, o un cambio de régimen. Como ha dicho un especialista:

«En un país en el que todos los medios de información, e incluso todos los artículos que se publican en la prensa, están saturados de ideología, la información objetiva y fría tiene un tremendo impacto. Los redactores de la *Crónica* han evitado la trampa de enajenarse la simpatía de sus lectores proponiéndoles una política editorial que les vez muchos de ellos no podrían aceptar».

CELULAS DE TRES

Todo indica que cada edición de la *Crónica* se mecanografía laboriosamente varias veces, haciendo el mayor número de copias posibles cada vez. Estas se distribuyen al siguiente eslabón de la cadena, en el que se hacen más copias a máquina, que vuelven a distribuirse y reproducirse.

Los analistas occidentales estiman que la *Crónica* utiliza la tradicional célula clandestina de tres personas, que tanto éxito tuvo en la lucha de los comunistas contra la policía secreta zarista antes de 1917. En tales células, cada persona conoce sólo a su superior y a una persona, de forma que cualquier delación a la KGB —que sin duda ha tratado de infiltrarse en la organización— sólo produce daños mínimos cuando se descubre una célula.

Los analistas occidentales creen que la cadena de células se utiliza tanto para recoger informaciones como para distribuir la publicación.

El temor que este tipo de organización de células de tres personas despierta en la KGB puede juzgarse por la severidad de las sanciones dictadas contra dos miembros de la clandestina Unión Social Cristiana Panrusa, un grupo basado en Leningrado, en el que la KGB se infiltró el año de haber sido establecido, en 1964, pero que no consiguió desbaratar hasta 1967, al parecer con la esperanza de hacer una redada lo más grande posible.

Los dos acusados, Ogurtsov y Sado, recibieron penas de prisión de 15 y 13 años, respectivamente, según la detallada información publicada en el número de la *Crónica* correspondiente al 31 de octubre de 1968.

El impacto de la prensa clandestina en la Unión Soviética queda ilustrada por un chiste que circula en Ucrania.

Una anciana encarga a una agencia mecanográfica de Kiev que le copien las obras completas de Tolstoy. El empleado le dice que le costará mucho más caro que eso le costará más de rublos, mientras que si compra los libros en cualquier librería le saldrán a unos cuantos Kopeks cada uno.

«Ya lo sé» —dice la vieja— «pero yo quiero que mi nieto lea los clásicos rusos, y él se empeña en leer solamente lo que este mecanografiado y le parezca clandestino».

¿AUN NO LA HA VISTO? ¡¡PREGUNTE!!

ES LA MAS DELICIOSA Y ORIGINAL COMEDIA ROMANTICA DEL AÑO

HOY

Sólo para mayores 18 años



Dulce noviembre

SANDY DENNIS · ANTHONY NEWLEY · THEODORE BIKEL

DIRECTOR: ROBERT ELLIS MILLER

TECHNICOLOR · Producción: JERRY GERSHWIN · ELLIOTT KASNER · PAPA W

SARA, VIVIA CADA MES CON UN HOMBRE DIFERENTE

¿POR QUE?

COMPLEMENTO «NO SOMOS NI ROMEO NI JULIETA»

¡USTED!...

mañana puede estar ASI

EVÍTELO, examine hoy mismo el estado de su cabello y si en él observa: grasa, caspa, caída progresiva, etc., acuda con URGENCIA; nosotros, sin compromiso, le indicaremos la solución a su problema.

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

Bajo dirección facultativa

AVDA. JAIME III, 135 - 5.º

Reserve su hora, de 11 a 20 horas, al teléfono 21 07 58

PALMA DE MALLORCA

Dirección: Sr. Obrador. - Inst. en ALICANTE - VALENCIA - ZARAGOZA

I O C

INSTITUTO DE ORGANIZACION CIENTIFICA

CURSO SOBRE TECNICAS EMPRESARIALES DE PREVISION Y GESTION HUMANA

FECHA DE INICIACION: 20 DE ABRIL DE 1970

- Técnicas P. E. R. T. de Planificación, Programación y Control. Horario: 17,30 a 21 horas.
- RELACIONES HUMANAS y de los grupos. Horario: 9 a 13 horas.

PLAZAS LIMITADAS

PARA INFORMACION:

I. O. C.

C/. AUSIAS MARCH, n.º 26

Teléfono 232-42-42

BARCELONA (10)

Sesiones en la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de PALMA DE MALLORCA.

LA VUELTA CICLISTA AL PAIS VASCO

SANTAMARINA, NUEVO LIDER DE LA CARRERA

HASTA DESPUES DEL PRIMER SECTOR DE LA ETAPA SEGUIA LIDER EL MALLORQUIN JULIA

Logroño, 17. (Alfil). — A la hora prevista tomaron la salida de Vitoria los 35 corredores supervivientes de la Vuelta al País Vasco en medio de un ambiente bastante enrarecido debido a la descalificación de nueve corredores en el día de ayer por haberse dejado remolcar por vehículos de motor.

La etapa de esta mañana estaba prevista que fuera monótona y de reserva, teniendo en cuenta que por la tarde se disputaba una etapa contra reloj entre Estella y Pamplona de 47 kilómetros. Se ha rodado con bastante velocidad, bajo un sol espléndido y carreteras en magníficas condiciones. Desde el principio todos los corredores del equipo "Werner", al que pertenece el líder de la prueba, se han puesto a la cabeza del pelotón con el fin de neutralizar



JULIA

todos los intentos de escapada. Transcurrían los kilómetros y la carrera seguía en bloque. Sin embargo, al llegar a la localidad de Nájera, aproximadamente en el kilómetro 42 del recorrido, han escapado el holandés Janssen y el francés Campaner. El holandés que ayer tuvo mala actuación y perdió diez minutos en la clasificación general, ha pretendido esta mañana rehabilitarse y recuperar algo del tiempo perdido, con el fin de aumentar la ventaja en la etapa de esta tarde contra reloj, modalidad en la que el holandés resulta prácticamente invencible.

Tanto él como su compañero de escapada Campaner han seguido rodando en solitario, turnándose en los relevos y han llegado a la meta de Logroño destacados. En la disputa del "sprint" final, el holandés ha resultado vencedor, en un tiempo de dos horas, treinta y nueve minutos, cuarenta y cuatro segundos.

A un minuto y 53 segundos de los dos primeros clasificados, ha entrado el pelotón, en el que figuraba el líder de la prueba Francisco Juliá. En este sprint masivo el vencedor ha sido el francés Berland, y a continuación Domingo Perurena y los restantes participantes.

En esta etapa de la mañana no hay variaciones notables en la Clasificación General, salvo la mejora de algún puesto del holandés Janssen.

Esta tarde, a partir de las cuatro, se disputará la etapa contra reloj de 47 kilómetros, entre Estella y Pamplona, presentando el recorrido la gran dificultad del puerto de "El Perdón", a las puertas de Pamplona.

Logroño, 17. (Alfil). — Clasificación del primer sector de la tercera etapa de la "Vuelta Ciclista Internacional al País Vasco", disputada esta mañana entre Vitoria y Logroño con 109 kilómetros de recorrido:

- 1. Janssen, 2-39-24 (con 20 segundos de bonificación). Promedio: 41,130 k. h.
2. Campaner, 2-39-34 (con 10 segundos de bonificación).
3. Berland, 2-41-37.

Por la tarde, a las cuatro, en Estella, se dio salida, de dos en dos, a los corredores, para cubrir la segunda etapa de la jornada, Estella-Pamplona, contra reloj individual, cuarenta y siete kilómetros. Como en la mañana, pero todavía más fuerte, hizo calor. El recorrido era bastante duro, pues en el mismo figuraba el Puerto del Perdón, en cuya cima, a trece kilómetros de la llegada, ya tenía asegurada su victoria quien habría de ser vencedor en Pamplona, el navarro Echeverría, pues este corredor es natural de Estella.

En una impresión anterior dije que el vizcaino Santamarina podría ser líder hoy. Otros contra-

rios peligrosos: Gandarias, Aurelio González, Perurena, Ventura Díaz..., esto en cuanto a la general, porque como posibles vencedores del sector contra reloj había señalado, asimismo, al holandés Janssen, al navarro Echeverría, a Gabica, López Carril... poco más o menos, el pronóstico se ha cumplido. Santamarina es nuevo Maillot Azul de la Vuelta al País Vasco, pero la etapa contra reloj, como he dicho, la ha ganado bien Carlos Echeverría. Santamarina terminó cuarto en Pamplona, a un minuto treinta y un

segundos del vencedor. Segundo ha sido Janssen y tercero Jesús Manzanque. Como decía, pues, la etapa contra reloj, Estella-Pamplona, nos da un nuevo líder: Santamarina, que si salva la etapa de mañana es posible que entre en Eibar el domingo con el Maillot Azul, conquistado hoy en la capital navarra.

Asimismo, también hay cambio en el Maillot Verde, que pasa del francés Berland al donostiarra Perurena, que mañana entrará vestido de verde en su pueblo natal, Guipuzcoa, San Sebastián.

PRESENTA AL CONCURSO-EXPOSICION DE FLORICULTURA, TUS FLORES Y PLANTAS! DIA 25 DE ABRIL ORGANIZADO POR SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

Reunión en el Gobierno Civil, en torno a la Feria de Muestras

(Viene de la página 24) con excelentes perspectivas asegura.

LA EDICION DEL PRESENTE AÑO

A requerimiento del Gobernador Civil y en nombre del Director de la Feria, su Secretario don Bartolomé Bosch de la IX Feria Oficial de Muestras Artesania y Turismo de Baleares, que como decíamos tendrá lugar del 20 de junio al 5 de julio, en su emplazamiento tradicional, es decir, el Glacis de Santa Catalina «Sa Feixina».

Este año tendrá cinco pabellones cubiertos, es decir, cuatro más que en pasadas ediciones, y un total de 223 stands, o sea 21 más que el pasado año. De estos cuatro nuevos pabellones cubiertos, uno estará dedicado al sector pie (que tiene un extraordinario espíritu de participación), otro al sector mobiliario, otro a la Empresa Nacional (INI) y el último, a conceptos varios. Concurrirán 314 firmas y se espera que se superen en mucho los 172.000 visitantes (controlados en taquilla) que registró en su pasada edición. Su extensión es de 16.000 metros cuadrados con lo que salta a la vista que necesita para el futuro, en la prevista expansión, mayor espacio.

LA FERIA DEL FUTURO Con el fondo del plano de la Feria en su IX Edición, y su cartel anunciador (muy logrado, con verdadera gracia), se pasó seguramente a tratar de la Feria del futuro, la que habremos de hacer a partir del año próximo... que para éste bastante se ha conseguido ya con continuarse e incluso mejorarla dotándola de una mayor dimensión y altura. Se expresaron muchos puntos de vista, especialmente

sobre su idóneo emplazamiento. El Alcalde de Palma manifestó su deseo de que el Glacis de Santa Catalina fuese una verdadera zona verde un cuidado jardín, un pulmón de la Ciudad. Otros expresaron su opinión de que el espacio de la Feria en su actual emplazamiento era insuficiente, en contra del criterio del Delegado Regional de Comercio quien expresó que esto sería así si se tratase de una feria internacional o nacional, pero que para Provincial era a su entender suficiente, y más si se la amplía en todas sus posibilidades.

Entre estas posibilidades se apuntó la de adaptar a Edificio Permanente, el actual Grupo Escolar, con el consiguiente traslado de éste. Se habló también del problema de accesos, de la necesidad de mejorar su entrada principal (haciéndola más sugestiva y llamativa) etc. En su actual emplazamiento la Feria — se dijo — podría disponer de más de 20.000 metros de superficie. En todo caso, se puso de manifiesto una inquietud, un deseo unánime y compartido de que la Feria vaya definitivamente a más, a la ayuda y colaboración de todos.

D Juan Frau agradeció a los medios informativos, el apoyo y la ayuda prestados hasta el momento a la Feria, incluso — y principalmente — con sus certeras y objetivas críticas a la misma. El Gobernador puso punto final insistiendo en que la Feria es obra de todos, y que estaba visiblemente satisfecho porque que así se auguraba y presentaba. El Consorcio, la Feria corregida y aumentada para este año, y la Feria ambicionada par el futuro, fueron un resumen los falones de la reunión informativa en torno a F.O.M.A.T que no podemos por menos que ofrecer — como lo hacemos — todo lo detalladamente que se merece.

ARBITROS

SERRANO, EN PONTEVEDRA Y RIGO, EN ELCHE

Madrid, 14. (Alfil). — Arbitros designados para dirigir los encuentros de fútbol de mañana domingo, día 19 de abril. PRIMERA DIVISION:

Pontevedra - Mallorca, Serrano.

At. Bilbao - Ceita. Medina Iglesias.

Madrid - Zaragoza, Oñativia.

Sabadell - At. de Madrid. Sánchez Ríos.

Elche - Barcelona, Rigo.

Coruña - Granada, Martínez Banegas.

R. Sociedad - Valencia, Gómez Plata.

Las Palmas - Sevilla, Pintado.

SEGUNDA DIVISION:

Castellón - Orense, Varas.

R. Vallecana - Español, Segrelles.

Málaga - Murcia, Barrenechea.

Córdoba - Illicitano, Carrero.

Osasuna - Oviedo, López Samper.

Valladolid - Burgos, Valle.

Gijón - Salamanca, López Montenegro.

Betis - Bilbao At., Santana. (día 18).

San Andrés - Ferrol, Orrantía.

Onteniente - Calvo Sotelo. Orellana.

Advertisement for 'Diccionario Geográfico de España' featuring a map of Spain and a book illustration. Text includes 'Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española...' and 'Una obra de consulta excepcional'.

Advertisement for 'Diccionario Geográfico de España' with a large number '17' and price '6.120 pts.' Text includes 'Y en general a todas las personas que requieran datos concretos y seguros sobre las realidades nacionales.'

Obituary for D. Jaime Sastre Riera. Text: 'ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. Jaime Sastre Riera. Que falleció ayer, a la edad de 66 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Sus afligidos, esposa Jerónima Llinás; hija Antonia; hijo político José M.ª Blay; hermanos, primos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará (D. m.) mañana domingo, día 19, a las 7 de la tarde, en la parroquia de San Sebastián, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.'

Obituary for D. Miguel Capllonch Miteau. Text: 'TERCER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE D. Miguel Capllonch Miteau. E. P. D. Su afligida esposa, doña Brígida Massanet Nicolau; hermanos, hermanos políticos y demás familia, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a alguna de las misas que se celebrarán mañana, día 19, a las siete y ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Jaime.'

Obituary for Doña Juana Rios Bennasar. Text: 'ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Juana Rios Bennasar. Que falleció ayer, a la edad de 51 años, en La Puebla, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Sus afligidos, esposo Miguel Alorda Mariano (contratista de obras); hijos José y Cristóbal (contratistas de obras); hijas políticas Catalina Socías Crespi e Isabel Comas Serra; padre Cristóbal, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San Antonio Abad, de La Puebla, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: C/ Almezo, 16. - LA PUEBLA. No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.'

Obituary for Don Bartolome Cifre Torrandell. Text: 'SEGUNDO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE Don BARTOLOME CIFRE TORRANDELL. QUE MURIO EN LA PAZ DEL SEÑOR, EL DIA 18 DE ABRIL DE 1968, A LA EDAD DE 28 AÑOS. E. P. D. Sus afligidos padres, Andrés y Magdalena, y demás familiares, ruegan le tengan presente en sus oraciones y le ofrezcan la misa que en sufragio de su alma, se celebrará hoy sábado, día 18, a las ocho y media de la noche, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de los Angeles, de Pollensa, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.'

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad y Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Oliver maleu

PALMA Avda. Jaime III, 135, bajos
Teléfono: 210641

VENDO PISO QUINTO en zona Jaime III, cuatro dormitorios, armarios, baño completo y dos aseos con ducha, sala comedor con chimenea, cocina bien equipada, pintado, empapelado, acabados de primera calidad. **PRECIO: 1.750.000 ptas.** Entrada: 400.000 ptas. y resto cuatro o cinco años. (OM-124).

VENDO ATICO en Avenidas de tres dormitorios con armarios, sala comedor grande con chimenea, cocina muy bien equipada y piso pintado o empapelado a gusto cliente, baño completo y aseo con ducha, terraza muy grande con buenas vistas y mucho sol. Ascensor y portería. Calefacción individual a gas. **Precio: 1.680.000 ptas.** 20% de entrada y resto en cómodos plazos. (OM-124).

VENDO HUERTO de siete cuarteradas a seis kilómetros de Palma, situación privilegiada, casa colono y dueño. Electricidad y riego por aspersión, cercada completamente de pared y vistas sobre Palma.

VENDO RUSTICA de catorce cuarteradas a veinte y cuatro kms. de Palma, compuesta por almendros y regadio. Casa colono, vaquería y locales varios. Electricidad y riego por aspersión. **Precio: 6.000.000 ptas.** Facilidades.

VENDO RUSTICA de sesenta cuarteradas a 56 kms. de Palma, casa colono y vaquerías, electricidad y riego por aspersión. Vedado legal de caza.

DISPONGO de varios terrenos en Luchmayor de diversas superficies a partir de 25.000 ptas. F. MIRABO calle General Mola, número 28. Tel. 226515. (22)

ALQUILO apartamento en Palma Nova, amueblado, dos dormitorios, espaciosos living, cocina butano, baño completo, ascensor, espléndida terraza sobre el mar. 80.000 ptas. temporada. F. MIRABO, calle General Mola número 28. Tel. 226515 (30)

OPORTUNIDAD. Finca rústica. 160 cuarteradas, 100 secano, 20 cuarteradas almendros. 30 cuarteradas encinas cercada pared, dependencias agrícolas, casas buen estado, pie carretera asfaltada, 28 kms. Palma, agua. 9.000.000 ptas. Entrada: 2.000.000. Resto buenas facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821 (Ref. 53 - LLO.). (44)

PISO JAIME III. 200 m², 4 dormitorios, sala comedor, cocina, office, baño, aseo, etc. **Precio: 2.500.000.** 500 mil firma contrato, resto facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821 (Ref. 53 - P.). (29)

TENIS. Piso recién construido, tres dormitorios, sala comedor, cocina, baño, aseo, lavadero, terraza. Vista bahía. **Precio: 800.000 pesetas.** 250.000, resto 10 años. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (Ref. 551-P.). (32)

A 23 KMS. PALMA 2 cuarteradas y casita aperos. Bien conservada. **Precio: 300.000 ptas.** Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. (Ref. 258-BI). (25)

EN ALCANADA (Alcudia), vendo varios solares de 11. nos. PUJADAS. Tel. 216532. (11)

EN FORMENTOR vendo varias parcelas 2.000 mts., cerca playa. PUJADAS. Teléfono 216532. (12)

VENDO pisos zona Santa Catalina, Plaza Toros, Forti, Camp Redó y Reyes Católicos, 3 y 4 dormitorios. Facilidades: PUJADAS. Baratillo, 10. Tel. 216532. (23)

VENDO varios solares de 3.000 a 6.000 metros, apropiado para hoteles, zona playa: PUJADAS. Baratillo, 10. Tel. 216532. (18)

VENDO chalet Cala Gamba, 4 dormitorios, cochera 1.000 metros solar; chalet Son Armadans, 5 dormitorios, cochera, 500 metros solar, precio interesante; otro chalet en Bella Vista 4 dormitorios, 3 cocheras 1.300 metros solar. PUJADAS, Baratillo, 10. Teléfono 216532 (38)

VENDO rústica 8 cuarteradas almendros, a 22 km. Palma PUJADAS. Tel. 216532 (11)

ATENCIÓN PROPIETARIOS INMOBILIARIA BALEAR alquilará venderá rápidamente sus pisos, chalets, locales Plaza Santa Catalina Thomas, 51, SEGUNDO PISO Tel. 21-17-18 (20)

VENDO PISOS «EDIFICIO NURIA»

40 viviendas en zona trucción, dos tres dormitorios (gran comedor living, cocina y cuarto de baño) destinadas a domicilio habitual y permanente del comprador. Precios hasta 576.000 ptas. Facilidades: DIEZ años. Promotor: Juan Terra. Entrega llaves: Fecha legal, febrero 1971. Fecha prevista, junio 1971. 20 años exenciones tributarias. Cédula de Calificación del Ministerio de la Vivienda de fecha 23-10-68. Expediente de Renta Limitada Grupo I núm. PM-0 1.61-68. Autorización percibo anticipos con cuenta avalada número 8.917 en Banco Hispano Borne.

VEA PISO MUESTRA

Basión: Misma finca, calle Femenias, 58. 60 y Rover, 20. Edificio TORRA. Tel. 237211. (Registro P.M.V. nº 3)

INTERESA CHALET

matrimonio con dos hijos mayores para temporada o todo el año. Preferencia en Santa Ponsa. Se desea trato directo con propietario. Ofertas: Escribir a Administración núm. 55.528.

TRAVESIA COMERCIAL
VENDO o TRASPASO tienda (5 plantas), apta cualquier negocio. - Inmobiliaria MEDITERRANEA. - Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821.

SANTA PONSA

Apartamentos de 1,2 y 3 dormitorios en el EDIFICIO CAPRI actualmente en construcción junto a la playa

vendemos con facilidades a precios de promoción

informes:

Star mallorca sa.

EDIFICIO VICTORIA (junto tenis) SANTA PONSA
(Abierto todo el día inclusive sábados y tarde)

SANTA PONSA LOCAL COMERCIAL EN VENTA

Informes:

Star mallorca sa.

EDIFICIO VICTORIA (junto tenis) SANTA PONSA.
(Abierto todo el día inclusive sábados y tarde)

Zona	M2.	Precio
Ca'n Pastilla	40	15.000
Arg. Bennassar	287	20.000
Plaza Columnas	130	7.500
Calle Aragón	58	9.000
C/. Santo Espiritu	55	9.000
Antonio Ribas	600	30.000
Es Forti	70	8.000
Camp Redó	100	4.500
Cordelería	120	7.000
Plateria	50	10.000
Paseo Marítimo	30	8.000
Plaza Toros	30	5.000
Molinar	500	6.000
Plaza Olivar	50	22.500
Paseo Marítimo	20	6.000
Plaza Rosellón	105	35.000
Obispo Maura	65	20.000
Ca'n Capiscó	235	10.000
Terreno	35	3.500
Arg. Forteza	100	12.000

Algunos de estos locales tienen teléfono.

Titulares: A. Servais y B. Beltrán.
C/ VELAZQUEZ, 38. 2.º - Tel. 22-22-11
22-56-27 - 22-72-19

SOLAR ILLETAS, de 3.500 m² aproximadamente, primera línea Sr. BARBUDO, Santander, 15. Talavera de la Reina (Toledo). Teléfono 805585 Llamadas 11 noche ad adelante (25)

VENDO o cedo derechos construcción de solares en diferentes zonas de Palma. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224660. (18)

VENDO solar 1.000 m² principio Paseo Marítimo, precio interesante. B.M.M. Inmobiliaria. Edif. Olivar, 3ª planta, Letra D. (17)

ARENAL, cerca Sometimes, vendo solar de unos (6.000 m² o parte), segunda línea, cerca del mar, con posibilidad de construir hotel o edificios apartamentos. Escribir: Apartado Correos, núm. 763. Palma. (14)

EN PORTO COLOM vendo a unos 100 mts. del mar, varios solares de 400 m². a 275.000 ptas. solar, facilidades a convenir. Informes: Tel. 212595 ó Agencia OLLIVER MATEU-Porto Colom. (30)

EN PALMANOLA vendo solar 1.000 m², esquina Avenida las Rosas, núm. 110. 254307.

VENDO en Deyá terreno elevado con espléndida vista al mar. Tel. 223527.

EN FORTI cedo derecho de edificación sobre solar 87 metros fachada. B.M.M. Inmobiliaria. Plaza Olivar, Edificio Olivar, 3. D. (21)

VENDO en Can Pastilla, solar 100.000 m², orilla carretera. Fachada a dos calles, en plena zona comercial. B.M.M. Inmobiliaria. Plaza Olivar, Edificio Olivar, 3. D.

COMPRARIA SOLAR
En zonas, Paseo Marítimo, Porto-Pi, Ca's Catalá, Illetas. De 10.000 a 14.000 m², con vista al mar y máxima edificabilidad. SR. COSTA - Telf. 210640.

CEDO DERECHO
Edificación solar 2.000 m² superficie, formado esquina calle Aragón, muy cerca Avenidas. 60 metros fachada. Teléfono 217331 de 8 a 10 noche.

Hipotecas
DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. PALMER, J. Anselmo Clavé, 42, 1.º, de 10 a 1 (20)

SOCIO CAPITALISTA por uno o dos años, interesaría aportando 100 ó 200 mil pesetas, sobre negocio en marcha. Condiciones a convenir. Escribir: Apartado Correos núm. 764 (Palma). (27)

DISPONGO capital hipotecas todas cuantías sobre toda clase fincas rústicas y urbanas, hoteles y solares. CABRER; Sindicato, 158, entlo.; de 11 a 13. (23)

HIPOTECAS y PRESTAMOS, con rapidez y economía. Beltrán; Velázquez, 5. (10)

DISPONGO capital hipotecas todas cuantías sobre toda clase fincas rústicas y urbanas, hoteles y solares. CABRER; Sindicato, 158, entlo.; de 11 a 13. (23)

OPORTUNIDAD: Traspaso en El Arenal, local con vivienda; zona centro. Renta antigua. Informes: LUCCHESSE. Carretera Militar, 585. (17)

LOCAL Santa Catalina. Planta 175 metros, sótano 180. 1.600.000. Ocho años facilidades. Inmobiliaria OLLIVAR. Tel. 226687. (16)

VENDO local apto para edificar, en Pasaje Ca'n Faxina. Tel. 258653. (11)

LOCAL Santa Catalina. Planta 175 metros, sótano 180. 1.600.000. Ocho años facilidades. Inmobiliaria OLLIVAR. Tel. 226687. (16)

VENDO local magnífico para negocio, zona 31 Diciembre 300 m². Tel. 272757 - 272723 (12)

VENDO entresuelo 40 m² apropiado para almacén de paquetería o representación Zona Olmos. Tel. 234720.

ARAGON, 350
Vendo local comercial apropiado BAR O SUPERMERCADO. con derecho edificación.

VENDO
Magnífico local con sótano en calle Nicolás de Pax (esquina calle Antillón), y local similar en Avenida Jaime III, con negocio en pleno rendimiento. Teléfono: 254637.

OCASION
Vendo local céntrico, cerca Avenida 350 m² planta y 350 m² sótano, sin intermediarios. - Informes: Telf. 254376, de 19 a 21 horas, excepto domingos. Precio interesantísimo

Fincas
PARCELA 6.000 m², con almendros, en montaña, a 700 metros del pueblo de Esporles, magnífica situación, buen acceso: 340.000 ptas. DARSER. Tel. 231849. (23)

MAGNIFICA parcela de 2.500 m², vista sobre el pueblo de Esporles poblada de pinos. Carretera asfaltada. 550.000 ptas. DARSER. Tel. 231849. (20)

6 CUARTERADAS almendros, casa rústica, cisterna. Zona Esporles. 1.800.000 ptas. (REF. RE-7). DARSER. Teléfono 231849. (14)

FINCA 15 cuarteradas de almendros, magnífica casa, terreno llano y cercado, zona Esporles. 6.300.000 pesetas. DARSER. Tel. 231849. REF.: RE-8). (19)

COMPRO parcela terreno con o sin casa, mínimo 2.000 m²; zona S'Indioteria - Son Sardina. Palmer; calle José Anselmo Clavé, n.º 42, 1.º; de 10 a 1. (26)

VENDO fincas rústicas desde media cuarterada en diferentes zonas de la Isla. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224660. (19)

SE VENDE finca 3 plantas sin terminar, con cochera de 180 m². Informes: Bodega El Ancla, Monserrate Mascaró, núm. 128. (20)

VERANEO. Pisos en playa, 75.000 entrada. Facilidades 4 años. Vaquer, 4. Portals Nous. (12)

TINTORERIA - LAVANDERIA. Seco - mojado. Sucursales. 2.500.000 ptas. Facilidades. Informes: 233855. (10)

TRASPASO comestibles con mucha clientela y bien surtida. Telf. 253544. (10)

TRASPASO local grande, centro Son Rapinya, misma carretera, luz, fuerza motriz. Telf. 232319. (13)

TRASPASO peluquería señoras. Tel. 225802. (10)

TRASPASO restaurante bar con vivienda, por no poder atender. Telf. 227713. (11)

SE TRASPASA tienda comestibles con vivienda, facilidades de pago. calle Son Nadal, 51. (12)

SE TRASPASA colmado con vivienda. calle Luis Salvador, 187. Telf. 251659. (11)

TRASPASO local en Cala Mayor. Informes: calle Miguel Roselló Alemany, 15, C. Cala Mayor. Telf. 236105. (16)

TRASPASO bodega muy céntrica, alquiler módico. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15, 1.º. Telf. 224660. (17)

SE TRASPASA por no poder atender, cerveceria BAVIERA. calle Aragón núm. 276. Informes: calle Herrería, núm. 83. Telf. 226046. (18)

SE TRASPASA tienda Paquera. Instalación completa. Primera línea. Informes: Telf. 541. Palma Nova. (10)

TRASPASO SUPER - MERCADO
Zona Sta. Catalina, 138 m², alcatado y embaldosado, material eléctrico de 1.ª calidad, instalación completa. Precio contado 400.000 ptas. Inf. Tel. 237475 de 11 a 12 mañanas ó de 4 a 5 tardes o en c/ Juan Crespi, 11. 12

BUSCO SOCIOS
Para comprar juntos parte de negocio de mucho rendimiento. Capital mínimo: Pesetas 1.500.000. - Para fijar entrevista: escribir al Apartado de Correos de Palma, núm. 1.052

TRASPASO
TIENDA EN AVDA. JAIME III.
Informes:
Avda. Jaime III, 34, bajos, de 6 a 8 tardes.

Alquileres
ALQUILO piso amueblado, 4.000 mensuales. Tel. 27000

SE ALQUILA planta baja dependencias, sala comedor, cocina, patio, alacena, garaje, fuerza motriz, teléfono y salida a las calles calle San Magn, 195. Informes: calle San Magn, 195. Telf. 234589 - 232901, sábado mañanas.

ALQUILER de televisores. Bolsa del Televisor Plaza Arzobispo Miralles, 27 (10)

HOTELEROS. Agencias, buscamos explotador completo 650 camas, temporada 1971. Telf. 213500. (11)

ALQUILARIA casa rústica sin lujos, cerca Palma. Teléfono 270902 (Tardes). (10)

ALQUILO local calle Miquel. Informes: Manos, 24. 1º. (10)

ALQUILO local en calle Antillón Marqués. Informes: Antonio Marqués, número 10, 30. Tel. 224853. (14)

ALQUILARIA pequeño almocén, mejor con vivienda, alrededores Palma, Ofertas Apartado de Correos 913, Palma.

SE ALQUILA local sin traspaso apto para cualquier negocio. calle San Adolfa, núm. 20 (Vivero, Viviendas Virgen de Lluç). Tl. 272002. (21)

ALQUILO habitación matrimonio con ducha. calle Sureda, 54-3. (10)

BUSCO para alquilar, chalet o apartamento entre Ca'n Pastilla y Arenal con 3 dormitorios, desde mayo a septiembre. Sr. Rodríguez. Telf. 260248. (22)

ALQUILO habitación matrimonio con ducha. Informes: Telf. 210820. (10)

CA'N PASTILLA. Amueblado 3 habitaciones dobles, teléfono, baño, aseo, terraza, de ahora a 10 Julio. Teléfono 261589. (17)

ESTUDIOS 2.000 mensuales. Pisos 6.000 pesetas. Vaquer, 4. Portals Nous. (10)

SE ALQUILA almacén calle Miguel Santandreu, 104, 1.º. (10)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles CAR DELLA. San Felipe Neri, 44. Entlo Tel. 221937 (18)

VENDERIA O ALQUILARIA
carpintería maquinaria moderna, precio a convenir, con solar de 300 m. - Informe: esta Administración.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Alquileres

ALQUILO BUNGALOWS

Lujosamente amueblados varios tamaños todo incluido.
Llamar 9 a 11 mañanas - Teléfono: 230464.

PISOS DE LUJO

AMUEBLADOS O SIN MUEBLES.
ALQUILAR O VENDER.
EXCELENTE SITUACION.
Dirigirse a:
M. SOCIAS - Teléfono: 22-74-43.

ALQUILO CENTRICO LOCAL

de 500 m². con cuatro salidas por dos amplias calles. Teléfono, e instalación de oficinas y sala exposición. - Informes: de 1'30 a 2'30 y a partir 8 noche. c/. Serriñá, 20, 1º. Tl. 212901

VENDO O ALQUILO LOCAL EN ARENAL

60 m. del mar, calle 350, edificio Las Delicias. Informes: Telf. 215733 o en el lugar del emplazamiento.

Casas y Pisos

PISOS zona Paseo Mallorca 3 dormitorios, baño y aseo, desde 750.000 ptas. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226697. (15)

PISOS zona Juan Alcover; exentos; 585.000. Entrada, 100.000; resto diez años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (15)

APARTAMENTOS Ca'n Pasti. La desde 350.000. Facilidad. des Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (11)

ZONA TENIS: Pisos terminados. Cuatro dormitorios y de tres. Dos baños. Pintados Mucho sol. Entrada 225.000 pesetas; resto, diez años. (Ref. PT-24). DARSER; Tel. 231849. (24)

FORTI: Pisos construcción. Tres dormitorios, baño, aseo. Exentos 20 años. 100.000 entrada. (Ref. PC-1). DARSER; Tel. 231849. (17)

VENDO y alquilero tiendas en Paguera, dominio absoluto; situación inmejorable, cerca de gran hotel. Sin traspaso. Telf. 211542. (18)

VENDO pisos y áticos en construcción y exentos, zona Pedro Garau y Reyes Católicos de 3 y 4 habitaciones. Precios: 500.000 y 600 mil ptas.; entrada 60.000 y 100.000; mensual 2.000 y 3.000. Informes: Dameto, 31, 2º Piso. (junto Plaza Progreso). (26)

VENDO piso en construcción en Héroes de Manacor, de 3 habitaciones, precio 450 mil ptas., entrada 100.000; mensuales 2.500. Información: Dameto, 31, 2º Piso (junto Plaza Progreso). (26)

PARTICULAR, piso Arenal y zona Mercado Garau. Tardes: 210159. (10)

OCCASION: Vendo chalet por 600.000 pesetas y otro delante del mar por 950.000 pesetas al contado. Rápida de Campos, Plaza Pedro Garau, 39 y 41. Tel. 272395. (28)

VENDO piso zona Pedro Garau, tres dormitorios. Cuatrocientas sesenta mil pesetas. Telf. 271502. (12)

URGENTE: Extranjero vende apartamento nuevo en Génova 3 dormitorios, cocina equipada. Precio: 500.000 ptas. Telf. 225229. De 10 a 12 mañana. (21)

VENDO tiendas con inquilino y garantizando una buena rentabilidad líquida. Situación inmejorable en Paguera. Informes: Llame 211542. (18)

30 M. PASEO MALLORCA. PARTICULAR VENDE APARTAMENTO. Vista mar. Recibidor, sala comedor, terraza, cocina equipada, 4 dormitorios, baño completo, aseo, 775.000 pesetas. Telf. 234019, hasta las 4. (26)

PARTICULAR vende chalet Son Armadans, construcción primera, solar 400 m². esquina. Apartamento amueblado Paseo Marítimo. Piso a estrenar Porto Cristo, cerca mar. Solar 2.000 m². Rafal, 40 m. fachada. Informes: Telf. 234492. Tardes. (30)

VENDO despachos estrenar Plaza Santa Eulalia, 25. Des de 350.000 pesetas, con facilidades. Tel. 215171. (14)

VENDO piso tres dormitorios zona Cruz Roja, con facilidades. Plaza Santa Eulalia 25. Telf. 215171. (15)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios y áticos 3 dormitorios calle Eusebio Estada, exentos contribución, 150.000 ptas., entrada, pintados, 2 baños completos. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Telf. 224660. (29)

VENDO ático 3 dormitorios. gran terraza, espléndida vista Bahía, construcción lujo. VALENTI. San Miguel, 230. (17)

GANGA: Apartamentos en Magalluf, llaves en mano por 350.000 ptas. contado Informes: Tel. 222874 (14)

VENDO, ático 2 dormitorios 125.000 entrada, resto 3.500 mensuales. VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO pisos tres dormitorios junto Avenidas, exentos contribución 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15. Teléfono 224660. (18)

PISOS junto Paseo Mallorca, 150 a 165 m²; condiciones a convenir. Información y venta, en el propio edificio, calle Ibiza, 19, 2º planta; de 10 a 2 y de 4 a 7'30. (32)

VENDO apartamento Torreomar, Paseo Marítimo, un dormitorio amueblado. Teléfono 213500. (10)

PISOS grandes y económicos apropiados para vivienda y despacho o familia numerosa, superficie 225 m², sala comedor, 45 m², 6 dormitorios dobles, cocina y oficina de 24 m², construcción primera calidad, excelente distribución, escalera de mármol, trato directo. Grandes facilidades. Vea piso piloto completamente terminado Informes: Aragón 154. Bajos (49)

VENDO pisos, exentos de 3 habitaciones, precio 500.000 zona Es Fortí; entrega para agosto. Entrada, 100.000; resto, 10 años. Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso). (30)

VENDO, pisos Aragón, 4 dormitorios, 900.000; 150 entrada, resto facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO, primer piso Rafal, 3 dormitorios, 150 entrada. 3.500 mensuales VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO pisos 2 dormitorios junto Plaza Columnas 430 mil VALENTI. San Miguel, 230 (12)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios junto Hacienda Facilidades a convenir, entrega inmediata, Agencia QUETGLAS Pl. Cort, 15. Teléfono 224660. (20)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios, junto Tenis, llaves en mano, facilidades a convenir, Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. Tel. 224660 (21)

VENDO 2º pisito o apartamento 2 habitaciones, céntrico, apropiado enfermería, podólogo, etc. Teléfono 224720 (20)

VENDO ático zona Tenis, 3 dormitorios gran terraza, 850.000, 2 años sin intereses VALENTI. San Miguel, 230 (18)

VENDO áticos junto Tenis, de 3 a 10 dormitorios, desde 800.000 a 2.500.000 VALENTI. San Miguel, 230. (17)

VENDO, piso primero Jaime III, 4 dormitorios, 2.500.000 facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO, pisos zona Pedro Garau, 150 entrada; 5.000 mensuales. Total 850.000 VALENTI. San Miguel 230 (16)

VENDO piso excepcional lujo, Santa Catalina, espléndida vista, 800.000 VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO, piso junto Pedro Garau, 3 dormitorios, 200 entrada, resto 5 años. VALENTI. San Miguel, 230. (16)

VENDO chalet Colonia San Jordi, 650.000, contado. VALENTI. San Miguel, 230. (11)

VENDO pisos junto Héroes de Manacor, 100 entrada resto 7 años. Total 500.000. VALENTI. San Miguel, 230. (16)

VENDO, pisos junto Rivot, 4 dormitorios, 225.000. Facilidades 2 años. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO en zona Hacienda piso con garaje, exento contribución, 3 habitaciones, sala comedor, cocina con despensa, baño, aseo y trastero. Precio: 900.000; entrada 280.000, resto facilidades. Tels. 210554 - 224414. (29)

SE VENDE casa en Inca, calle de la Gloria, 10. Informes: calle Barco, 10. INCA. (14)

MAGNIFICO piso 135 m², 4 habitaciones dobles, 2 baños, gran sala comedor, galería cerrada cristales, cocina espaciosa todo pintado, situado junto Plaza Cardenal Reig. Soleado todo el día. Importante exento contribución, vendo por 1.390.000 ptas., con facilidades. 40% entrada, resto 3 años. Informes: Sr. Guerra. Telf. 275933. (50)

VENDO, pisos zona Son Es pañolet, 50.000 compromiso; 100.000 entrega llaves; resto facilidades. Total: 490 mil VALENTI. San Miguel, 230. (18)

VENDO piso en Son Cladera totalmente terminado, exento contribución, tres dormitorios, etc. Entrada 130.000 ptas., resto a 2.500 mensuales, incluido intereses. Teléfono 235896. (23)

SE VENDEN pisos recién terminados desde 225.000, pagos a su comodidad. Lluca de Tena, 86. Teléfonos: 271553 - 270807. (10)

VENDO ático 3 habitaciones, facilidades pago. Archiduque Luis Salvador. Informes: Kiosco Pl. Alexander Fleming. (14)

VENDO ático Paseo Mallorca, 4 dormitorios, gran terraza, precio: 4.500 ptas. mens. 1.750.000. VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO pisos zona Pedro Garau, 3 y 4 dormitorios, 750 mil, facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (15)

VENDO, pisos junto Hacienda, 3 y 4 dormitorios, 800 mil, facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO, ático junto Blanquerna, 3 dormitorios, 700 mil, facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (12)

VENDO pisos y áticos Santa Catalina, 500.000, facilidades VALENTI. San Miguel 230. (12)

VENDO piso en Son Cladera totalmente terminado, exento contribución, tres dormitorios, etc. Entrada 130.000 ptas., resto a 2.500 mensuales, incluido intereses. Teléfono 235896. (23)

VENDO, pisos zona Son Es pañolet, 50.000 compromiso; 100.000 entrega llaves; resto facilidades. Total: 490 mil VALENTI. San Miguel, 230. (18)

VENDO, pisos Aragón, 4 dormitorios, 900.000; 150 entrada, resto facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO, primer piso Rafal, 3 dormitorios, 150 entrada. 3.500 mensuales VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO pisos 2 dormitorios junto Plaza Columnas 430 mil VALENTI. San Miguel, 230 (12)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios junto Hacienda Facilidades a convenir, entrega inmediata, Agencia QUETGLAS Pl. Cort, 15. Teléfono 224660. (20)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios, junto Tenis, llaves en mano, facilidades a convenir, Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. Tel. 224660 (21)

VENDO 2º pisito o apartamento 2 habitaciones, céntrico, apropiado enfermería, podólogo, etc. Teléfono 224720 (20)

VENDO ático zona Tenis, 3 dormitorios gran terraza, 850.000, 2 años sin intereses VALENTI. San Miguel, 230 (18)

VENDO áticos junto Tenis, de 3 a 10 dormitorios, desde 800.000 a 2.500.000 VALENTI. San Miguel, 230. (17)

VENDO, piso primero Jaime III, 4 dormitorios, 2.500.000 facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO, pisos zona Pedro Garau, 150 entrada; 5.000 mensuales. Total 850.000 VALENTI. San Miguel 230 (16)

VENDO piso excepcional lujo, Santa Catalina, espléndida vista, 800.000 VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO Mobyette buen estado. Telf. 253683. (10)

VENDO Moto Derbi. 6.000 pesetas, calle Marqués de la Ceniza, 70, de 4 a 7 tardes. (16)

VENDO furgoneta 1.000; Seat 1.400-C y B. Otros varios, todos muy baratos. Francisco Martí Mora, 19. (17)

FORD CORTINA, G.T. de Tomaso, nuevísimos únicos en Mallorca, facilidades y cambio. EXPOAUTO. Archiduque Luis Salvador, 60. (17)

COMPRARIA 600 normal Francisco Martí Mora, 19. (10)

DE PARTICULAR a particular compraría 4-L ó 4-L Fur gón. Tel. 270752. (12)

GARAJE LA ISLA. Patronato Obrero, 59, vende: Simca 1.000 Gran Lujo; Seat 850; 4-L Super y Renault Dauphine a toda prueba. (20)

PARTICULAR vende 1.500 única mano, perfecto estado. Tels. 211718 - 211411. (16)

VENDO Simca Mil buen estado. 65.000 ptas. San Vicente Paul, 38, 2º, 4º. Señor Comas. (16)

CASA DARDER, Flat - Seat; Rosselló y Ca za dor. 44; vende automóviles procedentes de cambio. Varias marcas Precios económicos (17)

VENDO 600-D Abarth, un solo dueño, extras. Ver de 2 a 3'30 calle Magallanes, número 25, 2º, 2ª. (19)

VENDO Seat 1.500; 4-L Super; Seat 600-D muy buen estado, Héroes de Manacor, 249. Garaje JAIME. (16)

PROCEDENTES DE CAMBIO SE VENDEN: SEAT 124. DODGE DART. MORRIS 1.100. SIMCA 1000 SIMCA 1000 SIMCA 1000 GORDINI DAUPHINE. SEAT 600-D SEAT 1.400 SEAT 1.500 SEAT 850 (18)

BARREIROS AUTOMOVILES COLL Arturo Rizzi, 40 - Palma. (18)

VENDO Con facilidades: Seat 600; 800; 850; Renault R-8; Alfa Romeo; Siata; Fiat 1.500 y otros varios - Emperatriz Eugenia, 1 (misma Matadero). (19)

¡OPORTUNIDAD! VENDEMOS 2 D.K.W. BUEN ESTADO. PM. 106 y 108.000 - Tl. 255680. (19)

SE VENDEN en buen estado: Renault 4-4, PM. 14.595, pesetas 16.000 y Seat 600, PM. 42.487, pesetas: 16.000. Sr. Ballester. Francisco Suau, 37 y 39 (18)

BOLSA DE TRABAJO LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION (20)

Desean Trabajo (2249) SE OFRECE jardinero técnico y vigilante. Teléfono 236986. (10) (2239) SE OFRECE gobernanta hotel lujo ó 1ª categoría de 4 a 7. Telf. 235939. (14) (2212) CONTABLE mecanógrafa se ofrece. Media jornada u horas a convenir. Teléfono. 221364. (13) (2194) 5 IDIOMAS correctamente (español, francés, inglés, italiano, alemán), habla el intérprete que se ofrece para cualquier ramo. Escribir a: núm. 55520. (16)

(2220) JOVEN mallorquín se ofrece para cargo de barman. Idiomas inglés, francés, alemán y francés. Teléfono 254428. (16)

(2212) CONTABLE mecanógrafa se ofrece. Media jornada u horas a convenir. Teléfono. 221364. (13)

(2194) 5 IDIOMAS correctamente (español, francés, inglés, italiano, alemán), habla el intérprete que se ofrece para cualquier ramo. Escribir a: núm. 55520. (16)

(2220) JOVEN mallorquín se ofrece para cargo de barman. Idiomas inglés, francés, alemán y francés. Teléfono 254428. (16)

(2212) CONTABLE mecanógrafa se ofrece. Media jornada u horas a convenir. Teléfono. 221364. (13)

(2194) 5 IDIOMAS correctamente (español, francés, inglés, italiano, alemán), habla el intérprete que se ofrece para cualquier ramo. Escribir a: núm. 55520. (16)

(2220) JOVEN mallorquín se ofrece para cargo de barman. Idiomas inglés, francés, alemán y francés. Teléfono 254428. (16)

(2212) CONTABLE mecanógrafa se ofrece. Media jornada u horas a convenir. Teléfono. 221364. (13)

(2194) 5 IDIOMAS correctamente (español, francés, inglés, italiano, alemán), habla el intérprete que se ofrece para cualquier ramo. Escribir a: núm. 55520. (16)

SE VENDEN pisos recién terminados desde 225.000, pagos a su comodidad. Lluca de Tena, 86. Teléfonos: 271553 - 270807. (10)

VENDO ático 3 habitaciones, facilidades pago. Archiduque Luis Salvador. Informes: Kiosco Pl. Alexander Fleming. (14)

VENDO ático Paseo Mallorca, 4 dormitorios, gran terraza, precio: 4.500 ptas. mens. 1.750.000. VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO pisos zona Pedro Garau, 3 y 4 dormitorios, 750 mil, facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (15)

VENDO, pisos junto Hacienda, 3 y 4 dormitorios, 800 mil, facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO, ático junto Blanquerna, 3 dormitorios, 700 mil, facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (12)

VENDO pisos y áticos Santa Catalina, 500.000, facilidades VALENTI. San Miguel 230. (12)

VENDO piso en Son Cladera totalmente terminado, exento contribución, tres dormitorios, etc. Entrada 130.000 ptas., resto a 2.500 mensuales, incluido intereses. Teléfono 235896. (23)

VENDO, pisos zona Son Es pañolet, 50.000 compromiso; 100.000 entrega llaves; resto facilidades. Total: 490 mil VALENTI. San Miguel, 230. (18)

VENDO, pisos Aragón, 4 dormitorios, 900.000; 150 entrada, resto facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO, primer piso Rafal, 3 dormitorios, 150 entrada. 3.500 mensuales VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO pisos 2 dormitorios junto Plaza Columnas 430 mil VALENTI. San Miguel, 230 (12)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios junto Hacienda Facilidades a convenir, entrega inmediata, Agencia QUETGLAS Pl. Cort, 15. Teléfono 224660. (20)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios, junto Tenis, llaves en mano, facilidades a convenir, Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. Tel. 224660 (21)

VENDO 2º pisito o apartamento 2 habitaciones, céntrico, apropiado enfermería, podólogo, etc. Teléfono 224720 (20)

VENDO ático zona Tenis, 3 dormitorios gran terraza, 850.000, 2 años sin intereses VALENTI. San Miguel, 230 (18)

VENDO áticos junto Tenis, de 3 a 10 dormitorios, desde 800.000 a 2.500.000 VALENTI. San Miguel, 230. (17)

VENDO, piso primero Jaime III, 4 dormitorios, 2.500.000 facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO, pisos zona Pedro Garau, 150 entrada; 5.000 mensuales. Total 850.000 VALENTI. San Miguel 230 (16)

VENDO piso excepcional lujo, Santa Catalina, espléndida vista, 800.000 VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO, pisos Aragón, 4 dormitorios, 900.000; 150 entrada, resto facilidades VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO, primer piso Rafal, 3 dormitorios, 150 entrada. 3.500 mensuales VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO pisos 2 dormitorios junto Plaza Columnas 430 mil VALENTI. San Miguel, 230 (12)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios junto Hacienda Facilidades a convenir, entrega inmediata, Agencia QUETGLAS Pl. Cort, 15. Teléfono 224660. (20)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios, junto Tenis, llaves en mano, facilidades a convenir, Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. Tel. 224660 (21)

VENDO 2º pisito o apartamento 2 habitaciones, céntrico, apropiado enfermería, podólogo, etc. Teléfono 224720 (20)

VENDO ático zona Tenis, 3 dormitorios gran terraza, 850.000, 2 años sin intereses VALENTI. San Miguel, 230 (18)

VENDO áticos junto Tenis, de 3 a 10 dormitorios, desde 800.000 a 2.500.000 VALENTI. San Miguel, 230. (17)

VENDO Mobyette buen estado. Telf. 253683. (10)

VENDO Moto Derbi. 6.000 pesetas, calle Marqués de la Ceniza, 70, de 4 a 7 tardes. (16)

VENDO furgoneta 1.000; Seat 1.400-C y B. Otros varios, todos muy baratos. Francisco Martí Mora, 19. (17)

FORD CORTINA, G.T. de Tomaso, nuevísimos únicos en Mallorca, facilidades y cambio. EXPOAUTO. Archiduque Luis Salvador, 60. (17)

COMPRARIA 600 normal Francisco Martí Mora, 19. (10)

DE PARTICULAR a particular compraría 4-L ó 4-L Fur gón. Tel. 270752. (12)

GARAJE LA ISLA. Patronato Obrero, 59, vende: Simca 1.000 Gran Lujo; Seat 850; 4-L Super y Renault Dauphine a toda prueba. (20)

PARTICULAR vende 1.500 única mano, perfecto estado. Tels. 211718 - 211411. (16)

VENDO Simca Mil buen estado. 65.000 ptas. San Vicente Paul, 38, 2º, 4º. Señor Comas. (16)

CASA DARDER, Flat - Seat; Rosselló y Ca za dor. 44; vende automóviles procedentes de cambio. Varias marcas Precios económicos (17)

VENDO 600-D Abarth, un solo dueño, extras. Ver de 2 a 3'30 calle Magallanes, número 25, 2º, 2ª. (19)

VENDO Seat 1.500; 4-L Super; Seat 600-D muy buen estado, Héroes de Manacor, 249. Garaje JAIME. (16)

PROCEDENTES DE CAMBIO SE VENDEN: SEAT 124. DODGE DART. MORRIS 1.100. SIMCA 1000 SIMCA 1000 SIMCA 1000 GORDINI DAUPHINE. SEAT 600-D SEAT 1.400 SEAT 1.500 SEAT 850 (18)

BARREIROS AUTOMOVILES COLL Arturo Rizzi, 40 - Palma. (18)

VENDO Con facilidades: Seat 600; 800; 850; Renault R-8; Alfa Romeo; Siata; Fiat 1.500 y otros varios - Emperatriz Eugenia, 1 (misma Matadero). (19)

¡OPORTUNIDAD! VENDEMOS 2 D.K.W. BUEN ESTADO. PM. 106 y 108.000 - Tl. 255680. (19)

SE VENDEN en buen estado: Renault 4-4, PM. 14.595, pesetas 16.000 y Seat 600, PM. 42.487, pesetas: 16.000. Sr. Ballester. Francisco Suau, 37 y 39 (18)

BOLSA DE TRABAJO LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

- (2241) SE OFRECE grupo montadores soldadores para estructuras metálicas. Interesados dirigirse personalmente Hotel San Cayetano, San Cayetano, 15. Sr. San José. De 8 a 10 tardes. Palma. (26)
- (2246) SE OFRECE berran con 15 años de servicio y nociones de inglés. Informes: esta Admón. (5)
- (2247) OFRECESE chófer carnet 1ª, hablando inglés correctamente. Telf. 250240. (10)
- (2254) ORGANIZACION Con. tabilitades, Revisiones, Atrasos, Convenios por presupuesto u horas. Teléfono: 237007 - 234536. (12)
- OVEN mallorquín, Carnet 2ª S.M. cumplido. Práctico cálculo; aire acondicionado y dibujo lineal. Se ofrece (preferible n.º 1ª). o llamar al 250612 de 1'30 a 3'30
- (2250) **TECNICO TV**
Radio, Transistores, muy experto en reparación. Idiomas. Solita cita empleo a partir de 2.500 semanales, no importa horario ni localidad. Urgente. Escribir número 55532, BALEARES
- Ofrecen Empleo
- OFICINAS Y DESPACHOS
- (1271) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años para almacén, calle Archiduque Luis Salvador, 96 (15)
- (2683) SE PRECISA aprendiz para oficina. Gestoría PIZA Velázquez, 6 - 10.
- (2682) SE NECESITA chica o chico con nociones de francés o inglés para oficina de contratación de coches al quiler. Informes: Garafe Canals Mascaró, Palma Nova. (24)
- (2592) SU OPORTUNIDAD, en sus horas libres, colaborar PLAN DE VENTAS, condiciones a convenir. PENIN SULAR S. A. calle Arco de la Merced, núm. 7, 2º. (25)
- (2592) MECANOGRÁFA precisa compañía de Seguros, sueldo según aptitudes. Presentarse: Arco de la Merced, núm. 7, 2º. (16)
- (2592) SI TIENE horas libres pueda colaborar en nuestro PLAN DE VENTAS, condiciones a convenir. LE PHENIX, calle Arco de la Merced, núm. 7, 2º. (24)
- (2575) SEÑORITA Auxiliar de Caja y Ayudante de Dependiente material electrónico se necesitan en Eléctrica RAMBLAS, calle Navarra, 25.
- (2486) SE NECESITA aspirante oficina. Tray Luis Jaime, 6. (10)
- (1833) PERSONA nabiando holandés precisamos para trasladados y vistas clientes. Ofertas solo por escrito al núm 25 de esta Administración (18)
- (2020) PRECISAMOS auxiliar administrativo. AEROMAR. TIMA S. A. Gmo Franco. 39.
- (2543) SE NECESITA aspirante administrativo. Destilerías Jorge Perelló Serra. Teléfono 250818 (10)
- (2526) SE NECESITA chica para despacho fotografía. Informes: Foto DURAN Sindicato 20 (10)
- (1454) SE NECESITA botones. Gestoría SAMPOL. Plaza Olivar 20. Informes por las mañanas. (12)
- (2584) SE PRECISA personal para oficina y auxilia administrativo. Informes: Casa JULIA. J. Anselmo Clavé, 1. De 6 a 8. (18)
- (1937) BOTONES se precisan Viñaza, 26. (10)

- (2582) AGENCIA Inmobiliaria necesita persona joven bue a presencia, ambición y personalidad. Con permiso de conducir, hablando inglés, francés y alemán. IN. VESTA. Paguera. 234, 182, 105.
- (2583) URGE señorita para trabajo de secretaria y cam. bto moneda. Imprescindible idiomas, seriedad y buena presencia. INVESTA. Paguera. Tels. 234, 182, 105.
- (2579) SE PRECISA muchacho para oficina y recados. Informes: Telf. 212597. (10)
- (2580) Auto Escuela MARCH. Necesita señorita para oficina de 15 a 17 años. Calle Tous Ferrer, 23, 1º. (17)
- (2281) ASPIRANTE Administrativo 15-16 años. Nociones cálculo y mecanografía. Presentarse en calle Naranjo, 91, Es Rafal. Palma. (16)
- (2584) JOVEN o señorita 15. 20 años. Para auxiliar oficina. Precisamos en Impacito, S. A. calle Bala Roja, 7 (frente Plaza García Ruiz).
- (1884) ADMINISTRATIVO 15-16 años. Nociones cálculo y mecanografía. Presentarse en calle Naranjo, 91, Es Rafal. Palma. (16)
- (1991) PRECISAMOS muchacha 18 años para oficina. Marqués Fuensanta, 2, entresuelo, 3º. (10)

PELUQUERIAS

- (2430) SE NECESITA peluquera o peluquero. Calle Hostales, 46. (10)
- (2520) PELUQUERIA GEYMA necesita oficiala. General Riera, 392. Tel. 255953. (10)
- (1940) TENGO centuquísima peluquería. Necesito entrevistarme peluqueros o peluqueras. Tel. 224440. (10)
- (2482) SE NECESITA oficial barbero. «Barbería BRUNET». calle Herreria, 81. (10)
- (2493) URGEN ayudantes y aprendizas. Buen sueldo. Estudio JEAN. Tous y Matoro, 21. (12)
- (2266) PELUQUERIA Señoras necesita media oficiala. Manicura. Calle Gallana, 11, 1º. (10)
- (2048) SE PRECISA oficial barbero para temporada. Informes: Peluquería Caballeros, Avda. Bnó. Riutort, 9. Ca'n Pastilla. (15)
- (2515) PELUQUERIA SALON CARMEN, Paguera. Necesita peluquera manicuradora. Tel. 325. (10)
- (2508) PELUQUERIA de Caballeros MARTORELL necesita manicuradora. calle Sindicato, 160. Telf. 225188. (11)
- (2441) PELUQUERIA señoras necesita oficiala. Teléfono: 252559. (10)
- (2413) SANS Peluquería, necesita media oficiala manicuradora y aprendiz. 31 de Diciembre, 18. (12)
- (2369) SANS Peluquería, necesita oficial peluquera caballeros, 31 de Diciembre, 18. (10)
- (1981) NECESITO oficiala y aprendiz peluquera en zona turística. Informes: por la mañana Tel. 235556.
- (2570) SE NECESITA aprendiz peluquería adelantada Velázquez, 6. Tel. 222419. (10)
- (2348) PELUQUERIA MISS COIFFEUR, Palma Nova Necesita buena oficiala. Informes: Conde Sallent, 47.
- (1246) PELUQUERIA caballe ros «GINES», necesita oficial. Avda. Jaime III, 162. Telf. 212012 (12)
- (1614) SE NECESITAN oficialas peluqueras zona turística. Informes: Peluquería PAOLA. Angel Guimerá, 58. (12)
- TRASPASO Instituto de Belleza; gran rentabilidad, con espléndida vivienda. Teléfono 272876. (11)
- (2108) SE NECESITA primera oficiala y aprendiz en Peluquería CARMINA Palma Nova, Telf. 458. (12)

COMERCIO

- (1789) APRENDIZ, se necesita en Boutique Fenék, calle Conquistador, 24. (10)
- (1271) SE NECESITA dependiente para tienda de muebles. Preferible con idiomas y nociones de dibujo. calle Archiduque Luis Salvador 96.
- (2590) SE PRECISA dependiente Electrodomésticos Pericás, artículos varios calle Francisco Píol y Juan. 39, 1º, 2º. (14)
- SE NECESITA aprendiz dependiente de 14 a 16 años, en calle San Felio, número 15. «La Cinta de Oro». (14)
- (2490) SE PRECISA dependiente o aprendiz desde 15 años. DARDO. Lorenzo VI. cens. 6. (12)
- (617) TRICOMALLA: precisa dependiente con experiencia en venta géneros de punto. Tous Ferrer, 10. (13)
- (2027) SE PRECISA aprendiz de 14 a 16 años, para comercio y oficinas. Informes: CASA JULIA. J. Anselmo Clavé, 1, de 6 a 7'30. (22)
- (2216) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años para tienda tapicería y decoración. Informes: tienda Almoyna, Plaza Almoyna, 3. (Catedral). (20)

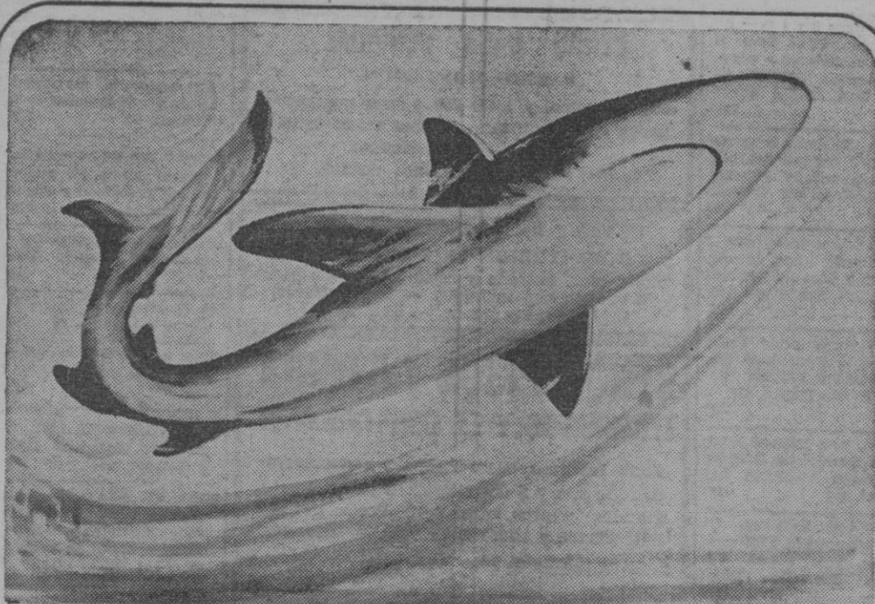
SERVICIO DOMESTICO

- (2517) EMPLEADA de hogar se solicita, mediana edad, con informes. Quedarse a dormir. Horas libres cada día. Llamar Tel. 256656 únicamente de 4 a 6 tardes. (25)
- (2351) SE NECESITA señora de limpieza para restaurante, horas de 9 mañana a 5 tarde. Interesadas diríjanse: Restaurante El Patio. Plaza Gomila, 5.
- (254) SIRVIENTE. Casa particular, que sepa conducir auto. Telefonar al 230501. (10)

CARPINTERIAS

- (2567) SE PRECISAN carpinteros o ebanistas. calle San Rafael, 285. (10)
- (1409) SE NECESITAN oficiales de carpintería especializados en formica. Carpintería Domenech, calle Femenias, 57. Santa Catalina. (14)
- (2518) SE NECESITAN oficiales de carpintería especializados en formica. calle 22 Enero núm. 7. Junto Plaza Patines. (Soledad). (16)
- (2184) CARPINTERIA VICTOR FUENTES. Necesita carpinteros. Buen sueldo. Presentarse: calle Alós, número 32. Tel. 234394.

(2615) **MERITORIO**
14-16 AÑOS, PARA OFICINAS PRECISA:
COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A.
Avenida Argentina, 195.



¡En su piscina puede haber algo más peligroso...

... por supuesto, si dentro de ella hubiera un tiburón, Vd. no se bañaría

Es conveniente que sepa que el agua depurada es insana, donde pueden vivir miles y miles de bacterias nocivas para su salud y la de los suyos.

BASTOS Ingenieros, S. A. es la más experta organización dedicada a la depuración de aguas.

BASTOS Ingenieros, s.a.



Salud para su piscina

Pida información gratuita a:
BASTOS Ingenieros, S. A. Paseo del Prado, 24 - Madrid-14

Nombre _____ Telf. _____
Dirección _____
Población _____ Provincia _____
Medidas de la piscina: Ancho _____ Largo _____ FONDO MAXIMO _____ FONDO MINIMO _____
o solicite entrevista al teléfono 239 28,07

Delegación:
Pascual Ribot, 52 - Teléfono 23 74 29
PALMA DE MALLORCA

CHOFERES

- (2210) SE PRECISA chófer con carnet de 1ª. Informes: Antonio Marqués Marqués, 28. (10)
- (2275) SE NECESITA chófer con carnet de 1ª para S.P. Informes: Garafe Canals Mascaró. Palma Nova.
- (1651) NECESITO chófer carnet Primera. Eusebio Estada, 260. (10)
- (1781) SE NECESITAN chóferes con carnet primera y peones. Transportes Guasp Tomás Forteza, 77.
- (2524) SE NECESITA conductor de 2ª con referencias. Informes: «La Vanguardia». Gilabert de Centellas, 39.

HOSTELERIA

- (2345) JEFE DE PARTIDA, habiendo trabajado en Hotel 1ª categoría. Intútil sin referencias. Hotel Villamil, S. A. Paguera. (17)
- (2586) HOTEL NACIONAL, Paseo Marítimo, 152. Necesita mujeres de limpieza.
- (1919) SE NECESITA mujer limpieza, mujer cocina y camarera. Informes: Calvo Sotelo, 99. De 9 a 10'30 mañana. (17)
- (981) SE NECESITA botones «Hostal Villa Sea». Teléfono núm. 232118, Camino Vecinal de Génova a San Agustín, núm 85. (18)
- (186) SE NECESITAN señoras para la caja en Cafetería KAIS. Informes: calle Soledad, 20. Telf. 215372.
- (474) SE NECESITAN señoras o señoritas, lavaplatos en Cafetería Kais. Plaza la Reina Telf. 236227.
- (2434) CONSERJE de noche con experiencia, hablando francés y nociones de inglés con referencias. Trabajo todo el año, se necesita Hotel CONSTELACION. Teléfono 230246. (23)
- (2434) AYUDANTE de cocina con experiencia y referencias, se necesita. Hotel CONSTELACION. Tl. 230246 (13)
- (2636) ENFERMERA se precisa para clínica dental (frente Correos), con conocimientos idiomas. Tels. 214441 y 221204. (14)
- (3612) RESTAURANTE CANTABRICO necesita cocinera conozca la cocina mallorquina. Informes: Calvo Sotelo, 337. (El Terreno). (14)
- (3612) HOTEL ROYAL necesita camareras para comedor. Informes: Calvo Sotelo, 337. (El Terreno). (12)
- (3612) HOTEL ROYAL necesita camareras para piso. Informes: Calvo Sotelo, 337. (El Terreno). (12)
- (2620) GARAJE METROPOL precisa ayudante mecánico y lavacoches, Presentarse a Gabriel Liabrés, 20. (12)
- (2500) SE NECESITAN un mecánico y un lavacoches, libres servicio militar y carnet conducir 2ª clase. Presentarse en AVIS. Paseo Marítimo, 133 (Palma) (22)
- (2599) NECESITO 2 mecánicos con nociones electricidad, pago 2.000 ptas, semanales y un aprendiz pintor, pago 1.000 ptas, semanales. Informes: Son Nadal, 41. (22)
- (2505) IMPORTANTE empresa precisa: Aprendiz mecánicos, Informes: Aragón, 95. (10)
- (2281) TALLERES RIPOLL necesitan oficiales pianchistas, calle Naranjo, 91. Es Palma. (10)

MODAS

- (2432) SE NECESITA oficiala pintor automotrices y aprendiz con carnet de conducción. Estarán bien pagados. Presentarse: calle Calvo Sotelo, núm. 99 (Frente Barbarela). (12)
- (2422) SE NECESITA oficiala con carnet 1ª y un aprendiz especializado en Sest. Informes: Calvo Sotelo, núm. 99 (Frente Barbarela). (12)
- (2361) MODAS MADRIGAL, necesita oficialas y ayudantes para taller. Trabajo todo el año, Plaza Santa Paúlala, 11. Telf. 222441. (11)
- (2546) HOTEL Tres Estrellas, necesita conserje de noche, mujer limpieza y ayudante conserje. Informes: Teléfono 234140. (14)
- (1965) HOTEL COSTA AZUL necesita un aprendiz bar, mallorquín o con muchos años de residencia en Mallorca. (15)
- (2255) FALTA ayudante comedor y aprendiz bar. Restaurante EL PATIO. Gomila, 5. Trabajo todo el año. (14)
- (2475) SE NECESITA guía escandinava. Tel. 233048. (10)
- (2130) SE NECESITA aprendiz de mostrador. «Bar Nizas»; Avda. Alejandro Ros, selló, núm. 127. (12)
- (2299) HOSTAL PINAR. Precisa camarera con urgencia. calle Bosque, 12. (10)
- SE NECESITA ayudante cocina y fregaplatos. Informes: Restaurante MARES Apuntadores, 33. Palma. (13)
- (1919) SE NECESITA mujer limpieza, mujer cocina y camarera. Informes: Calvo Sotelo, 99. De 9 a 10'30 mañana. (17)
- (2559) PEONES. Necesitamos, edad 25-35 años, trabajo cámaras frigoríficas y otros. Razón: Héros de Mascaró, 38. (14)
- (2574) SI POSEE establecimiento abierto y desea aumentar sus ingresos, ofrecemos comisión elevada por recoger y entregar ropa al cliente. Telefonar al 232228 Lavanderías PINGUINO (22)
- (2581) FABRICA de calzado sita en el Polígono, necesita oficiales y oficiales especializados. Tel. 256944. (14)
- (2525) NECESITAMOS oficial y aprendiz de fotografía. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. (10)
- (2237) SE NECESITA muchacho en Transportes MIRALLES Via Roma 6 (10)
- (2475) SE NECESITAN señoritas masajistas Teléfono 233048 (10)
- (2473) SE NECESITA muchacho 16 a 18 años para almacén confitería Calle 222, n.º 9 (Camp Redó). (15)
- (2497) SE PRECISA oficial pastelero. Pastelería Sastre, Antonio Maura, 87. Pont d'Inca. Presentarse de 12 a 13 horas. (16)
- (2026) SE PRECISA aprendiz de 14 a 16 años para Laboratorio Fotográfico. Informes: Casa JULIA. J. Anselmo Clavé, 1. De 6 a 7'30. (22)
- (1195) SE NECESITAN oficialas y medias oficiales para taller de ante y pial. Manuel Guasp, 11, lo Palmar. (15)
- (837) URGEN Caldereros por sus tardes Eusebio Estada, 265. (10)
- (1284) SE PRECISAN ayudantes trigoristas Viñaza, 26. (10)
- (223) SE PRECISA CALO LISTA. Viñaza, 26. (10)
- SEÑORA o SENORITA: Aproveche sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosméticos. Llamar a los Tels. 255535-254087 de Palma de Mallorca o escribir al Aparado 14.875 de Madrid. (29)
- GANE hasta 1.000 pesetas diarias cultivando champiñones en casa. EXITO extraordinario. Compra extraordinario. Escribir a: «Montblanco». Calvet, 5. BARCELONA-6. (21)

ELECTRICIDAD

- (1316) ELECTRICA DARDER necesita aprendizas, con conocimientos de electricidad. Presentarse de 8 a 11 tarde, en Avda. Argentina, núm. 76. (13)
- (355) SE PRECISAN electricistas y aprendices de electricistas y electricistas y electricistas. Informes: Capitán Cerda Montaner, 6-8. (14)
- (724) ELECTRICA DARDER, necesita oficiales de la con experiencia OFRECE buen sueldo, mas gratificaciones. Presentarse de 8 a 8 tarde, en Avenida Argentina, 76. (22)
- (3) SE PRECISAN electricistas. Viñaza, 26. (10)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

VARIOS

- (2611) NECESITO chico para reparto en oficinas. Informes a Vanguardias. G. H. de Centellas, 23. (12)
- (2700) TINTORERIA POPEYE necesita planchadora. calle Capitán Clar Aloy, número 40. Soc Massanet. (12)
- (2641) RESTAURANTE «CUCHECHO», calle Cotoner, 125, necesita lavaplatos y ayudante comedor. (10)
- (2640) SE DESEA sirvienta con referencias, que posea conocimientos de cocina, para atender señor mayor edad, buena remuneración. Dirigirse Sra. LOPATEGUI, Telf. 255599.
- (2638) SE NECESITAN aprendices para taller artesanía olivo, calle Ramón Muntaner, 35, b. (10)
- (2637) SASTRERIA BOSTON. Necesita pantalonera. Presentarse con una prenda de muestra. Sindicato, 161.
- (2517) CONTABLE dotes organización, formada laboral. Libro servicio. Presentarse: Eléctrica FERRER, calle Jafuda Cresques, 38.
- (2629) IMPORTANTE empresa: precisa peones. Informes: Aragón, 95. (10)
- (2514) AYUDANTE electricista. La posea conocimientos de electricidad. Presentarse: Eléctrica FERRER, calle Jafuda Cresques, 38. (14)
- (2510) HOTEL FABIOLA, necesita jefe de partida. Informes: Telf. 268. Portals Nou. (11)
- (2635) SE NECESITA chico de 14-16 años para ayudante oficina. Presentarse en Casa Solivellas, calle Arquitecto Benassar, núm. 28. (18)
- FIRMA Internacional precisa vendedores 19-40 años, sueldo y comisión. No es imprescindible dedicación absoluta. Razón: Codisca. Prol. Pedro Martel, 35, 10. Tarragona. De presentarse días, viernes y sábados de 19 a 20 horas. Península, Baleares, Canarias. (37)
- (2607) EBANISTAS. Hacen falta. Sueldo según aptitud. des. calle Teniente Sureda Fortell, núm. 3. Palma. (13)

PARA MENORCA

IMPORTANTE FONDO DE INVERSION

PRECISA: DELEGADO INSULAR
OFRECEMOS:
Primera empresa en prestigio y rentabilidad. Fuerte apoyo publicitario en prensa y T. V. Cursillo de capacitación. Excelentes ingresos sin límite máximo. Compatible con otras actividades.
EXIGIMOS:
Edad mínima 30 años. Cultura nivel Bachiller Superior, Perito, etc. Persona de moralidad y prestigio intachable. Nativo y residente de la Isla. Muy activo y responsable. Preferible con vehículo propio. Enviar solicitudes adjuntando "currículum vitae a:



Departamento Selección Personal. - Calle dos de Mayo, núm. 1 - El Terreno, Palma de Mallorca. - Telf. 235863.
La selección se efectuará en MAHON, en fecha, lugar y hora que oportunamente informaremos a los señores interesados.

(2414) CHOFER CAMION

CARNET SEGUNDA, PRECISA: CASA JORDI, S. A. Calle PATRONATO OBRERO, NUM. 20.

(2424) COBRA, S.A.

Precisa señorita para Auxiliar Administrativa en su delegación de Palma. Edad de 18 a 21 años. Sueldo 4.500 ptas. mensuales. Escribir curriculum-vitae a: Obispo Massanet, 3 - Palma.

(2254) PARA LA ZONA DE SON SERVERA

INTERESA ADMINISTRATIVO, HABLANDO INGLÉS Y PERMISO CONDUCIR SEGUNDA CLASE. PRESENTARSE EN: AVIS Paseo Marítimo, 133. - Palma.

(2509) IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL

PRECISA MECANOGRFA. IMPRESCINDIBLE: 4 CURSOS DE BACHILLER Y EDAD ENTRE LOS 15 a 18 AÑOS. Para concertar entrevista: Teléfono: 22.18.50.

(2584) SE PRECISA

Personal para oficina y Auxiliar Administrativo. - Informes: CASA JULIA José Anselmo Clavé, 1. De 6 a 8.

(2407) MUJER

PARA SERVICIO DOMESTICO PARA TRES PERSONAS CONDICIONES Y SUELDO A CONVENIR Informes: Navegación, 17, 3.º - Tel. 232266. de 12 a 5 tarde.

(2516) IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS

Precisa: Repartidores con carnet de Primera. Sueldo y comisión. Informes: Calle Alférez Ribas Santandreu, 77-81.

(2527) FIRESTONE

Precisa: Recepcionista. Personal servicio taller. Chico para recados. - Presentarse: a partir de las 18 en Ramón y Cajal, 26.

(2533) ELECTRICA ARAGON

PRECISA OFICIALES Y APRENDICES ELECTRICISTAS - Presentarse: De 6,30 a 7,30 en calle Caro, 112 - Palma.

(2528) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A.

NECESITA DOS GRUISTAS PARA GRUA TORRE. Informes: Plaza Hornabeque, 11, 1.º, A.

(2573) SE NECESITAN

Caldereros 1.º y 2.º, Soldadores 1.º, Ayudantes, Aprendices y Tuberos. En Calderería MIGUEL SEGUI FLORIT, S. A. Héroes de Manacor, 545. Palma.

(2102) REPRESENTANTE

ramo alimentación precisa Agentes de Venta para zona Palma y otro Pueblos. Gran porvenir, sueldo según aptitudes. Seguros Sociales. Presentarse: San Lázaro, 20. Tardes.

(2561) SECRETARIA EN PAGUERA

Para recepción y correspondencia en Español y Francés. Concertar entrevista al Teléfono 210640 ó presentarse en OLIVER MATEU, Avda. Jaime III, 135, 3.º. Palma, o bien en OLIVER MATEU-PAGUERA, Carretera Andraitx, junto minigolf. Paguera, de 9,30 a 13,30.

(2578) ¿QUIERE GANAR DINERO?

Se requiere:
Amplias relaciones. Buena presencia. Formación cultural. Dinamismo, responsable y ambición.
Se ofrece:
Promoción continua. Posibilidad de superar las 40.000 mensuales. Trabajar para una Cía. Internacional. Trabajo inicialmente compatible. Formación profesional (no se trata de libros, seguros, etc.)
Escribir: Con referencias y foto a Sr. TAVARES Apartado Correos núm. 857 - Palma

(2601) CERVEZAS SKOL

NECESITA VENDEDORES CON CARNET 1.º C. Gremio Carpinteros POLIGONO INDUSTRIAL LA VICTORIA

(1744) EMPLEADO DE UNOS 45-50 AÑOS

RESERVISTA O RETIRADO DEL EJERCITO O FUERZAS ARMADAS. Se precisa para trabajos administrativos, control de reparaciones y materiales, dotes de mando y conocimientos de mecanografía y cálculo. Escribir indicando historial a: CASA JOSE BUADES, S. A. Apartado de Correos núm. 332. Absoluta reserva.

HERTZ

Necesita personal masculino y femenino, fijo y de temporada, con carnet de conducir y hablando inglés y francés. Presentarse en Paseo Marítimo, 123.

(2562) SECRETARIA

Español - Inglés. Dactilógrafa con experiencia en trabajos oficina. Concertar entrevista al Telf. 210640 ó presentarse en: OLIVER MATEU, Av. Jaime III 135, 3.º, de 9,30 a 14,30.

(2616) PRECISAMOS

JOVEN O SEÑORITA CON NOCIONES INGLÉS Y FRANCÉS. CARNET CONDUCIR DE SEGUNDA. - Diríjanse: Avenida Conde Sallent, número 33. CAROP - ITAL

(2469) NECESITAMOS

Un auxiliar administrativo L. S. M., con amplios conocimientos inglés, francés. Preferible conocedor trabajo agencia viajes. Escribir a este diario n.º 55.515

(2589) EMPRESA CONSTRUCTORA

Necesita encargado de obra Con experiencia mínima de 5 años Presentarse en C. Calvo Sotelo - frente núm. 16 obra Sr. Cano.

(2595) FERRETERIA MATEO

NECESITA En su almacén: C. Fco. Manuel de los Herreros, 71 1 señorita auxiliar caja, que sepa mecanografía. 2 Ayudante - dependiente.

(2605) MOZO PARA RECADOS

Precisa LABORATORIO MIRO. Presentarse de 8 a 10 horas en: calle Francisco Suau, 37, 2.º.

(2594) VIAJES BARCELO, S. L.

Precisa SECRETARIA. Competente en idiomas, en especial inglés. Práctica en mecanografía y taquigrafía. De buena presencia y experta en trato social. GUIA AEROPUERTO Hablando inglés, alemán y con preferencia otros idiomas. Empleo fijo. Buena remuneración. JOVEN PARA AUXILIAR ADMINISTRATIVO EN RELACIONES PUBLICAS. Preferible idiomas. Empleo fijo y amplias posibilidades de promoción. CHICO (14-15 años) PARA AYUDANTE EN EL BAR INTERIOR. Buen porvenir en la empresa. INFORMES: Jefe de Personal. - Calle José Rover Motta, 63. Telf.: 274150.

(2614) SALA DE FIESTAS TITO'S

precisa: Ayudantes camareros - Recepcionistas - Portero. - Presentarse oficinas, calle Nube, s-n, de 5 a 7 tarde.

(2605) CHICO PARA RECADOS

De 14 a 16 años, precisa: LABORATORIO MIRO. Presentarse de 8 a 10 horas en: calle Francisco Suau, 37, 2.º.

(2498) VDA. DE JAIME BORDOY - CERVEZAS DAMM - MARTINI & ROSSI

Precisa repartidores jóvenes (hasta 30 años) con carnet de 1.º. - Remuneración muy interesante. - Presentarse en: Pérez Galdós, 77, entre 6 y 7 tarde a DON JAIME CATALA.

(2481) CHOFER

PRECISAMOS CARNET 1.º. INUTIL SIN REFERENCIAS. - Informes: Avda. Conde Sallent, 51. - De 9 a 10 h.

(2534) SE NECESITA

Personal masculino o femenino de 15-18 años Para trabajos de Oficina Todo el año. Presentarse en: FORET. - C. Vallori, 2 - Tel.: 221586

(2588) IMPORTANTE EMPRESA

Del ramo del automóvil precisa: Oficial 1.º Planchista Calle Arturo Rizzi, 17 - Sr. Riutort.

(2609) APROVECHE SUS HORAS LIBRES Y AUMENTE SUS INGRESOS

Ofrecemos: A personas ambos sexos, con personalidad, don de gentes, disponga horas libres. ELEVADOS INGRESOS INMEDIATOS. Formación a los no iniciados con opción a puesto superior si están dispuestos a efectuar visitas cuya explotación correrá a nuestro cargo. Los interesados pueden escribir al Apartado Correos, 938 - Ref. C. Caso de poseer vehículo indique. Los seleccionados serán avisados para una entrevista.

(2639) HOTEL 4 ESTRELLAS

ZONA PAGUERA, necesita CONSERJE NOCHE. - Escribir Apartado Correos 670, indicando referencias.

(2643) URGEN

OFICIALES CARPINTEROS EN CARPINTERIA DE ANTONIO RUBI HORRACH calle Goethe, n.º 18. - Palma. - T. 231867

(2577) CARNET 2.º

PARA AUTOVENTA ALIMENTOS. GIMENO. Viñaza, 10, principal, B. Condiciones muy interesantes. De 4 a 6.

(2626) HOTEL DE LUJO

NECESITA AYUDANTES DE ECONOMATO. Tel. 23.37.40

(2568) VENDEDOR para IMPORTANTE EMPRESA AUTOMOCION

OFRECEMOS:
- Trabajo en equipo.
- Formación.
- Retribución interesante.
EXIGIMOS:
- De 23 a 30 años.
- Dedicación absoluta.
- Dinamismo.
- Carnet Segunda.
- Ser mallorquín.
Escribir al Apartado núm. 327, indicando formación y actividades desarrolladas, adjuntando fotografía. Discreción colocados.

(2630) REPRESENTANTE DE PERFUMERIA

Precisa HENRY COLOMER, Edad máxima 30 años, con medio de locomoción, asignación fija, comisiones, gastos viajes. - Presentarse en: Paseo Mallorca, 112, los días 20 y 21 abril de 11 a 1 y de 4 a 6.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
 MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y **Paseo Mallorca, 29**
 y por **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(2623) SE NECESITA
 Señorita para oficina, con conocimientos de contabilidad.
MONZO MESA.
 Antonio Marqués Marqués, 53.
 (Junto cine Rívoli). Telf. 256497.

(2634) HOTEL DE LUJO
 EN PASEO MARITIMO
 Precisa AYUDANTE CONSERJE NOCHE.
 Escribir con:
 "Curriculum Vitae" al Apartado de Correos 1.130.

(2521) SE PRECISA
 Técnico para la reparación de aparatos de Radio y Televisión. Con carnet de conducir de Segunda. — Interesados dirigirse a:
 San Felipe Neri número 30, Entlo. por las mañanas o al Teléfono 217125.

(2617) NECESITAMOS
CHOFERES CARNET 1.º Y 2.º
 Competentes, con experiencia y referencias.
MECANICOS y APRENDICES
 Para reparación camiones.
 Presentarse en Gilabert de Centellas, 23.

OTRAS SECCIONES

Nautica

PATRONES EMBARCACIONES. Próximas convocatorias en junio. Clases empiezan en mayo. Informes e inscripciones: **CASA MUS.** Honderos, 57. (17)

VENDO o cambio lancha 5 metros, motor interior, por coche. Rosselló y Cazador, 17, Palma. (15)

VENDO chalana madera 18 p. muy buen estado. Teléfono 235436. (10)

EL FUERA BORDA mas vendido del mundo, **ARROW.** TECUMSHE. DIT. calle Alférez Gralla Lladó, 2. B. Telf. 254580. (18)

VENDO barca pesca, 9'50 metros, 40 HP. Diesel, Lista 3. Muelle Pescadores, D. Francisco Amado, Avda. Argentina, 183. Planta 8. (20)

BOTES cruceros, canoas, veleros, todos tamaños, motores «CHRYSLER». Conozca nuestras facilidades de pago, admittimos cambios. Comercial Garaje Segura. Av. Alejandro Rosselló, número 60.

VENDO canoa deportiva, idonea para eski, con un Volvo 110 HP. Telf. 23-11-75. (14)

BARCAS usadas, de todas clases, procedentes de cambio **CASA MUS.** Honderos, 57. (12)

COANSA: Motores marinos «Volvo Pentas», «Coronets», «PEPE», «La Raya», «Orosco». Calle Capitán Salom, 15. Teléfono 25-33-33. (16)

VENDO motor JHONSON, 50 HP., fuera borda. Teléfono 250435. (10)

VENDO embarcación Lladó 29 metros, buen estado y buen precio. 233024. (10)

EMBARCACIONES 350; Corral de 2'50 mts.; Ibiza de 3 mts. y Playa de Aro de 3'74 mts. en su versión a vela, remo y motor. Distribuidor Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló 54 (33)

ARCOA
 Veleros, lanchas, yates. Prestigio y seguridad.
CASA MUS
 Honderos, 57.

BRITISH SEAGULL
 El mejor fueraborda del mundo.
CASA MUS
 Honderos, 57.

CRESCENT
 Motores fueraborda suecos, de la más importante fábrica europea. Botes y canoas modernísimas.
CASA MUS
 Honderos, 57.

COPINO
 Botes de 15 y 18 metros. Llauds de 25 metros. Canoas con motor interior. Seat 1.500.
CASA MUS
 Honderos, 57.

CASA DARDER

Botes **POLIMAT** y Motores **JOHNSON** Rosselló y Cazador, 44.

Lanchas **GLASTRON**, **CARLSSON**, **INERGA** Motores **JOHNSON**, fuera borda **CRUCEROS OROZCO** y **GLASTRON** Motores intra-fuera **JOHNSON** Rosselló y Cazador, 44.

Motores fuera borda **DUCATI**, economía y eficacia. **COMPARE PRECIOS.** Rosselló y Cazador, 44.

ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"

Hospedajes

CERCA Mare Nostrum habitaciones doble y sencilla con o sin cocina, amigas, sala estar, ducha, sol. Razón: De 3 a 10 noche. Teléfono 230079, extensión 377. (26)

HABITACION con o sin cocina. Plaza San Antonio, 27, 4º, 2º. (10)

CEDO habitación a señora o señorita. Informes: Teléfono no 221066, de 9 a 10. (13)

HABITACION caballero. Informes: Ramón Muntaner, 59, 2º, izquierda. (10)

SE ALQUILA habitación solo dormir, soleada. Con informes: calle General Ricardo Ortega, 1, 7º, 1ª. Tl. 214582. (14)

Pérdidas

SANGLAS 350 c.c., moderna. Ricardo Ankerman, 37; Servicio oficial **SANGLAS SA. LOM.** (12)

SE OFRECE guitarrista tocando saxo, para conjunto. Telf. 235889. (10)

OCASION única: vendo trompeta semi-nueva. Sr. Bastida. Telf. 256817. (10)

ATRACCIONES INTERNACIONALES, S. A. Ofrecen sus servicios a las empresas y conjuntos mallorquines. Nube, 1. (Plaza Gomila). Telf. 231517. (18)

Maquinaria

ENCONTRADA perrita en calle 2 de Mayo, Foxterrier, blanca con manchas negras. Informes: Sr. FARRELL, calle Polvorin, 7. (16)

DESAPARECIDO Seat 1490, color mostaza. B. 766.731. Información: Tel. 233694. (10)

MAQUINA rebajar piel marca Fortuna. San Nicolás, 36. 217616. (10)

Radio y TV

EMERSON, Servicio oficial: Radio y T.V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55. Teléfono 23-43-04. (16)

REPARACIONES TV. Electrodomésticos. C. CABOT, S.A. Calle Joaquín Botta, n.º 12. Teléfono 21-06-90. (14)

OCASION: vendo mueble radio, tocadiscos alta fidelidad. Informes: 212935. (10)

SERVICIO Técnico Oficial **IBERIA. TELE - ESTADIO.** Calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23-72-25. (12)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 21-71-25. (24)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 217125. (10)

INSTALACIONES TV. F.M., UHF; garantizadas. Plaza Arzobispo - Obispo Miralles, núm. 27. Ael. 216550. (12)

REPARACIONES TV. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Teléfono 27-45-42. (11)

BOLSA DEL TELEVISOR

OFRECEMOS HOY

	Ptas.
Philips 21"	5.000
Philips 17"	4.500
Vanguard 19"	7.000
G. E. E. 19"	7.000
Marconi 19"	6.500
Telefunken 23"	8.000
Iberia 23"	8.000

PLAZA ARZOBISPO OBISPO MIRALLES, 27.

REPARACIONES TV. garantizadas. **DEMETRIO JORGE PEÑA;** Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50. (10)

OCASION única: Televisor Gracis pantalla 53 centímetros. Tel. 233379. (10)

TELE - SON. Servicio técnico de T.V. a domicilio. Sábados tarde servicio de urgencia. Tiziano, 152 - 154. Telf. 255895. (17)

Enseñanzas

PROFESOR daría clases Latín, cuarto y Reválida. Teléfono 233889. (10)

ALEMANA (nativa) da clases todo el año. Plaza del Buen Consejo, 19. (12)

NATIVA francesa da clases de francés. Telf. 251389. (10)

ACADEMIA nueva, de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Telf. 23-15-56, mañanas. (15)

EXTRANJERO daría clases inglés y sueco, a cambio de lecciones en español. Escribir núm. 55530 esta Administración. (17)

OPOSICIONES banca, clases particulares, grupos reducidos. tardes. Tel. 270579. (10)

Música

PLATO GIRADISCOS automático Perpetuum Eborer, alemán, último modelo, sin estrenar, vendo 5.000 ptas. Telf. 212650 - 227915. (17)

SE VENDE carretilla elevadora, 3,5 tons, seminueva. Precio razonable. Informes: Telf. 222417. 222417.

ALQUILER Y VENTA DE PIANOS Y ARMONIUMS. Casa PERELLO - Gral. Mola, 19.

VENDO tres perforadoras alumbramiento aguas subterráneas. Trafalgar, 2, Coll d'En Rebassa. (10)

Compras

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. calle Alfara, 9. Telf. 215747 y 274889. (12)

COMPRO y pago al contado su televisor usado. Nicolás de Fax, 25, A. (12)

COMPRAMOS su televisor usado; pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50. (10)

COMPRAMOS legamente muebles y objetos antiguos de Mallorca. Pagamos bien. Telf. 213336. (12)

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

SE VENDE máquina automática de venta cigarrillos, nueva. Razón: calle General Mola, 16, (París Delices). Pedir por Pedro. (18)

VENDO DORMITORIO con estado, cama matrimonial, colchón lana, dos almohadas, armario grande, dos mesitas. 8.000 ptas. Frigiditas Gual, 3.000. Tel. 233818. (10)

LIQUIDACION de persianas, vidrieras, cristales, del «Lirico». Pl. Pedro Garau, 35. (12)

ASOMBROSO: Oferta de mes, televisores a 2.000 ptas. LA BOLSA DEL TELEVISOR. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50. (12)

OCASION: Vendemos sacos 5.000 kgs. para Fusa. Ocasión. Informes: mañanas Transportes Sals Sals, S. A. Telf. 256737. (17)

VENDO Sinfín de 1 mts., motor 15 HP., y máquina de pillar, marca Unex España. Informes: Telf. 230079. (10)

NO LO PIENSE MAS

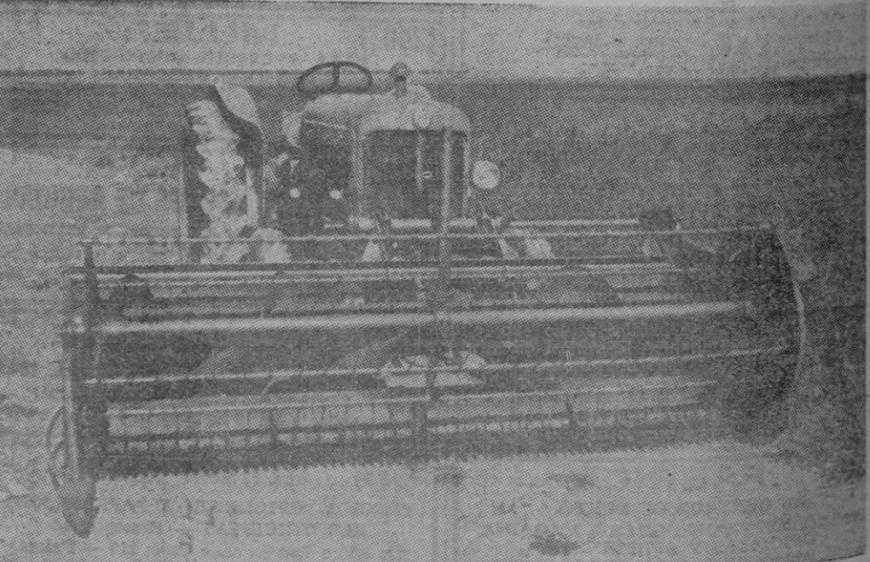
DISFRUTELO ENSEGUIDA

ADMITIMOS CAMBIOS Y DAMOS FACILIDADES



Comercial GARAJE SEGURA - Av. A. Rosselló, 60

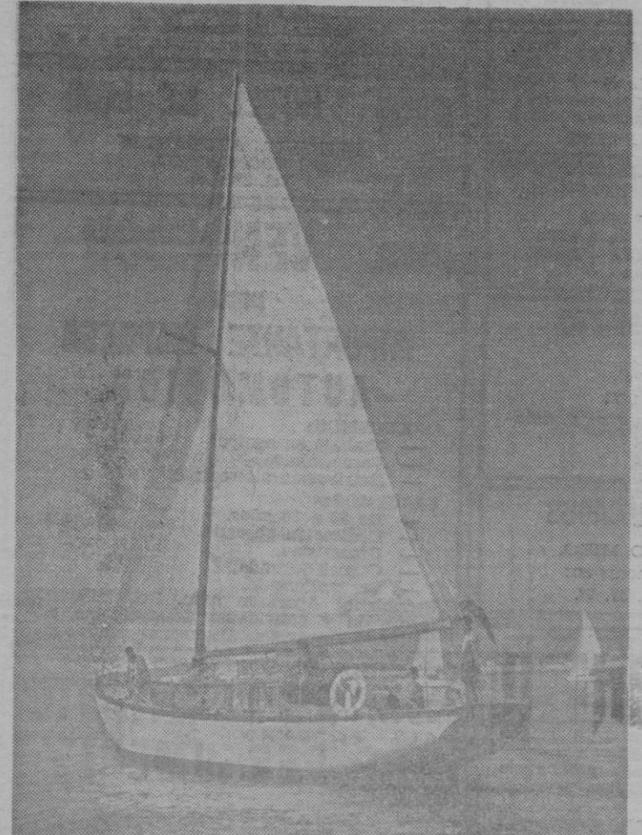
TODOS SUS PROBLEMAS QUEDAN RESUELTOS CON EL EMPLEO DE LA SEGADORA - HILERADORA «ZAZURCA» DE CORTE FRONTAL Y DESCARGA CENTRAL O LATERAL



HIDRAULICA - OSCILANTE - ROBUSTA - PRACTICA - REVOLUCIONARIA PARA UNA PERFECTA SIEGA Y RECOLECCION DE FORRAJES Y LEGUMINOSAS

Distribución y venta para Baleares
GARAGE VIDAL - Avda. Alejandro Rosselló, 56 - Palma

YATE «CHIO» SE VENDE



Trato directo: **CRISTOBAL GUAL**
 Teléfono: 230607

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
y por Teléfs. 235710 y 231177

OTRAS SECCIONES

Ventas

SE VENDEN dos cocardes nuevos para peluquería. Tel. 216067. (11)

VENDO lavadora semi-automática. Crois, buen estado. Precio razonable. Teléfono: 211993. (11)

GRAN LIQUIDACION televisores Vanguard, 7.500; Philips, 5.000; Marconi, 9.500; Iberia, 3.000; Radiotina, 7.500; Philips, 8.000. TELEHOGAR, la casa del televisor. Nicolás de Paz, 25. (25)

OCASION vendo apartamentos salón de belleza en perfecto estado y de peluquería. Tel. 273176. (14)

VENDO cachorros pastor alemán, policía, 2.000 pesetas uno. Interesados dirigirse a Son Sarda, cerca de la Costa de los Pinos, en Son Servera. Tel. 63. (25)

VENDO varios motores urtila plana, otros utensilios usados. Tel. 232219. (10)

VENDO sillaría caoba antigua perfecto estado y trostillo moderno. Plaza Olivar, Edificio PAX, Piso 6º, mañanas. (16)

POR AUENTARME vendo hermoso comedor, dormitorio, cama matrimonio, sala y algunos objetos. calle Marqués de la Ceniza, 70. De 4 a 7 tardes. (22)

CORTE Y CONFECCION traje, 3.300 ptas. CAMISERIA FERRER; San Miguel, 5.

SILLERIA completa. En perfecto estado. Estilo Renacimiento. De caoba y tapiza, da en damasco. Interesados llamar al Tel. 225040 de 9 a 11 hasta el lunes. (25)

LANA INDUSTRIAL 2-32. Precio ganga. T. 217616. (10)

VENDEMOS calandra y varios lavandería. Interesados llamar al Tel. 233740, (10)

VENDEMOS

maquinas Rometas semi nuevas para fabricación bloques hormigón
informes: A.I.S.A. - Fray Luis Jaume, 19

Varios

RECOGIDA, limpieza, conservación alfombras. Teléfono no 2270 BENMA. (10)

CUAL ES SU problema Guardea de debes, traducción, idiomas, compras, otro servicio. Tel. 231468. (29)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillones a domicilio. BENMA. Tel. 22-27-00. (10)

(H) SE NECESITA oficial Ampueta. Informes: Pons y Gallarza, 171. (10)

TAPICERO trabajos a domicilio, trillos, fundas, cortinas. Tel. 215174. (10)

ACEPTARIA oferta servicio Tráns por horas o semanas. Tel. 221873. (10)

PINTURA y Decoración empapelado apartamentos, locales comerciales, chalets. Seriedad y garantía. Teléfono 27069. (12)

FONTANERO y Calefactor toda clase de reparaciones, atendiendo rápidamente. Teléfonos 271037 - 271008. (14)

LUDESIN, pintores decoradores y rotulistas. calle San Eusebio, 9. T. 210632. (11)

BEISORA tapice sus muebles en 48 horas. Precios económicos. Tel. 237186. (14)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES, Dámaso Calvet, 20. 1.º, 2.º. Tel. 23-43-25. (10)

SE REPARAN toda clase de pernos graduables. COMERCIAL MORRO; calle Archiduque Luis Salvador, 118. Tel. 23-32-59. (16)

MUEBLES DE FORMICA, a medida, para cocinas; entrega rápida. Precios económicos. CARPINTERIA DOMENECH; calle Ferreries, 57 (Palma). (16)

MASAJES NEFER, saunas, baños, masajes por señoras diplomadas. Calle 71, esq. 17. (11)

LUMINOSOS: Presunaxetos neón y plásticos. Facilidad hasta un año. Teléfono 25-49-50. Lm de Palma; calle Buñola, 35. (20)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas. Tel. 217876, Paseo Generalísimo, 76, 1º, Sastrería MARQUES. (20)

SAUNAS, baños, masajes, por señoras, en J. R. Pasaje Ca'n Curt, 11. (12)

PINTE o empapele su piso o chalet. Mateo García. Blanquerna, 55. Tel. 252275, con facilidades de pago. (16)

CORTE Y CONFECCION traje, 3.300 pesetas. CAMISERIA FERRER; San Miguel, 5. (11)

PINTOR empapelador, presupuestos gratis. Trabajo garantizado. Teléfonos 253380, 256031. (10)

TRABAJOS IMPRENTA, urgentes, 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones. Zavellá, 21. Tel. 22-73-53. (12)

RESTAURADOR de muebles, todas clases, Barnizar y encerar. Tel. 25-10-28. (10)

INVERSION DE CAPITAL, Fondos mobiliarios. Consultar señor TORRENS, Teléfono 21-32-02. (10)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO HALEAR». Tel. 22-27-00. (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíale al «BRILLO BALEAR», Pida presupuesto. Tel. 22-27-00. (13)

SE ANUNCIA que don Pedro Bestard Manera se hace cargo del Bar Tony de Cala Millor, propiedad de don Antonio Miró Servera. (22)

GUARDAMOS sus alfombras. Teléfono 22-27-00. (16)

REPARAMOS

TODA CLASE DE FRIGORIFICOS
Tel. 22-23-34.

¡GRAN OCASION!

Cambiamos su frigorífico usado. Abonamos todo su valor.

REYS

Galerías Avenida. 13 y 15. Palma de Mallorca.

HOY,

40 páginas

KING FEATURES SYNDICATE

EI DR. KILDARE • Por KEN BALD





EN EL GOBIERNO CIVIL, EN TORNO A LA FERIA DE MUESTRAS

EN LA PRESENTE EDICION, LA NOVENA, TENDRA LA FERIA 4 NUEVOS PABELLONES (CUBIERTOS) Y 21 STANDS MAS QUE LA ANTERIOR

LA PROXIMA SEMANA SE FIRMARA EL CONSORCIO DESTINADO A CONSEGUIR PARA EL FUTURO LA FERIA QUE EL NIVEL Y EL PRESTIGIO DE PALMA REQUIEREN

ESTE AÑO, PUES, TENDRA UN CARACTER DE TRANSICION, AUNQUE NOTABLEMENTE MEJORADA

A primera hora de la tarde de ayer, interesante rueda informativa en el Gobierno Civil, en torno a la Feria Oficial de Muestras, Artesanía y Turismo de Baleares, con vistas a la próxima edición que será la IX, y que transcurrirá

del 20 de junio al 5 de julio próximos. El tiempo que falta para su inauguración es muy breve y por tanto mucha muy intensa la labor a realizar. Pero algo queda ya como definitivo: habrá Feria, y además mejorada notablemen-

te sobre sus ediciones anteriores, pese a que este año tiene el carácter de puente, o si se prefiere, de transición.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, se hallaba acompañado del Alcalde

de la Ciudad don Gabriel Alzamora y del Director de la Feria y Primer Teniente de Alcalde don Guillermo Sureda y otras altas personalidades y jerarquías relacionadas con la vida económica provincial y directamente con el F.O.M.A.T

UNA OBRA DE TODOS

El Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial tuvo unas breves y sencillas palabras de presentación del acto, insistiendo en que la Feria de Muestras no era obra de tal o cual sector, sino que debía ser esencialmente una obra de todos. Insistió en que todos estábamos conformes en dos premisas fundamentales: que la Feria «no» debe desaparecer y segundo, que la Feria, con todo el reconocimiento a los méritos de quienes hasta ahora la han hecho posible, no estaba a la altura de lo que Baleares y Palma exigen, por su nivel y su categoría. «En el momento actual —añadió— nuestra situación es la de que en estos momentos no tenemos nada, y en futuro inmediato habremos de destruir todo lo provisional para erigir y edificar lo definitivo». Rogó a los medios informativos representados en el acto, que no pusieran de relieve «quienes» van a hacer la Feria, sino que hablésemos de lo «que» se va a hacer en la Feria y por la Feria.

Era evidente el deseo de nuestra primera autoridad civil de que Baleares haga de la Feria una cosa propia, común y compartida, una sugestiva empresa a realizar con la colaboración de todos. No quería que se personalizase. No obstante, en sencillo y literal honor a la verdad, el Alcalde de Palma reconocería seguidamente: «Sin el entusiasmo del Gobernador Civil, la Feria hubiera desaparecido a partir de este mismo año»

HACIA UN CONSORCIO:

FIRMA INMEDIATA

Quizás la principal y más esperanzadora noticia que recibimos ayer en torno a esta cuestión, fue la de que se ha creado un Consorcio para la Feria de Muestras, cuya firma posiblemente se realice la próxima semana. Integran este consorcio la Diputación Provincial, el Ayuntamiento de Palma, la Delegación Provincial de Sindicatos, la Cámara de Comercio y el C.I.T.E.; organismos todos representantes en la reunión que reseñamos. Naturalmente la elaboración y realización de un consorcio de esta naturaleza ha sido obra muy laboriosa, incluso administrativamente. Pero ahí está, ya constituido, a punto de firma.

La Feria de Muestras, que había nacido en 1962 a raíz de las Ferias y Fiestas de Palma, se continuó después a petición de los concurrentes, pero ya arrastrando una vida un tanto lánguida y desde luego teniendo un carácter que en modo alguno se correspondía a su denominación y al prestigio de Baleares y de Palma. Esto solo, presentaba una alternativa: o mejoraría radicalmente, o su primaría Y naturalmente el Ayuntamiento de Palma sólo, a sus expensas, no podía afrontar el considerable gasto de la segunda y verdaderamente deseable solución. De ahí la oportunidad y felicitada iniciativa de constituir el mencionado Consorcio. Llegado a tan buen término, y que

(Continúa en la página 17)



ASPECTO (PARCIAL) DE LA INTERESANTE RUEDA INFORMATIVA HABIDA AYER EN TORNO A LA FERIA DE MUESTRAS EN EL GOBIERNO CIVIL. — (Foto Terrades).

Se pretendía ampliar en 80 millones de litros, la factoría Campsa de Porto-Pí

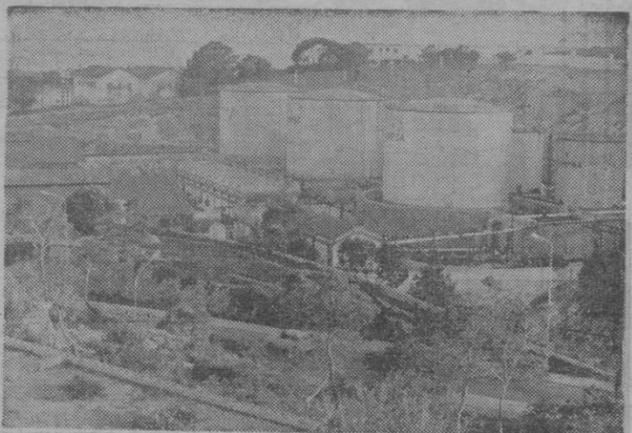
PERO TRAS UNA «ANIMADA» REUNION DE URGENCIAS CON NUESTRA AUTORIDADES, EL MONOPOLIO (AFORTUNADAMENTE) HA DESISTIDO

LOS HORRIBLES DEPOSITOS POSIBLEMENTE DESAPARECERAN CUANDO SE CONSTRUYA LA FACTORIA DE CALA GAMBA

Naturalmente, no se trata de echar culpas ni de hacer reproches a la CAMPSA, que en definitiva solo se propone mejorar un servicio público: el mejor abastecimiento de carburantes a Mallorca, cuyo incremento de consumo alcanza cifras verdaderamente astronómicas. A modo de ejemplo diremos que en los últimos 25 años, este consumo a pasado de 26 a 600 millones de litros.

Baste decir también, que la reserva obligatoria de combustible para tres meses, aquí es en la actualidad solamente de cinco días. Y si a esta perspectiva añadimos el incremento de consumo de los grandes aviones del mañana, las 1.000 toneladas de consumo de la nueva Central Eléctrica San Juan de Dios, etc. nada tiene de particular que el Monopolio se sienta vivamente preocupado.

Este es el motivo de que con carácter ya casi de hecho consumado la CAMPSA decidiera ampliar su factoría de Porto Pi en 80 millones de litros de capacidad, ahí queda eso. Aparte, las ampliaciones de sus instalaciones de San Juan, y la creación de una factoría en Cala Gamba. El Subdirector de CAMPSA don Federico Stigman, acompañado de un ingeniero de la compañía y del Delegado en Baleares, tuvieron a este propósito una reunión con el Gobernador Civil y el Alcalde de Palma, y se encontraron con un hueso muy difícil de roer, valga la expresión.



LA CAMPSA, EN PORTO PI: NO HABRA «AMPLIACIONES». (Foto Terrades)

ción. Tenemos noticias de que dicha reunión estuvo extraordinariamente «animada».

Y es de justicia reseñar con satisfacción, que el resultado de la misma es que CAMPSA ha desistido de su propósito. No habrá pues ampliación de los horribles y peligrosos depósitos de Porto Pi, y sólo unas mínimas obras de acondicionamiento para el surtido de los 110 camiones diarios que actualmente acuden allá. Y esto no es óbice para que se hagan las oportunas ampliaciones en

Son San Juan, e incluso que se cree en Cala Gamba una factoría con su pequeño puerto artificial, con vistas a la solución definitiva del problema, como así está previsto y en cuyo caso tendremos al fin la satisfacción de ver Porto Pi despejado de tan poco gratas instalaciones. Es pues ésta una noticia que nos complace destacar, al mismo tiempo que con una nota de agradecimiento a la CAMPSA, y de felicitación a nuestro Gobernador y nuestro Alcalde.



ESTE ES EL CARTEL —MUY CONSEGUIDO— DE LA IX EDICION DE LA FERIA. LA DE ESTE AÑO.— (Foto Terrades).

Record de «venir a Mallorca»: El danés JOHNNY BONNE lo ha hecho setenta y una veces

GRAN AMIGO DE LA ISLA, ES UN PROPAGADOR DE LA MALLORCA DE LUJO, LA «GRAN DESCONOCIDA» DEL PUBLICO ESCANDINAVO

Cuando Johnny Bonne vino a Mallorca por primera vez sólo había en Palma tres o cuatro hoteles y algunas pensiones. Y para venir desde Dinamarca en avión, tuvo que emplear tres días, con escala en Dusseldorf y en Barcelona. Era en el año 1948, dos o tres años antes de que la Isla iniciase su espectacular «despegue» turístico, hasta las impresionantes cifras actuales: más de mil ochocientos establecimientos de hostelería, un Aeropuerto con cuatro millones de pasajeros, las enormes aglomeraciones, el impresionante «boom» sin parangones.

Johnny Bonne, danés, escritor y periodista, es un gran amigo de Mallorca de la que ha hecho siempre excelente y eficaz propaganda. Ha venido a Palma la impresionante cantidad de 71 veces, con la presente, en este intervalo de los 22 últimos años. Y en consecuencia nos dice: «en breve celebraré —por todo lo alto— mis «bodas de diamante» de venir a Mallorca». Johnny calcula que esta eventualidad tan feliz puede producirse este mismo año, según sus proyectos y deseos. Su record es sólo equiparable al del periodista sueco Folke Jacobsson, ya en anteriores ocasiones mencionado en estas mismas columnas.

Lo más curioso de todo, es que hoy en día en 1970, venir de vacaciones a Mallorca para un danés es infinitamente más barato que en 1948. «A mí —nos dice Mr. Bonne— me resultó cinco veces más caro cuando vine por primera vez. Nadie iba a sospechar entonces que este «milagro» de las agencias de viajes iba a conseguir que se pudieran pasar unas breves vacaciones en Mallorca, con viajes ida y vuelta desde Copenhague en jet... por poco más de mil pesetas».



MR. JOHNNY BONNE, VISITA NUMERO 71 A MALLORCA (Foto «Terrades»)

«Por eso mismo —concluye— yo me he empeñado en divulgar entre los escandinavos esta «Mallorca exclusiva, de lujo», de «altura, de categoría», que también existe... y que constituye «descubrimiento» para todos los escandinavos. En este último viaje he hablado extensamente con el Sr. Rullán, sobre restaurantes como «La Caleta» o un Club de Golf San Vidi... y también de un «Auditorium», un Palacio de Congresos, unos hoteles de lujo y de gran clase etc.»

En resumen, que este amigo de Mallorca, redondeados y surtidos sus setenta viajes a esta isla, se propone enseñar a sus compatriotas esta sencilla y maravillosa «que si bien hay una Mallorca barata al feliz alcance de todos... superpuesta a ella hay una Mallorca capaz de satisfacer al gusto y al espíritu más exigentes, sin que ambas Mallorca sean ni excluyentes ni incompatibles».

OPINIONES

ARTICULO PARA EL AÑO 2.000

Por TOMAS SALVADOR

No, querido director. No lo tomes literalmente y guardes las cuartillas hasta el año «sup supra». Es que un comunicado, me acaba de desafiarme a que le diga como será el mundo en el año 2000. O mejor dicho, qué artículo escribiría en abril del 2000, caso de que mis arterias y mi viejo corazón resistan treinta años más, que lo dudo. Pero, para el caso, de que no queda estar presente en la fecha, le ofrezco a mi querido comunicante los temas en su cotidianidad. Me puede decir qué tema le parece bien, que desarrollaría como si existiésemos en el ajo.

El autobús aéreo Nueva York-Terranova, con 470 viajeros a bordo, ha sido secuestrado por cinco extras cinematográficos. Se amenaza con destruirlo en pleno vuelo si la productora Metro-Goldwyn-Mayer, hijos, no accede a darles un papel estelar en la próxima película. Se rumorea que la productora estaría dispuesta, a base de que interpretasen el mismo papel que ahora están haciendo.

Los comunistas italianos obtienen el 35,7 por 100 en las elecciones generales efectuadas el sábado, día 12. Se dice que el líder Palmatelli, haría ya del complicado andamiaje montado para que nunca pueda renunciar al cargo de marra, amenaza con la acción directa, a lo que se opone rotundamente la Unión Soviética.

Ha aparecido, en las prensas de Flammarion, la vigésima tercera biografía de Dubček, el viejo líder comunista que un día protagonizó la llamada «Primavera de Praga» y que arrastra una triste ancianidad en París.

El embajador de los Estados Unidos en

Brasil, ha advertido a su Gobierno que el palacio-fortaleza, de Brasilia, necesita cinco cañones antitanques y un refuerzo en su guarnición. Pero el Senador se niega a gastar más dinero en protecciones diplomáticas, ya que el pasado año se votaron cinco mil millones de dólares, a este respecto, y los contribuyentes se quejan.

Otto Sink, canceller de la Alemania Federal, ha escrito a Martin Funk, secretario general de la República democrática, una atenta carta solicitando que el muro divisorio entre ambas naciones sea montado en aluminio o, en todo caso, adornado con flores en la parte superior.

Un enorme socavón se ha producido en la madrugada del viernes en la calle de Alcalá, esguina a paseo del Prado. El pavimento cedió a las cinco de la tarde y se tragó a ochenta y dos coches y trescientos viandantes. Se habla de setenta muertos y un número mayor de heridos, pero las autoridades municipales guardan la mayor reserva.

Un buscador de valores pugilísticos en las montañas vascas ha radiografiado que ha descubierto un pastor que arranca árboles con el simple expediente de abrazar

los y tirar para arriba. Mantiene en secreto el nombre y el lugar, esperando lleguen ofertas. Se habla de una de cincuenta millones y el 5 por 100.

El Niño de Sierra Morena, el triunfal novillero que está revolucionando el arte del toreo, anuncia que este año lidiará doscientas corridas y que en todas ellas ejecutará la famosa suerte de la «pernadina», consistente en pasarse el toro por debajo de las piernas. Su estatura de dos metros treinta, le ayuda considerablemente, pero aún así se duda que encuentre material suficiente para hacerlo dos veces al día.

A estas alturas, y dada la distancia alcanzada sobre su más próximo rival, el Club Deportivo Aragón tiene todas las probabilidades de proclamarse campeón de Liga. Lleva cinco puntos al Manchego C. F., y el entrenador japonés, Omoto Kinako, asegura que todos sus jugadores están en forma.

Narciso I. Serrador, en la cumbre de su veteranía, ha terminado la superproducción «El tulipán colorado», donde el horror y el suspense llegan a cimas jamás alcanzadas. Una extraña invasión extraterrestre se desarrolla en el interior de los seres humanos mediante un tulipán que va saliendo

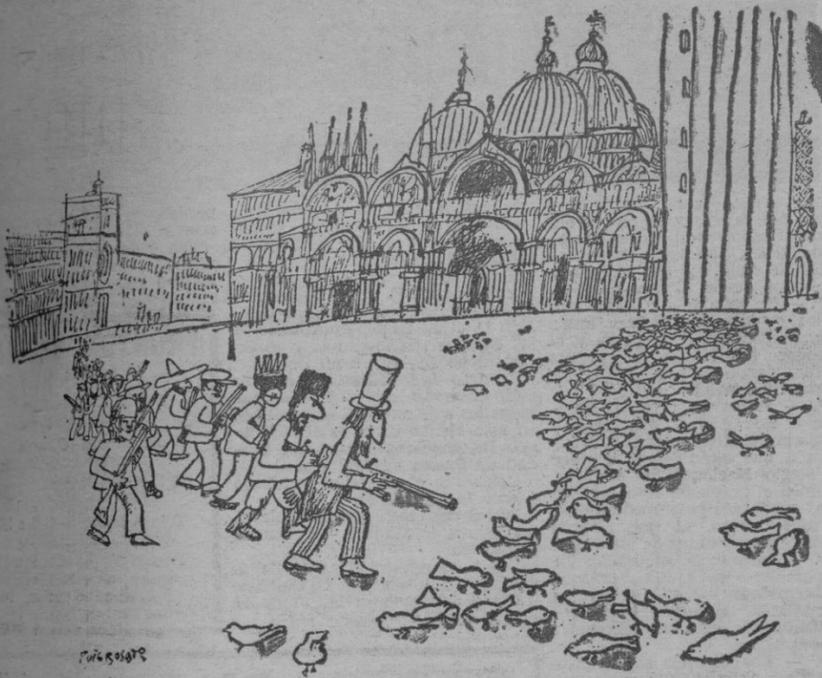
por todos los agujeros naturales. Se han gastado cien millones de pesetas fuertes (10.000 de las antiguas) en esta magnífica producción que se espera bata todos los records.

Televisión Española anuncia que en fecha próxima pondrá en ejecución su programa técnico para adoptar el sistema de color PAL a las emisiones españolas. Anuncia también que reducirá la publicidad a diez minutos por hora de proyección.

El reverendo padre Limonada ha sido suspendido en sus licencias eclesiásticas por solicitar que los hijos de sacerdotes casados tengan un trato de favor en las oposiciones al sacerdocio. Aduce en su favor el ejemplo de Chile, que en diez años ha visto resuelto el caso de la escasez de vocaciones.

Sigue bastante enconado el pleito artístico que Barcelona sostiene con el Gobierno francés, que se niega a entregar al museo Picasso el donativo que el famoso pintor mallugués, muerto hace doce años, realizó antes de morir, consistente en todas sus obras guardadas en su casa de París. La situación es tanto más delicada por cuanto el Ayuntamiento de Barcelona no se atreve a pedir ayuda a Madrid, ya que teme, muy fundadamente, que en caso de hacerlo se queda, por lo menos, sin la mitad de las obras.

Pepe Castro, hijo de Fidel, anuncia que la zafra cubana ha llegado a los diez millones de toneladas y que con ello, la Perla del Caribe conseguirá la ansiada independencia económica. El primer ministro cubano ruega a las potencias imperialistas que no le manden más aviones, ya que en la actualidad son doscientos ochenta mil los refugiados, algunos de ellos con retiro de ancianidad. Y otro día seguiremos.



¡Es una con un ramito de olivo en el pico...!

LA FLOTA SOVIETICA NAVEGA TODOS LOS MARES

Por Carlos RIVAS

«Parece ser que la flota roja de la Unión Soviética, la segunda del Mundo, va a realizar maniobras a escala mundial».

(De la Prensa)

ALIENDO y apoyándose en las bases del Báltico, del Mar Negro, del Arico y del Extremo Oriente, por todas las aguas universales, los barcos militares de la URSS realizarán maniobras extraordinarias, las más importantes de su historia, en un fabuloso alarde de fuerza que puede y debe ser como una señal de alarma para todos los pueblos libres. Como hemos dicho muchas veces son ellos, los comunistas, quienes, afortunadamente, sobre la pereza occidental, lanzan estas señales de alarma y peligro, forzados por sus propias dinámicas, por sus contradicciones, por la necesidad de enseñar su propio poder. Necesidad de exhibir sus fuerzas que viene, de vez en cuando, a dejar en descubierto a los «pacifistas», y a algunos senadores americanos, empeñados unos y otros en desarmar a sus países sin pensar en el crecimiento del armamento hostil.

Claro que esas exhibiciones atemorizadas de carácter militar, con toda la grandeza y servidumbre que lo militar tiene, al enorgullecer a soldados y pueblos sean éstos los que sean, vienen a reforzar virtudes poco compatibles con la demagogia populachera e igualitaria y a demoler todos los tópicos antijerárquicos, antijerárquicos, barriobajeros, sobre los que la demagogia opera. La mentalidad de un marino soviético, que ha pasado su poder por los mares y los puertos del mundo, no puede ser igual a la del hombre del pueblo que ha sido desmoralizado por la estridencia propagandística marxista. Lo eterno vuelve por sus fueros bariendo lo artificioso y circunstancial.

Habría que recordar y meditar aquello que Nicolás Berdiaeff escribió en su admirable libro «Una Nueva Edad Media»: «No pueden oponerse al comunismo las ideas antijerárquicas, humanistas, liberales y democráticas, de la historia moderna; no se puede oponer más que otra jerarquía ontológicamente fundada, una Comunión or-

gánica, real». Pensar que a bordo de esos barcos, pese a los comisarios políticos, van comunistas a la manera occidental, resentidos e inadaptados, es no comprender la realidad de las transformaciones que la Revolución rusa de octubre ha sufrido desde Lenin; es pensar con muchos años de retraso; pero, y precisamente por esas transformaciones, de las cuales ha nacido esa flota, es ahí donde está el poder de Moscú. Para que la peligrosidad rusa no existiera en este momento hubiera sido preciso que la ortodoxia comunista se hubiera mantenido como en los primeros años de la Revolución.

Berdiaeff, que creía que la revolución contenía dentro de sí los gérmenes de su de su transformación hacia lo contrario, vería reforzada su tesis ante este alarde militar y jerárquico de la Flota rusa, cosa que él quiso afianzar pidiendo comprensión y apoyo para estas transformaciones —ayudar y sostener las corrientes de vida, las formaciones positivas gracias a las cuales la revolución evoluciona hacia lo que le es contrario, hacia la creación auténtica— lo malo es que, y por esas transformaciones inevitables, la URSS refuerza su poder de gran potencia universal, el sueño de Pedro el Grande, el Zar que, de cierta manera, se parecía a Stalin.

No habrá que extrañarse mucho si un día con este equipo político o con otro, la URSS se vuelve hacia Stalin, bariendo el colegio y la colegiación de «ideólogos» y tecnócratas, pero, si, eso ocurriera, ya no se volvería al Stalin Secretario General del Partido, «ideólogo» también, se retornaría al Stalin Mariscal, al que supo transformar la guerra de los comunistas contra los fascistas, que tantos desastres les produjo a los rusos, en la guerra de los rusos contra los alemanes, que fue lo que aglutinó al pueblo en la defensa de la Rusia eterna.

EL MOVIMIENTO Y LA REFORMA EDUCATIVA

No cabe duda de que la reforma educativa que ahora se está debatiendo en las Cortes, constituye uno de los objetivos más esenciales y profundos de nuestro país. Buena prueba de ello es que el Movimiento Nacional, en cuya acción se refleja siempre aquello que pueda contribuir al engrandecimiento y a la perfección de España, ha mantenido, desde siempre, una clara conciencia, que ha sido a veces exigencia, en torno a la necesidad de modificar la situación de nuestra enseñanza. El Movimiento ha expresado a través de sus hombres más caracterizados, en sus publicaciones, en sus medios de difusión, su voluntad de que la educación en nuestro país respondiera a aquellos imperativos fundacionales que tienen reflejo constitucional en el principio IX del Movimiento Nacional y en el artículo 5º del Fuero de los Españoles. Se parte de la base de que todos los españoles tienen derecho a una educación suficiente, que en ningún caso puede dejar de recibirse por falta de medios económicos. Y, desde ese supuesto irrenunciable, hay que avanzar para que los mecanismos que en cada momento garantizan la realidad de estos principios, se traduzcan del modo más actual, más avanzado, más propio de cada tiem-

po. Eso es lo que persigue la Ley de Educación que los Procuradores estudian en el momento presente.

Porque el Movimiento sabe que la reforma educativa no es un fin que se agota en sí mismo, sino la palanca desde la que lograr una serie de objetivos hondamente vinculados con el ideal de la justicia social. Efectivamente, la educación es un modo de conseguir la promoción colectiva de los españoles, la potenciación de las energías nacionales, sentar las bases de un mayor nivel cultural y, por tanto, social y económico. Y es, asimismo, un procedimiento idóneo de integración política, social, nacional. Hacer que la educación sea accesible hoy a todos los españoles, es tanto como preparar la imagen de una España plenamente integrada para el porvenir.

De ahí que el Movimiento se sienta profundamente implicado en que la reforma educativa consiga todos sus objetivos de justicia y desarrollo. De ahí que el Movimiento considere que esta operación es esencial, imprescindible para el porvenir de nuestra comunidad y para la estabilidad futura de nuestra convivencia. Del mismo modo que existen otras operaciones sociales, económicas, políticas, que han de ser cumplidas para realizar en plenitud el empeño de una Es-

paña mejor. Pero acaso sea la reforma educativa la más básica, la más necesaria en función de un futuro que todos, y el Movimiento Nacional como expresión viva de la sociedad española muy particularmente, deseamos que llegue a feliz término como servicio al bien común.

Este deseo constituye, por otra parte, una de las constantes del pensamiento de José Antonio, que señalaba, con toda claridad, que «La cultura se organizará en forma de que no se malogre ningún talento por falta de medios económicos. Todos los que lo merezcan tendrán fácil acceso, incluso a los estudios superiores». En idéntica línea de preocupación y atento interés se sitúan las palabras de Franco, en su último mensaje a los españoles, en el que el Jefe del Estado dijo, tras hacer el balance de lo conseguido durante 1969: «Lo más importante es que en este período la sociedad española ha cobrado conciencia de que la extensión de la enseñanza y la igualdad de oportunidades son el mejor motor y la más segura garantía de su futuro». Así es, en verdad. A esa visión de la enseñanza como empeño de la justicia y como base y motor del porvenir, responde la Ley de Educación, a la que la sociedad española ha de impulsar y asistir, como una de sus más decisivas empresas.

Continuidad en el perfeccionamiento de la Seguridad Social

URANTE su reciente viaje a Galicia para inaugurar diversas instalaciones del Seguro de Enfermedad, el Ministro de Trabajo se ha referido a diversos problemas de evidente significación. Nosotros queremos recoger, principalmente, aquellos que se relacionan con la perfectibilidad de la Seguridad Social y los que reflejan las directrices que el Departamento de Trabajo piensa seguir en los aspectos que al mismo conciernen, en el desarrollo económico-social de la región gallega.

En cuanto al primer aspecto, es evidente que la Seguridad Social y dentro de ella el Seguro de Enfermedad, se encuentra hoy sujeta a una transformación muy profunda, la exigencia de la cual viene dada por la mayor amplitud de su ámbito y por la elevación de sus medios. Esta transformación es la que el señor de la Fuente, con claro sentido tanto de las necesidades actuales como de las futuras, viene impulsando desde que llegó al Ministerio, convencido de que con ello colma uno de los más perentorios anhelos del mundo laboral español.

En el discurso pronunciado en La Coruña, el Ministro de Trabajo señaló como objetivo último de la nueva estructuración «aumentar al máximo la calidad de la asistencia en el orden técnico; disminuir

los costos instrumentales, especialmente los relativos a la prestación farmacéutica; facilitar la mayor satisfacción vocacional en el ejercicio de la profesión médica y humanizar, en todos los sentidos, la asistencia a los enfermos, corrigiendo las sensibles deficiencias que hoy se observan».

En este breve párrafo se encierra, indudablemente, todo un programa de realización de enormes consecuencias. La elevación de la calidad de la asistencia es la principal aspiración puesta que, en última instancia, de ella depende la eficacia del sistema, la cual ha de medirse por el grado de sanidad y de recuperación que la Seguridad Social posea frente a las enfermedades y accidentes.

El segundo postulado, o sea el de disminuir los costos instrumentales y en especial los que se refieren a la prestación farmacéutica, es una exigencia que viene planteada desde hace ya muchos años y que será necesario resolver, ya que el enorme gasto que en la actualidad suponen las prestaciones citadas, constituye el gran escollo financiero de la Seguridad Social, en el cual naufragan muchas de las posibilidades de ampliación de servicios.

El intento de disminuir los costos farmacéuticos no puede ser contemplado, a nuestro juicio, como un deseo de ahorrar, sino de invertir mejor;

esto es, de mejorar las prestaciones y de ampliar las instalaciones para el mejor atención del mundo laboral. En cuanto a la humanización de los servicios, es evidente que se trata de una aspiración de enorme contenido humano y por la que hay que luchar, evitando que el enfermo o el accidentado se sientan como tristes números de una ordenación que, por estar excesivamente burocratizada, pierde de vista que, detrás de «los casos», están los seres humanos que los soportan.

Como bien señaló el Ministro, dichas deficiencias son apreciadas unánimemente por el órgano gestor de la Seguridad Social, por el personal facultativo y por los trabajadores y sus familiares.

Esta humanización es la que tiene que permitir que, cualquiera que sea la extensión de la Seguridad Social, las prestaciones adquieran ese sentido de solicitud de que ahora en muchos casos carecen y que, evidentemente, causan más daño al sistema que las propias deficiencias de tipo instrumental que puedan producirse y que también se deben evitar.

De todos modos, el problema esencial no es aquí de medios materiales, sino de personas, pero no sólo por el comportamiento individual de cada una de ellas, sino también y acaso de forma más esencial, por los sistemas de organización.



Atalaya Deportiva

EL TORNEO CIUDAD DE PALMA

Estamos ya en los prolegómenos del que va a ser formidable Torneo Internacional de Fútbol, para la disputa del II Trofeo Ciudad de Palma. Aún cuando los organizadores llevan ya un año trabajando incansablemente para que esta máxima manifestación deportiva del fútbol sea el éxito por todos deseado, ayer por la mañana es cuando ha tenido lugar el auténtico primer contacto oficial, el primer acto del Torneo, consistente en el sorteo de los encuentros que han de celebrarse.

Hemos observado ante todo una seriedad extraordinaria. Hemos podido comprobar un orden perfecto, que dice mucho en favor de los organizadores y pudimos aquilatar también, que éste será posiblemente el mejor de cuantos Torneos se organicen este año sobre el solar patrio.

En el acto del sorteo presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento D. Víctor Hellín Sol, con asistencia del Ilmo. Sr. Alcalde de Palma D. Gabriel Alzamora, bajo cuyo patrocinio va a desarrollarse esta gran manifestación deportiva, estuvieron también presentes quienes algo tienen que ver con él, como son naturalmente su promotor D. Bartolomé Ramón Jaume y quien se ha encargado de la tramitación de los contratos con equipos nacionales y extranjeros que es D. Juan Obiol Pons que llevaba la representación de estos equipos en este primerísimo acto del sorteo.

También como es natural, estaban presentes nuestras autoridades federativas que materializaron el sorteo en sí y que han tomado buena nota del orden de la disputa del juego que ya no sufrirá modificación alguna hasta su total y definitivo desarrollo.

Hoy podemos decir como simples espectadores del desarrollo de esta magna manifestación futbolística, que se están haciendo las cosas a un nivel y a una altura extraordinarias. Presumimos ya que este Torneo va a superar en mucho la primera edición y es tal la capacidad organizadora alcanzada por el promotor, que ya no vacilamos en afirmar de manera categórica, que el Torneo Ciudad de Palma se habrá afinado en Mallorca de manera definitiva y que todos los años, los buenos aficionados al fútbol estarán esperando la llegada de estas fechas para ser testigos presenciales de algo realmente sensacional y fuera de serie.

El acto del sorteo celebrado ayer en los salones del Gobierno Civil de Baleares, ha constituido ya el primer gran éxito. Y de que lo fue da una prueba indiscutible, el que horas después, desde las islas hermanas se preocupaban del resultado del mismo.

Aún cuando no ha empezado la disputa del Torneo, se saborea ya el éxito. Y lo celebramos de veras, que conste.

II TROFEO INTERNACIONAL DE FUTBOL CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA

ORGANIZACION: FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Bases que regirán en el II Trofeo Internacional de Fútbol "Ciudad de Palma de Mallorca" que patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma y organizado por la Federación Balear de Fútbol, se disputará durante los días 6, 7, 8 y 9 de agosto de 1970 en el estadio Luis Sitjar de Palma de Mallorca.

Promotor: D. Bartolomé Ramón Jaume.

1.º — Para participar, en este Torneo es necesario que los Clubs contratados sean de 1.ª División, en sus respectivos países, habiéndose contratado para ello los siguientes equipos: Tottenham Hotspur, de Inglaterra; Colonia F. C., de Alemania; Slovan de Bratislava, de Checoslovaquia y el Atlético de Madrid, por España.

2.º — Se disputarán, un artístico Trofeo de Plata de 1'25 metros de altura para el primer clasificado; uno de 0'85 para el segundo; uno de 0'70 para el tercero y uno de 0'60 para el cuarto y serán expuestos en varios comercios de Mallorca.

3.º — Se jugará por el sistema de eliminatoria, jugándose la primera, el día 6 de agosto a las 11 de la noche; la segunda el día 7 a las 11 de la noche; el día 8 a las 11 de la noche, partido clasificatorio para el 3.º y 4.º puesto, entre los perdedores de las dos eliminatorias y el día 9 a las 11 de la noche el gran partido final, entre los vencedores de las dos eliminatorias para clasificar al vencedor del II Trofeo Internacional de Fútbol Ciudad de Palma de Mallorca.

4.º — En caso de empate al término del tiempo reglamentario, excepto en la final cada equipo procederá al lanzamiento de cinco penaltis contra la puerta adversa, ejecutados por cinco jugadores distintos, si persistiera el empate seguirán lanzándose penaltis, hasta que un equipo venza al otro.

5.º — En la final, al término del tiempo reglamentario, se jugará una prórroga de treinta minutos, dividida en dos tiempos de



quince minutos cada uno, previo sorteo del campo y si persistiera el empate se tirarán series de cinco penaltis, por jugadores diferentes de cada equipo, hasta que un equipo venza al otro.

6.º — En caso de que los colores de los equipos, coincidiera entre ellos, se procederá al sorteo y el vencedor será el que llevará sus colores, siendo el perdedor quien deberá cambiarlos.

7.º — Actuarán árbitros españoles o extranjeros, que tengan categoría de Internacional o de 1.ª División, que serán designados por el Colegio Nacional de Árbitros. También el orden de actuación de éstos, quedará fijado mediante el oportuno sorteo, al que podrán asistir representantes de los Clubs.

8.º — Durante la celebración de los partidos, los equipos contendientes podrán sustituir al portero en cualquier momento y a tres jugadores más en el transcurso del encuentro.

9.º — Los balones serán proporcionados por el Organismo que patrocina este Torneo.

10.º — Se designará un Comité de Competición compuesto, por el Presidente y Secretario de la Federación Balear de Fútbol, un delegado del Colegio de Árbitros y un representante de la comisión Organizadora, que resolverán todas las incidencias que se puedan producir en el transcurso de los encuentros.

11.º — La participación de un Club en este Torneo, implica su aceptación, de esta reglamentación en todo su contenido y se considera, que se somete a la autoridad de la Real Federación Española de Fútbol, con todas sus consecuencias.

12.º — Los partidos se jugarán bajo las reglas de juego promulgadas por la International Football Association Board.

13.º — Los partidos se disputarán con sujeción a los reglamentos de la Real Federación Española de Fútbol.

14.º — Los casos de conducta incorrecta de jugadores o entrenadores españoles o extranjeros, serán notificadas a las Federaciones correspondientes, por mediación de la Real Federación Española de Fútbol.

Palma de Mallorca 1.º de marzo de 1970.

NUMERACION DE LOS EQUIPOS PARA EL SORTEO

Con el n.º 1: Tottenham Hotspur, de Inglaterra.

Con el n.º 2: Colonia F. C., de Alemania.

Con el n.º 3: Slovan de Bratislava, de Checoslovaquia.

Con el n.º 4: At. de Madrid, de España.

Ayer se celebró en el salón de actos del Gobierno Civil, el sorteo de los equipos participantes en el II Torneo Internacional de Fútbol Ciudad de Palma de Mallorca.

Después de unas palabras del Sr. Oliver, Delegado del Torneo y del Ilmo. Sr. Alcalde, D. Víctor Hellín Sol se dirigió a los concurrentes para rogarles la máxima colaboración y agradecer a la Prensa los desvelos que han tenido para que el Trofeo fuera un éxito; y espera de todos, la ayuda necesaria para que este año supere la fuente de ingresos. Yo —continuó diciendo— por mediación de Vds. deseo una vez más dar las gracias a este público de Mallorca que tan brillantemente ha colaborado en esta obra de "Hogares para Palma" y espero

una vez más la ayuda necesaria para que Mallorca tenga futbolísticamente uno de los Torneos mejores de España.

También asistieron al acto el Presidente del R. C. D. Mallorca y el del At. Baleares, así como también D. Juan Obiol, empresario de los equipos participantes y el Sr. Cónsul de Inglaterra en Palma.

El acto fue brillantísimo y se pudo observar la gran ilusión, que todos los asistentes al acto, tienen en este Trofeo como es el II Torneo Internacional de Fútbol Ciudad de Palma de Mallorca.

Celebrado el sorteo el resultado a sido el siguiente:
Día 6 de agosto a las 11 de la noche, At. de Madrid - Slovan de Bratislava.

Día 7 de agosto a las 11 de la noche, Tottenham - F. C. Colonia.
Día 8 de agosto a las 11 de la noche, 3.º y 4.º puesto entre los

perdedores de las dos eliminatorias y el

Día 9 de agosto a las 11 de la noche, el gran partido final entre los vencedores de las dos eliminatorias.

FRONTON BALEAR

JAI-ALAI	
4,30	Ortiz - Sebastián Urizar - Muguiru
10,00	Alcorta - Olaizola Oarbeascoa - Azcoitia
12,15	Coll - Javier Urizar - Beristain
Trio AYER: 5-4-7, a 1.750 pesetas, DESIERTO.	
Trio HOY: 1-Matias, 2-Muguiru, 3-Ortiz, 4-Urruchua, 5-Arrien, 6-Urizar, 7-Sebastián.	

FRONTON BALEAR (JAI-ALAI)

HOY SABADO, 18 de abril A LAS 10'— NOCHE

Velada extra de pelota

PARTIDOS - QUINIELAS - TRIO

Primer partido: ALCORTA-OLAIZOLA contra OARBEASCOA-AZCOITIA

Segundo partido: COLL - JAVIER contra URIBAR - BERISTAIN

AEROJET SAFARIS PRESENTA

AVENTURA EN AUSTRALASIA

patrocinada por el semanario DESTINO

RECORRIENDO:

CEYLAN - BORNEO - ISLA DE BALI
NUEVA GUINEA-PAPUA - HONG-KONG

Asista el 17 agosto en Kandy a la ceremonia religiosa más exótica e importante del mundo Budista. Conozca los misterios del pueblo Dayak en las selvas de Borneo. Dedíquese 5 días a la paradisíaca Bali. Déjese conducir a través de la «edad de piedra» en Nueva Guinea. Cierre el viaje en el exótico Hong - Kong.

HOTELES Y SERVICIOS DE LUJO Y PRIMERA CLASE

Salida: 15 de agosto. - Regreso: 12 de septiembre.
Información y reservas:

Viajes

AEROJET EXPRESS, S. A.

Agencia de Viajes - Grupo A - Título 174
Diputación, 258. - Paseo de Gracia, 30
Teléfonos 231-42-24 y 231-67-28. - BARCELONA

Lea: «BALEARES»

INDUSTRIAS
PARSI

EXTINTORES

Material contra incendios de todos tipos

SERVICIO RAPIDO

DE ATENCION POST-VENTA

Delegación Baleares:

NICOLAS DE PAX, 6 TELEF. 27 12 40



Señora...

con GAS CIUDAD

no tendrá problema:

- ★ SEGURO
- ★ RAPIDO
- ★ ECONOMICO
- ★ LIMPIO Y...

con agua caliente instantánea completará su Hogar

GAS Y ELECTRICIDAD S. A.

-A SU SERVICIO-



INDUSTRIAS CLINICAS COMERCIOS
HOTELERIA LABORATORIOS
Etc. Etc.



¿POR QUÉ DESCENDE EL MALLORCA?

SEBASTIAN ALZAMORA

Uno cometería un pecado de redundancia si intentara siquiera presentar a los lectores, a don Sebastián Alzamora, secretario general de la Federación Balear de Fútbol. Fue destacado jugador mallorquínista en su juventud no muy lejana— y, además, tiene el título de entrenador nacional.

Con el amigo Alzamora, rompo la norma de formular una sola pregunta, como fácilmente comprenderán los amables lectores si leen el interesante diálogo.



SEBASTIAN ALZAMORA

—¿Por qué se ha producido el descenso del equipo decano? —Amigo Lorenzo, prefiero no hablar del «Mallorca» y su descenso: cualquier opinión mía será interpretada sin objetividad.



—Pero tu eres libre de opinar. —Para los sensatos, sí; para los otros, no; además, el domingo ni siquiera estuve en el partido. —¡Increíble! —Pues así es, no estuve. —Pero tú, que tan dado eres a los números algo podrías contar. —También puedes contarlos tú: puesto 15 desde que empezó la Liga; seis puntos perdidos al principio, y cinco al final, en etapas y con direcciones diferentes. —O sea, casi empate en puntos negativos. —El Mallorca ha marcado 31 goles, como el Sabadell y el Celta, y más que todos los demás equipos que ocupan los lugares 9 al 16; en cambio es el que le han marcado más goles

de los diez y seis concursantes: 52 ha encajado; 8 más que el colista y 4 más que el Celta y, fíjate bien, veinte más que el Coruña.

—En resumen... —Demasiados goles para un Primera con aspiraciones. —Algo más... —Que lo siento, que en esta casa lo sentimos mucho, que somos todos los que hemos perdido categoría, no solo el Club; ahora, excepto el Colegio de Arbitros nadie es de Primera División en Baleares. Y es una gran pena para todos los aficionados.

ción de estas tan gordas? El fútbol se presta... —Lo he pensado más de una vez, no creas. —Dime algo, agradable. —Excepto los descensos y los elementos que tenemos fichados nosotros, en vez de estar en la Federación de Boxeo, y que nos amargan la vida cada domingo, todo es agradable; las competiciones son formidables, tenemos más Clubs y jugadores que nunca; el fútbol regional y juvenil es floreciente; en partidos de segunda regional se han superado las cien mil pesetas de taquilla; agresiones aparte, el fútbol en



Mallorca, está como nunca. —¿Incluso el Poblense? —Pues, sí señor; incluso el Poblense; tiene un buen equipo, que en III División no hubiera hecho mal papel, y sigue en primer puesto. —Algunos jugadores y no jugadores, encajaron mal el primer tropiezo y, como los niños, quisieron romper el juguete; pero en un Club no todos son partidarios de romper la baraja al primer contra-tiempo; hay que esperar nuevos juegos y nuevas cartas y nuevos triunfos.

Hasta aquí la entrevista con don Sebastián Alzamora. Un hombre que, a sus muchas ocupaciones, une la de continuar colaborando en la prensa deportiva, ya que al principio omitimos decir que, cuando quiso, supo ser excelente crítico futbolístico. ¿Quién no lo recuerda?

LA AFICIÓN OPINA

¿QUE JUGADORES MERECEAN CONTINUAR EN EL MALLORCA?

Primero, damos paso a una carta que nos envía don Francisco Oliver, domiciliado en la calle Ramón Llull, 2, de Felanitx, el cual nos dice: «Deseo unirme a la familia del Mallorquetista en tu página deportiva. Soy un maestro nacional felanitxé, hincha del Mallorca y aficionado a todo lo relacionado con el fútbol. Creo, a mi juicio, en un entrenador con fama de «mister látigo», pues los jugadores decanos, en general, necesitan menos mimos y menos primas astronómicas y más sentido de la parte profesional, una cosa importante a la que ellos no saben reaccionar o hacen oídos sordos. ¡Se deben a una afición! Te lo puedo decir con certeza, pues estoy bien enterado. Es mi auténtica opinión. Hay otros muchos que piensan igual, pero a la hora de decir la verdad esconden el brazo. Los jugadores que creo son útiles para la próxima temporada, son:

- Gost.
- Heredia.
- Sans.
- Mariano.
- Puig.
- Robles.
- Reina.
- Cifre.
- Dominguez.
- Rosselló.
- Sánchez.
- Luis Costa.

Hasta aquí la carta. Ahora incluimos otra, mu escueta que firma don Juan Contesti, socio de Peña. Dice que merecen continuar:

- Puig.
- Luis Costa.
- Sans.
- Mariano.
- Cifre.
- Reina.
- Robles.
- Gost.
- Sánchez.
- Parera.
- Oliver.

Justo González Calleja, natural de Madrid, vecindado en Palma, nos remite otra carta— hoy, casi todo, es correspondencia— en la que se expresa en los términos siguientes:

«Si tuviera que puntuar a la Junta Directiva, pondría un suspenso como una catedral, lo mismo que a los dos entrenadores que ha tenido el Club esta temporada: Sergio Rodríguez, que fracasó al principio, demostrando que la I División le venía ancha y a Sabino Barinaga, que no supo componer las alineaciones más convenientes. Merecen continuar:

- Puig.
- Luis Costa.
- Sans.
- Cifre.
- Gost.
- Sánchez.
- Rosselló.
- Parera.
- Oliver.

Muñoz.
Terol.
Colom.

Los hermanos Lorenzo y Jaime Tur, naturales de Ibiza, coinciden en que han hecho méritos para continuar:

- Puig.
- Luis Costa.
- Sans.
- Cifre.
- Reina.
- Robles.
- Dominguez.
- Sánchez.

Después de estas cinco opiniones más, la clasificación es la siguiente, teniendo en cuenta que ya se llega a la cifra de 70 aficionados:

- 70: Puig.
- 53: Sans.
- 49: Cifre.
- 47: Mariano.
- 45: Reina.
- 42: Robles.
- 36: Gost, Dominguez, Sánchez.
- 32: Rosselló.
- 25: Oliver, Parera.
- 24: Cáceres.
- 16: Muñoz.
- 14: Prougenes, Heredia.
- 12: Sarrachini.
- 10: Victoriero.
- 8: Doro.
- 7: Terol, Colom.
- 3: Conesa.

Clasificación por líneas:

- PORTEROS: Gost, 36. Heredia, 14.
- DEFENSAS: Puig, 70. Sans, 53. Mariano, 47. Oliver, 25. Victoriero, 10. Doro, 8.
- VOLANTES: Robles, 42. Parera, 25.
- DELANTEROS: Luis Costa, 69. Cifre, 49. Reina, 45. Dominguez, Sánchez, 36. Rosselló, 32. Cáceres, 24. Prougenes, 14. Sarrachini, 12. Terol, Colom, 7. Conesa, 3.

Mañana continuaremos, con otras cinco opiniones más. Sin duda llegaremos al centenar de entrevistados. Después será el momento de poner «punto y final».

RUNRUN

Sin duda, el run-run más importante de ayer era el último. El que daba cuenta de las noticias que circulan por Vigo,



de que el Celta fichará a Luis Costa, del Mallorca.

La noticia merecía ser destacada en un titular «gordo». Porque a los aficionados, sin duda, esto puede molestarles mucho, tras decirse que la Junta Directiva del Mallorca no piensa desprenderse de ninguno de sus titulares, con miras al reingreso a la categoría que ahora se pierde.

El diario «Dice» publica la noticia, que copiamos literalmente: «Vigo. — En los medios futbolísticos de esta ciudad se rumorea que van muy adelantadas las gestiones del Celta en orden al traspaso del extremo

Luis Costa, ahora militante en el Mallorca, al equipo vigués. Se dice también, en los mencionados medios, que este traspaso se efectuaría retornando al equipo insular al interior Cano, que actualmente forma en las filas viguesas».

Ayer por la mañana llamamos al Club decano y un portavoz nos dijo que «no sabía nada de nada».

Más tarde llamamos al Celta. Conferencia telefónica rápida. Un portavoz nos dijo que se habían iniciado gestiones, a través de un intermediario, pero que no podía dar más datos, ignorando si ese intermediario trabaja a comisión o lo hace por pura deportividad (?).

Ahora resulta que en Pontevedra reina bastante expectativa para el encuentro que mañana debe disputarse en el campo de Pasarón.

Desde allí, Enrique de la Torre escribe: «Contra lo que se esperaba

existe entre los aficionados de la capital y sus alrededores, un magnífico ambiente ante el encuentro que el domingo a las cinco de la tarde, jugarán en Pasarón el Pontevedra y el Ma-

AQUÍ está ARPO



—Para ti este partido no tendrá ninguna importancia, pero recuerda que el Mallorca se está jugando la «honrilla». —Precisamente estaba yo pensando en esa «honrilla» del Mallorca.

llorca. Encuentro con el que se cierra el presente torneo de Liga, que determina el descenso de categoría de estos dos conjuntos.

«Precisamente este hecho, el



que tanto pontevedreses como mallorquines, se despidan en este encuentro de la Primera División, a la que tratarán sin duda de volver en la próxima temporada, es el que suscita el interés de los aficionados, en la creencia de que podrán presenciar un excelente partido dado que unos y otros jugarán tranquilos y sin ningún complejo que les obligue a actuar bajo las lógicas precauciones del equipo que desea o precise conseguir un resultado positivo con vistas a su clasificación final.

Y añade: «Luis Hon prosiguió los entrenamientos, con la sesión más intensa de la semana, en

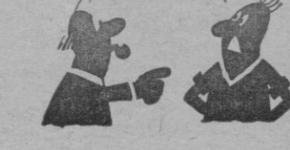
la que con una serie de ejercicios físicos ensayaron por líneas jugadas diversas de acooplamiento, entre defensas, medios y delanteros, sin que se quedaran inactivos los porteros, en los que los medios y delanteros sometieron a un intenso bombardeo.

«De esta sesión, estuvieron ausentes Roldán, que se encontraba en Madrid con los seleccionados por Kubala; Suso, que se resiente de la lesión muscular que sufrió últimamente, y Nico, que se encuentra ligeramente lesionado, aun cuando la cosa parece que no ofrece mayor importancia.»

Pasemos ahora a hablar un poco del equipo que será opuesto a los gallegos. Habrá los cambios esperados.

En principio, la formación será:

- Gost; Muñoz, Mariano, Puig; Oliver, Sans; Cifre, Parera, Dominguez, Luis Costa y Rosselló.
- Victoriero jugará medio tiempo ya que al parecer desea verlo en acción Barinaga, con miras al informe que debe elevar a la Junta Directiva, de toda la plantilla.



HIPICAS

MAÑANA POR LA TARDE

GRAN ESPECTACION ANTE LA PRIMERA PRUEBA «PUNTUACION»

ESTA DEBE DECIDIR LA SUPREMACIA DE NUESTRO TROTE MAS DE CIEN CABALLOS EN PISTA

Primera reunión de tarde y un programa compuesto por nueve carreras. Sobre la ideal de 2.200 metros las normales y sobre 2.100 la primera de "Puntuación" para los ases. Las apuestas se iniciarán a las 3'45 y la primera prueba será lanzada a las 4'15.

MILAGRO

Primera carrera. - Premio Hotel Ayamans. - Natan V, Nelson d'Or, Neblina II, Nosl, Norton, 2.200; Milagro B, 2.220.

Indistintamente, ya que recordamos, una vez más, que el orden de nuestro trío no indica preferencia, creemos serán los destacados los que tendrán más oportunidades ya que vemos a los tres dispuestos a superar la barrera del 1'37" que indica el paso a la siguiente categoría y que debe ser lo que debe animar a los propietarios a inscribir ejemplares de menor velocidad en esta carrera.

LATORRE M. G.

Segunda carrera. - Premio Hotel Borne. - Jpsy, Miss Kid, 2.200; Levante, Latorre M. G., Natalia, Lora d'Or, 2.220; May May, Meteoro, Líqui Khan, Miss Pista, Belinda y Massina, 2.240.

Carrera muy equilibrada en la que cualquiera, por consiguiente, puede vencer. Meteoro muy próximo estuvo de conseguirlo el domingo. Tras él llegó Miss Kid y Latorre se encuentra mejor cuando que otras veces aunque, en conjunto, y como hemos dicho, todos pueden optar. Por ello no hacemos más conentarios.

LEDA

Tercera carrera. - Lord d'Or, Leda, N. Sammy, 2200; Gabina, Molinera, 2220; Iapis II, Lancia, Listo, Miss Piroška, Jirel, 2240; Líder Khan, 2260; Esterel, 2300.

Lord d'Or registró, en Manacor, una media sobre 1'31" que, de repetirse en Palma, podría ser decisiva. N. Sammy aunque lleve unas semanas sin mejorar su record podría hacerlo y Leda está en forma. Según la marcha que imprimen este trío la prueba puede ser dura y obligar mucho a sus contrarios que, al menor fallo, pueden superar en masa a los nombrados. Bien colocadas Molinera y Gabina aunque no muy eficaces últimamente, dependiendo de su regularidad a carrera de la rápida Lancia y también la de Líder Khan que perdió su ocasión al desmontarse. Listo hace días que no ha dado sensación de peligro y lo dio Jirel en su última salida.

NUREDDUNA

Cuarta carrera. - Premio Hotel Borne. - Briancon, Ley, Raboliot, Jitlandia, Jessica, 2200; Limonero, Saphir, Nuredduna, 2220; Natacha, 2240; Alliance Hanover, Inquieto, Gamin, 2260.

No es una combinación corriente pero Jessica nos parece bien colocada lo mismo que Saphir que se dejó sentir el domingo aparen-

temente con más obstáculos. Nuredduna no tuvo mucha suerte pero pudo ser significativa su reacción. Seguramente será Raboliot el que marque la pauta, la reaparición de Ley, es una gran incógnita, Jitlandia marcó una media prometedoramente y Limonero va decididamente a más.

TALISMAN D'OR

Quinta carrera. - Premio Hotel Céntrico. - Entendido, Talismán d'Or, 2200; Joli Sport, Queron, Igen O., 2220; Nogaro, Jasmin du Pont, Port Royal, 2240; Quarflodic, Tabellion, 2260; Vic Saint Dizier, 2280; Topsy, 2300.

Todo depende de la marcha que impriman a la carrera los de cabeza y de ellos el que parece capaz de desarrollar una marcha más rápida es Talismán d'Or. Joli Sport lleva unas fechas grises pero es evidente que está bien colocado y en cuanto a Igen O tiene una buena oportunidad para resarcirse de sus últimas carreras. Forma creciente de Vic S. D., dos carreras significativas de Entendido y una prueba muy acoplada, en fin, que podría deparar a pocas sorpresas.

NOT CABANE, RICTOS.

RUBAN BLEU

Sexta carrera. - Premio Hotel Gales. - Nene F, Romántico III, Surprenan, 2200; Ruban Bleu, Sois La, Voronej, August Worthy, Rictos, 2220; Socoa, Not Cabane, 2240; Sasba, 2260; Mairena, 2280.

Ruban Bleu pareció demostrar neta recuperación y deberá contarse con él si continúa. Not Cabane se ha clasificado los veces desde el mismo handicap y Rictos parece mejor colocado que otras veces aunque, en realidad, todos los participantes se hayan acercado a la cabeza habiendo sido los más peligrosos el domingo Surprenan -cuarto- Socoa -quinto-.

PRETTY VANDEEN

Séptima carrera. - Ouragan, Royal Amour, Team Royal, Harmonisley, 2200; Ispahan, Gengis Khan, Faluche, Pretty Vandéan, 2220; Serpolet du Fay, Pipo II, 2240; Rasrail, Raclio, 2260.

Como las anteriores carreras esta resulta bastante desconcertante ya que la combinación no es muy corriente. Ouragan no se destacó en otra carrera. Royal Amour llegó séptimo. Team Royal se clasificó segundo. Harmonisley, con más handicap, estuvo a punto de clasificarse. Ispahan no fue peligroso pero está más avanzado. Gengis Khan llegó sexto y ha sido beneficiado. Faluche no fue peligroso. Pretty Vandéan, llegó cuarto muy cerca del tercero. Serpolet du Fay no parece en forma. Pipo II no mal colocado por su clase. Rasrail B II vuelve tras larga ausencia Raclio en forma y algo discapacitado.

ROYAL CAMBAIS, STIA

Octava carrera. - Primera

prueba puntuación. - P. Soixante, Upsus, Pandore, Souriant Quercy, Quolombon, Quiros P., 2100; Quatre d'Avril, Soliel du Pont, 2120; Royal Cambais, Stia, Quel Atout, 2140.

P. Soixante va mejorando sus actuaciones. Upsus puede ser la gran revelación de esta carrera. Pandore batalló bien con sus rivales. Souriant Quercy fue reservado para el final y llegó con los vencedores. Quolombon marcó la pauta y se clasificó. Quiros P. ha sido adelantado y la distancia puede favorecerle. Quatre d'Avril parece el más discapacitado. Soliel du Pont es caballo rápido y puede entrar a formar parte de los favoritos. Royal Cambais fue superado sobre la misma meta por Quel Atout y no pudo con Quolombon y Raclio. Stia tuvo poca suerte en la colocación y formó con los que disputaban el sprint final. Quel Atout ganó con más handicap y lleva registrados los mejores records.

MARISOL, DIN DIN.

NICK HANOVER

Novena carrera. - Premio Hotel Buenos Aires. - Din Din, Bufón,

Masvich, Marisol, 2200; Junior Fox, Nick Hanover, 2220; Lin Hanover, 2240; M. Itú, Huli, 2260; Imagen y Jamin Hanover, 2300.

Todo depende de la marcha que impriman a la carrera los de cabeza y de su regularidad. Los cambios pueden ser totales al menor fallo. Din Din llegó cuarto. Bufón entró en quinto lugar. Masvich en sexto. Marisol tuvo un buen final y se clasificó segundo. Junior Fox llegó octavo. Nick Hanover venció y ha sido atrassado. Lin Hanover llegó noveno; M. Itú séptimo Huli no se destacó. Imagen reaparece tras largo descanso. Jamin Hanover parece discapacitado.

EN MANACOR

Coinciden los hipódromos de Palma y Manacor aunque las carreras en esta última ciudad se inician a las 2'40 y se habrán celebrado las tres primeras cuando se lance la inicial de Son Pardo. Caballo de verdadera cantera, interés para ver a los que se van destacando espectacularmente y Maneses -que pasó la barrera de 1'30- en la carrera estelar en la que también reaparece Roger Bontemps. Muy agrupada la carrera TRIO.

CENTAURO

CICLISMO

EL DIA PRIMERO DE MAYO GRAN CARRERA CICLISTA

Con motivo de la Festividad del 1º de Mayo, San José Artesano, nuevamente Educación y Descanso organiza una carrera ciclista por carretera para corredores sin Licencia Federativa y de "Educación y Descanso", carrera que tendrá lugar por la mañana y la tarde, se dará a las 9 en punto.

El recorrido de esta prueba será el siguiente: Salida de Palma en la calle Alferaz Llobera Estades, núm. 24, frente al Bar San José, siguiendo por la carretera de Establiments y siguiendo a Puigpuent, siguiendo hasta Valldeusa y desde aquí a Palma, pasando por S Esglayeta, con un total aproximado de unos 48 kilómetros.

Para inscribirse deberán hacer-

lo en Educación y Descanso, calle Matías Montero, 11, durante los días laborables de 9 a 13 horas.

Los corredores que se inscriban para esta carrera deberán presentar la ficha de la Mutualidad General Deportiva que les entregue "Educación y Descanso" sin que así pues deberán inscribirse a la mayor brevedad.

Habrán valiosos premios, y trofeo al vencedor, siendo esta carrera puntuable para el Campeonato de Baleares y posterior participación en el Campeonato de España de Educación y Descanso. En otras ediciones daremos más detalles.

¡¡ HERNIADOS !!

HERNIGAY ha conseguido fabricar un aparato ligero, cómodo, fiable, ni hierros, ni cueros, ni hebillas, ni enganches, pudiendo bañarse, lavarlo y dormir con él si el caso lo requiere. Usándolo el paciente se siente seguro por adaptarse a sus hernias y contenerlas con comodidad. Colocación fácil y rápida. A medida y bajo molde, para ambos sexos, bajo prescripción facultativa. Patente 135.539. HERNIGAY: Padilla, 177. BARCELONA. Consulte a su médico. (C.P.S. 3.723)

VISITA EN PALMA DE MALLORCA:

La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados, los días 2 y 3 de abril (miércoles y jueves), en el consultorio del Doctor don Juan Solivellas; Plaza del Teniente Coronel Franco, 10, de PALMA DE MALLORCA - Visitas, de 10 a 1.

EN CUALQUIER LUGAR

CON CUALQUIER TIEMPO



fotografíe con negra vivirá dos veces

En cualquier lugar y con cualquier tiempo, fotografíe... ¡Fotografíe siempre! La vida está llena de ocasiones en las que se impone tomar una fotografía... ¡Fotografíe con NEGRA! Usted se sentirá plenamente satisfecho de los resultados de la película NEGRA 21 que le permitirá vivir otra vez aquel instante felizmente detenido. Las películas NEGRA 21 se presentan en todos los formatos que hoy el mercado exige.

Son productos de NEGRA INDUSTRIAL, S.A.



ahora también en color negracrome El color de España



UN TRIPLE ACIERTO DE LA TECNICA SUECA



...buen reprís, alta velocidad y gran capacidad de arrastre. MINIMO CONSUMO



A su disposición toda la gama de modelos

PENTA desde 3,5 H.P. hasta 55 H.P."

VOLVO CONCESIONARIOS, S. A.

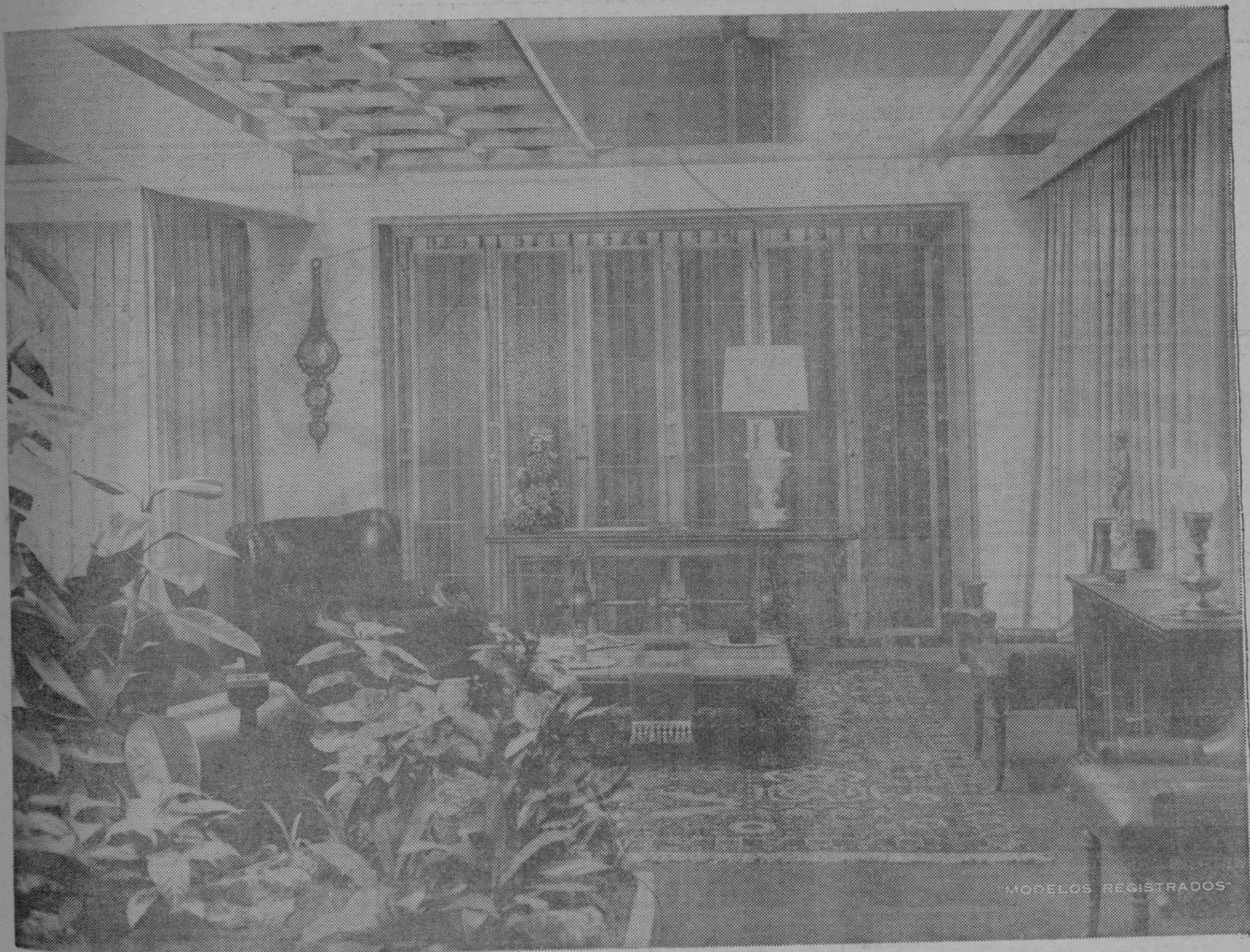
COANSA - Capitán Salóm, 13-17 Tel. 25 33 33 - PALMA DE MALLORCA

UN AMBIENTE SIN FRONTERAS DE EPOCA

Los ambientes que los estilos del mueble marcaron en la historia han vivido siempre bajo la amenaza de una frontera a su existencia: la frontera que fijaba el cambio de un siglo, de una moda o de una dinastía. Era el cambio que la necesidad de un mayor confort imponía a la vida de un estilo.

CG MUEBLES crea sus muebles evitando la amenaza de las fronteras. El estilo CONTEMP nace ajeno al tiempo; no lo limitan los años, porque lleva implícitos toda la belleza y el confort que la vida exige a un mueble.

Las creaciones de CG MUEBLES nunca pasarán, porque son más que el símbolo de una época. Son los muebles actuales del hoy y del mañana. Un ambiente de CG MUEBLES es y será siempre "actual". De calidad en sus creaciones y de armonía en sus líneas.



MODELOS REGISTRADOS

HIJOS DE J. LLABRES Sindicato, 26 (PALMA DE MALLORCA)

MUEBLES PLYM. Alberto Aguilera, 7 — NOVO MUEBLE, S. A. Goya, 32 (MADRID) — CREACIONES GIMENEZ. Muntaner, 272 (BARCELONA) — CREACIONES GIMENEZ. Avda. Oeste, 37 - Gral. Sanmartín, 19. Central: Félix Pizcueta, 23. Fábrica: Travesía Mascota, 10 al 18 (VALENCIA) — MUEBLES CONTEMP. Calvo Sotelo, 26 (ZARAGOZA) — MUEBLES NARBON. Maestro Ripollés, 30 (CASTELLON) — MUEBLES RODRY, S. L. Pagés del Corro, 62-64 (SEVILLA) — LARRAÑAGA SELECCION (FABRICANTES UNIDOS, S. L.). Primo de Rivera, 63 (ZARAUZ) — S. A. DE MUEBLES DE TALAVERA. Muñoz Urra, 22 (TALAVERA DE LA REINA) — TIODA. Uria, 29 (OVIEDO) — COMBEL. Recogidas, 16 (GRANADA) — EXCLUSIVAS SAURA. José Antonio, 88 y 89 (VIGO) — GOYA. Vara de Rey, 53 (LOGROÑO) — MUEBLES CANDELA. Pintor Gisbert, 3 (ALICANTE) — GONZALEZ DEL REY, S. A. Generalísimo, 12 (SALAMANCA).

PELOTA NACIONAL

DOS PARTIDOS EXTRAS PARA ESTA NOCHE

La Intendencia ha preparado para esta noche una interesante velada de pelota que si bien no alcanza la trascendencia de las celebradas con motivo de la reapertura del Frontón Balear hace quince días, veladas en las que como es sabido figuraban todos los grandes de la cesta, puede resultar de gran interés para el aficionado ansioso de presenciar partidos movidos, de clase y envergadura.

Ya hemos dicho que no se trata de un programa de gala, pero así mismo se cuenta con el concurso del zagüero Beristain recién llegado de Barcelona para actuar en nuestra cancha. Se trata de un zagüero que según impresión de los primeros ensayos, es completo en todos los terrenos, una comparación de lo que es Javier, creo que el mejor zagüero en la planilla local. Beristain parece por su veterania conocer todos los secretos de la cancha, por lo que cabe

esperar que su juego agrade al público. También será bueno señalar que en el mismo partido reaparece el veterano delantero mallorquín Lorenzo Coll, pelotari que lleva diez años jugando la temporada en West Palm Beach. Su concurso en nuestra cancha cuando llega esta época de vacaciones siempre fue bien acogida, pues, el moreno pelotari goza entre su público de gran popularidad y prestigio. Completarán el partido estelar el buen delantero Urribar arropado por el debutante Beristain frente al equipo Coll - Javier. Es un encuentro con equilibrio y muy interesante.

La función que comenzará a las 10 en punto se hará con el partido; Alcorta - Olalzola contra Oarbascoa - Azcoitia, otro partido que también puede resultar interesante. Completará la función el trio y unas quinielas que tendrán lugar en el intermedio de los partidos.

MARTI

BILLAR

CONTINUA EN MEDIO DE UNA GRAN EXPECTACION, EL CAMPEONATO DE BALEARES A TRES BANDAS

depute su organismo

La sangre es un vehículo de toxinas que al acumularse causan innumerables dolencias que aquejan a muchas personas de ambos sexos.

Con la adición de la vitamina P.P. el Depurativo Richelet es todavía bastante más activo y su empleo metódico tonificará su organismo y aumentará su vitalidad.

Depurativo Richelet VITAMINADO pp

El Salón Metropole de la calle San Miguel, se ha puesto de moda. Gran cantidad de aficionados a este apasionante deporte, acuden cada noche con la certeza de pasar unas horas agradables, con motivo de la disputa del Campeonato de Baleares Primera Categoría, que está llegando a su fin.

Anoche contendieron simultáneamente en las dos magníficas mesas de billar, Paco y Nadal, resultando vencedor el primero por el tanteo de 40 a 32.

La partida disputada entre Guillermo Nadal y Juan Vidal, fue favorable a este último por 40 a 13.

El Campeonato toca a su fin. Hoy sábado tendrán lugar las penúltimas partidas, para el lunes celebrarse lo que muy bien podemos catalogar de auténtica Final. Estamos seguros que el Salón Metropole será insuficiente para albergar la cantidad de aficionados que el próximo lunes a las 7 y media de la tarde no querrán perderse las emociones que ambas partidas con toda seguridad depararán.

La clasificación actual después de la ronda celebrada anoche ha quedado así:

Table with 2 columns: Name and Points. Cirié 10, Paco 9, Rodríguez 8, Gavá 6, Lucas Vidal 5, Lorenzo Nadal 4, Ochogavía 3, Guillermo Nadal 3.

MAÑANA A LAS 4'45 EN EL CAMPO DE LA CONSOLACION

SAN JUAN - MARGARITENSE

A medida que nos vamos acercando a la fecha señalada para este partido, el barómetro de la expectación sube que es un primor. La noticia del día en la simpática villa, es necesariamente tema futbolístico. Aquellas célebres jornadas (y que por cierto de cada año son más famosas, como son las que organiza la Peña Motorista) quedan paliadas ante el anuncio de este memorable partido contra el líder «sensación» de esta temporada C. D. Margaritense. La Junta Directiva con muy buen criterio de la expectación que ha despertado, lo ha declarado «Jornada Económica», ya que con toda seguridad por poco que el tiempo

acompañe, es de prever que en tan pintoresco recinto de juego, registre la entrada máxima desde su construcción.

El Margaritense, como es costumbre, acudirá acompañado de inmensa multitud de hinchas que no se pierden desplazamiento alguno donde juegue su equipo, y con más motivo en éste a celebrar contra sus vecinos de San Juan, ya que de salir victoriosos, con toda seguridad a las seis treinta de mañana, podrán entonar el ansiado «alirón», sin necesidad de esperar el desenlace del encuentro Campos Colonia, que también se las trae.

GENOVART

1 TROFEO LORENZO SASTRE

Mañana se celebrará en El Secar del Real a las 10 de la mañana la carrera ciclista que debía celebrarse el pasado día 12 y que por causas ajenas al Club Ciclista La Real, tuvo que suspenderse.

Como prometimos, a nuestros lectores les damos a conocer el recorrido de la misma así como el horario probable. Salida a las 10 horas del domicilio Social (Café Nuevo) hacia Palma (C/ Alférez Llobera Estades) 10'04 horas, S'Esplanada 10'18, Esporlas, 10'28, Establiments, 10'38, La Real 10'40, Palma 10'44, S'Esplanada 10'58, Valldemosa 11'14, Esporlas 11'44, Establiments 11'56, La Real 11'58, Palma 12'2, S'Esplanada 12'16, Esporlas 12'26, Establiments 12'36 y meta en La Real aproximadamente a las 12'38.

Esta carrera está reservada para corredores de primera y segunda categoría.

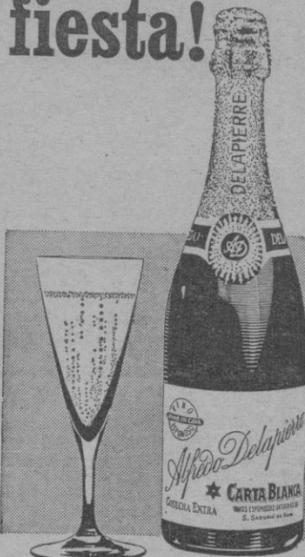
PREMIOS:

- 1. 1.500 ptas y trofeo Lorenzo Sastre. 2. 1.000 ptas. y trofeo donado por don Juan Fiol (vicepresidente) 3. 900 pesetas 4. 800 » 5. 700 » 6. 600 » 7. 500 » 8. 400 » 9. 300 » 10. 200 » 11. 100 »

Patrocina: Quemadores Mercedo y Muebles Maden.

Colaboran: Cafetería Mani'a, H. R. Los Pinos, Alfarería y Cerámicas Riera, Panadería los Angeles.

mañana es fiesta!



¡qué fiesta con Delapierre

¡GRATIS!

Un ejemplar del título «La Madame», de S. Stanford. Memorias libertinas de una mujer mundana. Indiquenos únicamente, nombre, dos apellidos, edad y lugar de trabajo. Solicitelo sin compromiso a CLUB DEL LECTOR. - Apartado 1841. BARCELONA.

MURO: MOMENTO DEPORTIVO

Uno de los encuentros que llamó poderosamente la atención en categoría regional, fue el disputado en Muro: Colliense-Murense. Muchos «poblés» y muchos de «Santa Margalida» que dicen tiene un equipo de milloarios. Los de Muro al quedar a los pocos minutos con diez hombres, por la expulsión de Brodesser, se crecieron y con diez hombres prácticos le pudieron bien al Colliense. Total: 3-1.

mente débiles», de millonarios, hasta el otro día, las fiestas de San Juan que ya se ven un breve torneo, breve pero muy interesante, hay intención de visitar al recién ascendido Margaritense, al líder Poblense y al destacado equipo el Colliense. De la Ronda Ciclista aún no sabemos nada, pero parece que los ánimos están algo decididos, los ánimos o los bolsillos. Lastima que no tengamos Ronda.

INSIGNIAS DEPORTIVAS ELOY EL SANTO

Nos han asegurado que para las fiestas de San Juan que ya se ven un breve torneo, breve pero muy interesante, hay intención de visitar al recién ascendido Margaritense, al líder Poblense y al destacado equipo el Colliense. De la Ronda Ciclista aún no sabemos nada, pero parece que los ánimos están algo decididos, los ánimos o los bolsillos. Lastima que no tengamos Ronda.

Ya que de las fiestas nacionales es de suponer que para entonar se habrá inaugurado la plaza de toros y que tendremos corrida Sino...

Y estamos esperando que el Círculo Recreativo, se decida a la organización de las fiestas, ha llegado la hora de la verdad, luego ya se sabe el tiempo resulta más ciente.

Quien puede hacerlo nos ha asegurado que el año que viene el Murense apuntará más arriba, mejor dicho a la cabeza y eso con fichajes de millones ni mucho menos, —no los tenemos—, pero que en eso estará el mérito. Vamos a ver si será verdad tanta belleza. Menudo compromiso tendrá el Murense el año que viene entre Bronda y Sampol. Porque tanta monta... ¿Con cuál nos quedamos...?

ELOY EL SANTO TROFEOS Samaritana, 22 Palma

ELOY EL SANTO TROFEOS Samaritana, 22 Palma

FEDERACION BALEAR DE TIRO CON ARCO

Los próximos días 19 y 26, a las nueve de la mañana, en el Campo de Tiro del Real Aero Club de Baleares, Son Bonet, se efectuará las tiradas correspondientes al XII Trofeo «Enrique Tarragó (Nacional Postal)».

Según el Calendario Deportivo previsto, los días 1 y 3 de Mayo deben efectuarse en el mismo Campo y hora, las tiradas correspondientes al I Campeonato de Baleares

HABLANDO DEL ATCO. BALEARES

POSIBLE REAPARICION DE FERRAGUT ANTE EL OLIVA

Muchos goles en el partidillo del jueves, con los veteranos

YA SE PERFILA LA ALINEACION DEFINITIVA

El «partidillo» de entrenamiento, que los muchachos de Agustí celebraron el jueves, ante los «muchachos» de la Agrupación de Veteranos, resultó entretenido sobremanera. Muchos goles, —sal y pimienta de este deporte— y muchas jugadas que lo merecieron, lograron que los asistentes se lo pasaran «en grande».

No quiero hacer una reseña del partido, pero sí decir que, tanto unos como otros —en la medida de sus fuerzas— demostraron —su puesta a punto los balearicos— y su entusiasmo y clase —el que tuvo retuvo— los veteranos.

Por lo que respecta a los blan-

quizules —Club que nos ocupa— la misión era entrenar y ensayar, es decir, mantener la forma, de cara al partido con el próximo visitante oficial, el Oliva.

Agustí alineó en la primera parte un equipo formado por: Miguel.— Gost, Berto, Asensio.— Paco, Monterde.— Pepito, Ferragut, Jaume, Fiol y Oviedo dejando a Vallespir, Luque y Parets, para reforzar e inyectar savia joven en las filas «veteranas».

Como puede apreciarse, jugó Ferragut y lo hizo sin resentirse de su anterior lesión, lo que me hace suponer que el interior derecho, estará incluido entre los que sal-

ten al campo el próximo domingo. También fue significativo que Vallespir se alineara con los Veteranos, con el fin —creo yo— de proporcionarle más trabajo y por lo tanto, someterle a un entrenamiento más intenso que si se hubiera alineado con su equipo.

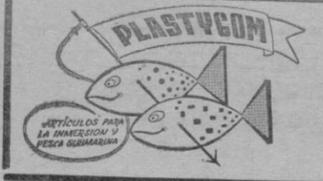
Tal como lo vimos y haciendo nuestro pronóstico —puesto que no me fué posible hablar con Agustí— el equipo que se perfila para contender contra el Oliva y defender los puntos en juego, será el siguiente:

Vallespir.— Gost, Berto, Asensio.— Paco, Monterde.— Pepito, Ferragut, Jaume, Fiol y Oviedo.

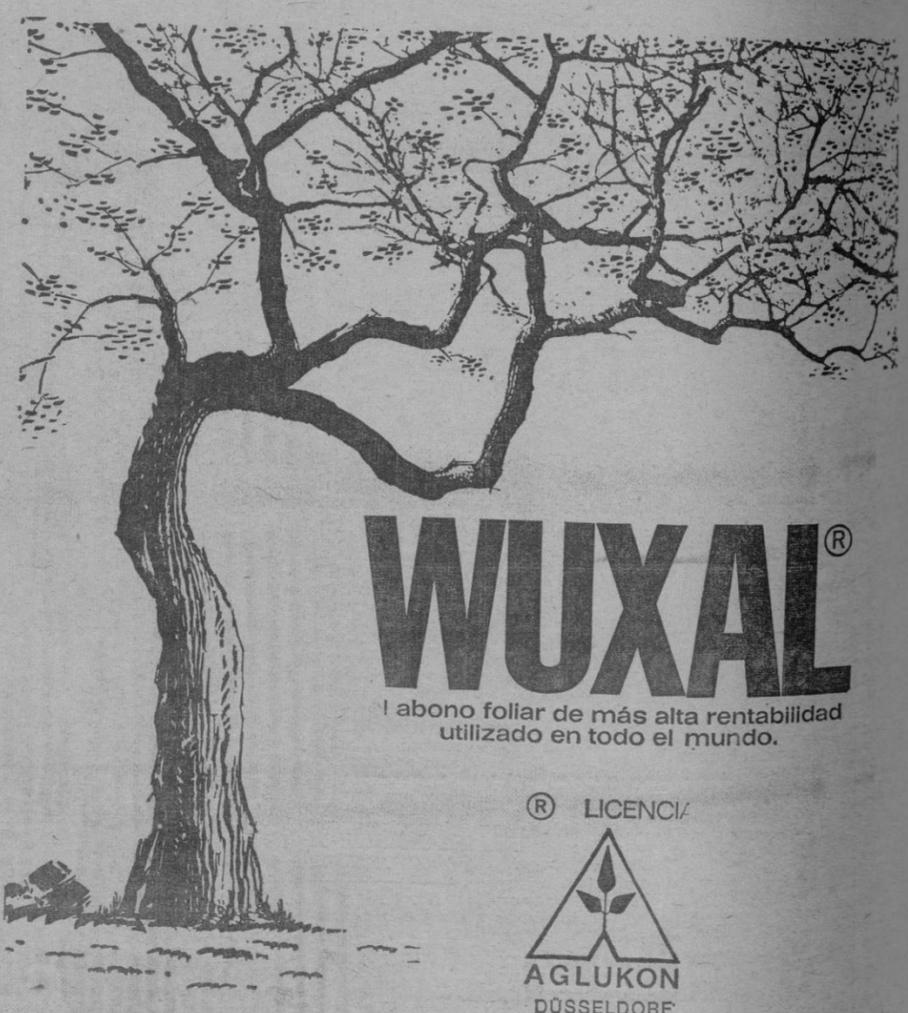
Estas son las noticias alrededor del Atco. Baleares, tras del «ensayo general» de cada jueves, que —como es norma— marca la pauta y orienta al periodista, sobre la posible alineación que después —el domingo— suele saltar al terreno de juego, en el partido serio del campeonato de Liga.

En esta ocasión es el Oliva, el equipo a batir. ¡¡Que haya suerte!!

A. S.



LA CASA DEL SUBMARINISTA LONJETA, 23 Teléfono 22 48 62



WUXAL abono foliar de más alta rentabilidad utilizado en todo el mundo.



OBTENGA LA MAXIMA RENTABILIDAD EN SUS ALMENDROS

DEPOSITOS: Marqués de la Fuensanta, 192 Tel. 27 05 95 PALMA DE MALLORCA D. Antonio Muntaner Ferragud C/Ancha, 55 Tel. 4 LA PUEBLA (Baleares)

INDUSTRIAS QUIMICAS ARGOS PLAZA VICENTE IBORRA, 4 Tel. 314400 - VALENCIA



**Pregunte
el precio,
vea lo que anda
y le sorprenderá
que se llame
Normal.**

Cualquiera
que entienda de coches sabe
que el 850 Normal
no tiene nada de común.

Empezando por su precio
y siguiendo por su velocidad
(125 Km/hora) es lo que se dice
todo un 850. Amplio y potente.

Con un motor hecho
para dejarle bien
en cualquier momento.
¿Por qué nosotros
lo llamamos Normal?

Bueno, para Seat
ofrecer más por menos
no tiene nada de particular.

Es lo que venimos haciendo
durante más de quince años.

Y ya estamos acostumbrados.

Seat 850 Normal, todo un 850.

Precio al público: 75.900 ptas.



SEAT
850 normal

FUTBOL

PARTIDOS PARA MAÑANA

III DIVISION
 Estadio Balear 17- Atco. Baleares — Oliva
 Luis Sitjar 10'30 Palma — Soledad

I REGIONAL
 La Salle 11'30 Industria — Binisalem
 Alaró 17- Alaró — España
 Lloseta 17- Llosetense — Poniente
 Alcázar 11'30 Independiente — Murense
 Collerense 17'30 Collerense — Montuiri
 La Salle 9'30 Son Cotoneret — Constancia
 Andraitx 17- Andraitx — Artá
 La Puebla 17- Poblense — Sta. Catalina
 Collerense 9'45 Bellavista — Pollensa

II REGIONAL
Grupo A
 Villa María 11- Virgen Lluç — San Javier
 San Francisco 17- San Francisco — Marratxí
 Valldemosa 16'30 Valldemosa — Arenas
 Sóller 16'30 Sóller — Soledense
 Collerense 11'30 International — La Palma
 La Vileta 11'30 Viletense — Buñola
 Rafal 11'30 Rapid — Son Gibert
 Alcázar 15'45 At. Son Cotoneret — Atahualpa
 Rotlet 11- Rotlet — Cide
Grupo B
 Capdepera 16'30 Escolar — Cultural
 Pollensa 16'30 Andalucía — Villafranca
 Inca (Municipal) 17'15 Zarra — Petra
 San Juan 16'45 San Juan Margaritense
 Campos 17- Campos — Colonia
 Mancor del Valle 17- Montaura — Porreras
 Alcudia 16'30 Alcudia — Santanyí
 Felanitx 16'30 Felanitx — L'Altura
 Ses Salines 17- Ses Salines — Serverense

JUVENILES
Campeonato Primavera
Grandes «Trofeos Roy y Fuster»
Grupo A
 Estadio Balear 15'15 Atco. Baleares — Sta. Eulalia
 Palma 9'45 Sta. Catalina — A. Bilbao
 Villa María 16- Virgen Lluç — Peña Central
 Collerense 15'45 Collerense — La Salle
Grupo B
 Son Malferit 17'15 Soledad — Mallorca
 Alcázar 9'45 Insular — Son Cotoneret
 Cide 8- Cide A — San Javier
 La Vileta 9'30 S. Bartolomé — R. Lluç

Grupo C
 Marratxí 10'30 Marratxí — L'Altura
 Cide 10- Cide B — Patronato
 Buñola 10'45 San Mateo — Sóller
Grupo D
 La Puebla 11- Poblense — Pollensa
 María Salud 16- Mariense — Margaritense
 Inca 17- Constancia — Gesa A
 Inca 10'30 Peña Cristal — Sallista
Grupo E
 Manacor 16'45 Manacor — F. Porreras
 Luchmayor 16'30 España — Juventud
 Ses Salines 15- Ses Salines — Campos
Grupo F
 Artá 17- Artá — Avance
 Capdepera 10- Escolar — Cardessar
 Manacor 15- Estudiantes — Petra

AMISTOSOS
 Santa María 16'30 Sta. María — Mallorca

«TORNEO FUTBOL EDUCACION Y DESCANSO»

Resultados de los partidos celebrados el pasado domingo día 12 de abril.
 Colowall, 3 - Recreo, 0
 Español, 1 - Amistad, 0
 Casa Codina, 5 - Accasor, 3
 Juventus - Blahi (Aplazado)

La Aldeana, 1 - Puente, 0
 Europa, 1 - S'Aranjassa, 0
 Bar Carmen, 3 - Son Gotleu, 3
 Urbis, 3 - Sport, 2

mañana es fiesta!

¡qué fiesta con Delapierre!

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Juventus	26	22	4	0	76	14	48
Puigpuñent	25	19	4	2	85	28	42
Colowall	26	19	3	4	64	18	41
Recreo	26	16	4	6	61	37	36
Puente	25	17	1	7	69	32	35
Español	25	14	3	8	37	33	31
Casa Codina	27	13	4	10	56	47	30
Sport	25	13	3	9	49	35	29
Europa	25	11	5	9	46	49	27
Son Gotleu	26	9	5	12	37	35	23
Blahi	26	6	8	12	34	41	20
Bar Carmen	25	7	5	13	44	61	19
La Aldeana	25	6	4	15	30	65	16
Urbis	25	6	2	17	35	73	14
Amistad	27	6	1	20	29	45	13
Accasor	26	3	3	20	29	79	9
S'Aranjassa	27	1	1	25	21	77	3

Partidos para el próximo domingo, campo y hora.

Accasor - La Aldeana, campo Rotlet a las 8,15.
 Puente - Europa, campo Montesión a las 9,30.
 Son Gotleu - Urbis, campo Son Gotleu a las 11.
 Sport - Colowall, campo Montesión a las 9,30.
 Recreo - Español, campo San Jordi a las 10,30.
 Blahi - Casa Codina, campo Campo sa las 10,30.

BODA o BANQUETE
 SOLICITE PRESUPUESTO SALONES PRIVADOS DE TODOS LOS TAMAÑOS
CRISTINA PALMA HOTEL

una PISCINA "por todo lo alto"

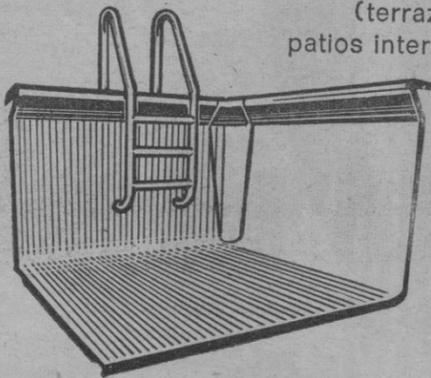


PISCINAS PREFABRICADAS

en Poliester reforzado con Fibra de Vidrio



Componen esas piscinas, ligeros -pero resistentes- elementos (patentado) instalables en los lugares de más difícil acceso (terrazas, áticos, patios interiores, etc.)



- EN SOLO 5 DIAS LA INSTALAMOS.
- RESULTA UN 40% MAS ECONOMICA QUE LA TRADICIONAL.
- NO PRECISA CUIDADOS DE CONSERVACION.
- LA CARACTERISTICA LIVIANA DE SU MATERIAL, EVITA PROBLEMAS DE TRANSPORTE Y COLOCACION.
- SE INSTALAN CON FILTRO DEPURADOR, ESCALERAS, PALANCAS E ILUMINACION SUBMARINA.

VEA EXPOSICION O SOLICITE FOLLETO A
REINDESA
 piscinas - tenis

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 39-41 • TEL. 22 47 13/14 • PALMA
 DELEGACION EN IBIZA: ISIDORO MACABICH, 15 • TEL. 31 15 57

HOY SALEN PARA LA PENINSULA LOS PATINADORES MALLORQUINES



Cou el objeto de iniciar los entrenos colectivos en Barcelona, hoy sábado, saldrán los componentes del equipo de patinadores mallorquines que han de tomar parte en la gran demostración que se celebrará en Madrid el día 1 de mayo.
 El conjunto estará compuesto por María del Carmen Barceló, Margarita Riera, Margarita Segura, María del Carmen Antonia Bestard, Irene Gallardo, Antonia Vicens, Antonia Morev y Jermi Quetglas; y los patinadores Rafael Melero y Juan Riera. En Barcelona, junto con los patinadores de otras provincias, entrenarán hasta el día 27 de las corrientes y en dicha fecha se desplazarán a la capital de España, para ultimar la preparación. Igual que en años anteriores los mallorquines son la base del gran conjunto, ya que se cuenta con la pareja campeona y con un campeón individual.
 Foto: Estas son las bellas patinadoras mallorquinas que participarán en la gran demostración sindical del 1 de mayo, en Madrid. La instantánea fue tomada en la pista de La Soledad, durante uno de los entrenamientos.

DESDE INCA CON VISTAS A LA FESTIVIDAD DEL 1 DE MAYO

Con motivo de la festividad del 1 de mayo, San José Artesano, se celebrará en Inca un encuentro de fútbol entre una selección «Grupo Palma» contra selección «Grupo Inca».
 El partido en sí resulta extremadamente interesante, toda vez que en el grupo de Palma se cuenta con la colaboración de estimables jugadores, que a no dudar nos depararán con una actuación llena de aciertos.
 Por su parte el «Grupo de Inca» cuenta asimismo con jugadores de clase más que reconocida, tal es el caso de los Alcina, Solé, Paris, Camps, Espejo, Ferrer, Ballester, Sastre, etc.
 Sabemos que se tiene pensado nombrar un seleccionador o un tandem, para seleccionar todos aquellos jugadores capaces de defender con un mínimo de éxito el pabellón del fútbol de empresa de nuestra ciudad. De momento las gestiones iniciadas por parte del Comité están encaminadas cerca de los conocidos técnicos Juan Figuerola y Juan Verger.
 Después del partido, se celebrará una competición atlética denominada «II Trofeo Atletismo San José Artesano» participando jugadores de los equipos.
 Habrá pruebas de 100 m. 400 m. Salto de longitud. Lanzamiento de peso, Lanzamiento de jabalina y lanzamiento de disco.
 Para los dos primeros vencedores de cada prueba habrá una medalla deportiva.
 En próximas ediciones nos preocuparemos más ampliamente de esta jornada deportiva a celebrar el primero de mayo.

Hoy sábado, día 18 de abril:
 16.00 h. Campo Sallista:
 Man. Ramis — Vet. Cristal
 16.30 h. Campo Militar:
 Calz. Flavia — Gráf. García
 17.00 h. Campo Municipal:
 U. D. Peninsular — Calz. Flavia
 17.30 h. Campo Sallista:
 Curt. Fluxá — Banco Bilbao
 Mañana domingo, 19 de abril:
 9.00 h. Campo Municipal:
 Pref. Bendito — Grif.

J. SALLISTA, 2 — GESA, 1
 A las órdenes del colegiado señor Jaime Juan Vallés que tuvo una buena actuación, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:
 Sallista: Gual; Balaguer, Solís, Barceló; Melis, Gil; Nicolau, Mora, Ferrer, A. Reina, L. Reina.
 Gesa: Simonet; Ventayol, Corbi, Canavas; Aleñay, Saletas; Canamaque, Gómez, Salas, Bisbal y Benassar.

Desconcertante equipo el Gesa. Tuvo momentos de juego espléndido, que justo es reconocer no esperábamos que se hallaran en tan buen momento. Después de que el acoso fue ligero, bajaron en su rendimiento; pero en todo momento dieron sensación de equipo cohesivo.
 Por su parte el Sallista poco a poco se fue adueñando de la situación, pasando a dominar por completo a su oponente un momento que como decimos dio muestras de equipo encopetado.
 Por parte del Sallista marcaron A. Reina y Ferrer mientras que los visitantes lograron su tanto por mediación de Canavas.
 Andrés QUETGLAS

I TORNEO DE FUTBOL DE EMPRESAS
 Resultados de la jornada 16, celebrada el sábado y domingo días 11 y 12 de abril.
 Calz. Fluxá, 0 — Calz. Flavia, 1
 Gráf. García, 1 — Man. Ramis, 1
 Vet. Cristal, 1 — Pref. Bendito, 4
 Grif, 1 — San Marcos, 0
 Banco Bilbao, 3 — Peninsular, 2
 Jornada de muchos goles, en total fueron catorce los que se marcaron. Siendo de destacar el resultado registrado entre el Banco Bilbao y U. D. Peninsular, toda vez que los cinco goles fueron conseguidos en un partido altamente interesante por lo incierto del resultado final.
 Otro de los partidos sorpresa es indudablemente el 1-4 registrado entre Vet. Cristal y Pref. Bendito. No por la derrota de los locales, toda vez que el equipo visitante es evidentemente superior, pero sí por este abultado resultado, toda vez que los Vet. Cristal tienen por norma perder sus encuentros por escaso margen.
 Los demás resultados todos ellos normales.
 Partidos a celebrar hoy sábado y mañana domingo días 18 y 19 de abril.

perfil ranurado
KIMER
 para ESTANTERIAS metálicas desmontables

entrega inmediata

Llámenos al nº 22 54 22 J uno de nuestros agentes le visitará sin compromiso.
FRANCISCO SALAS
 Perez Galdós, 20 Entlo.
 Palma de Mallorca



Nueva Frontera[®]
MADRID - BARCELONA

*...claro que me gusta el riesgo,
y no me importa vestirme de cualquier
manera, para algo soy joven.
Pero si hay que ponerse elegante
¡Yo soy el primero !*

EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS

«LA BOLSA DEL DISCO»		
LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA		
TITULOS E INTERPRETES	Semana del 6 al 11 de abril	SEMANAS ANTERIORES
1 GWENDOLYNE Julio Iglesias (Columbia)		1
2 FIESTA Los Valldemosa (Belter)		2 2
3 ADIOS LINDA CANDY Jean François Michael. (EMI)		3 3
4 TODO TIENE SU FIN Módulos. (Hispavox).		5 3
5 NA NA HEY HEY BESALE ADIOS Steam (Fonogram).		6 8
6 HE SIDO HERIDO (I've been hurt) Los Z. 66 (EMI)		4 5
7 JENNY ARTICHOKE Fórmula V (Fonogram).		10 14
8 RUBY, NO JUEGUES CON MI AMOR Kenny Rogers & The First Edition (Hispavox)		9
9 I LEFT YOU Smash (Fonogram)		11 13
10 MUNDO MARAVILLOSO. HERMOSA GENTE Jimmy Cliff. (Fonogram).		8 7
11 VENUS The Shocking Blue (Poplandia-RCA).		7 4
12 NO. NO NO Miguel Moreno (Fonal)		14 1
13 SIEMPRE HAY ALGUN MILAGRO Katja Ebstein (Hispavox)		15
14 MUCHISIMO AMOR Led Zeppelin (Hispavox)		
15 VIVE LA REALIDAD Los Brincos (Novola)		1

NOTICIAS MUSICALES

LOS BETA pondrán sus voces a la banda sonora de una película que dentro de muy poco empezará a rodarse en Barcelona. La música, naturalmente, será de Alfonso Sainz.

LOS ROS volverán a Mallorca. Durante la temporada veraniega estarán en una elegante sala de El Arenal.

«UN, DOS, TRES AL ESCONDIRITE INGLÉS», ya tiene local de estreno en Palma y la fecha es inminente. El film, según todas las críticas es muy bueno y las intervenciones de Pop-Tops, Beta, Angeles, etc. están lo grandísimas.

MODULOS se presentan el próximo lunes por vez primera en Mallorca. Recibirán a sus «fans» en «Hit Club» de Cala Mayor. Será el escenario de sus actuaciones.

AMIGOS, el nuevo grupo musical ya consagrado oficialmente, ha firmado contrato para actuar durante todo el verano en una nueva sala de fiestas (Barbacue) de Artá.

LOS BAMBUCOS que actualmente están actuando en Las Palmas, debutarán en nuestra isla el primero de junio en una sala de fiestas de un gran hotel de Magalluf.

EL HARLEM «verancará» en Cala Ratjada, una de las zonas turísticas más importantes de nuestra isla en el ambiente musical.

RAFAEL, el extraordinario cantante de «Los 5 del Este», que estaba cumpliendo la «mili» en Africa ya se ha reincorporado al grupo. Una vez licenciado, Rafael, ha vuelto como nunca. Ahora son seis los elementos de los «chicos del Este».

LOS ROMANTIC'S ya han grabado. Muy pronto saldrán sus nuevos discos. Dos en total. De dos canciones cada uno. Y, atención, a la versión castellana de «Love ya, Want ya, Need Ya». Puede ser un gran éxito para Los Romantic's, su título castellano es, «Cada día yo te quiero más».

LOS MILLONARIOS ya han grabado las bases de sus grabaciones. Es probable que la próxima semana pongan las voces y muy pronto sus discos (muy «cuky-cuky») estén ya en pleno rodaje.

LOS TALAYOTS tiene ya fecha fijada para el inicio de sus grabaciones. Pasado mañana, lunes, Suerte.

LOS TELSTARS, también. El próximo lunes. Igualmente suerte.

LOS MASSOT preparan algo gordo en materia discográfica pero quieren mantenerlo en secreto. ¡Ese Miguel!

KARINA y LOS MISMOS han sido fichados por la Comisión de fiestas de SANTA MARGARITA. ¡Sensacional! Me lo dijo mi compañero Pablo Lull.

THE EQUALS actuarán en «Barbarela» el próximo día 10 de mayo.

DANIEL, ex-batería y cantante de los Vulcanic's, ex-elemento de Los Ros, ha formado un grupo que puede causar un fuerte impacto a poco que le acompañe la suerte.

THE BEATLES, ¿rotos? Quizá. Pero... los «beatles» son mucho «Beatle» para estar liquidados.

VALEN, vuelve. Con dos canciones que pueden colocarlo

de nuevo en la élite de los preferidos. «En la ciudad de la luz» y «Manzanas azules» son sus títulos.

DALIAH LAVI, la actriz cinematográfica israelita ha estado recientemente en Madrid para grabar en castellano las canciones que la semana pasada aparecieron en nuestro mercado discográfico, en forma de «single», «Amor es canción» y «Mejor es olvidar».

«MUNDO, DEMONIO, NE» es el título del play que acaba de sacar Los Brincos. Escuchadlo vale la pena. Es algo pasional.

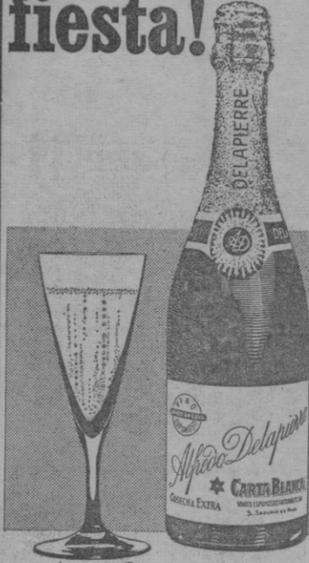
SGT. PEPPER'S y J. Lennon firmado (me aseguro) pasado jueves un contrato comercial para la explotación de una «nocturnal» discoteca en la zona de El Terreno.

Primera firma de chocolates

SOLICITA EXCLUSIVISTA DISTRIBUIDOR CON VEHICULOS DE REPARTO PARA CAPITAL Y PROVINCIA

Interesados dirigirse a:
LUZ PUBLICIDAD - Almagro, 26. - MADRID (41)
Referencia: CHOCOLATERE

mañana es fiesta!



¡qué fiesta con Delapierre!

PRINCIPAL CAPITOL

UN PROGRAMA DIVERTIDO Y DINAMICO

DOS PELICULAS CON CARTEL, CON ARTISTAS, CON TEMA Y EN COLOR

PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS BALCAZAR PRESENTA



CON ALFREDO MAYO

CON LA COLABORACION ESPECIAL DE EDUARDO FAJARDO Y LA COLABORACION ESPECIAL DE INGRID GARBO DIRIGIDA POR TITO FERNANDEZ

Y ADEMAS

LOS CIEN RIFLES

CINE PALACIO DE LA PRENSA T.C. MUNICIPAL

UNA HISTORIA DE AMOR DE SUGESTIVA BELLEZA CON LA ARTISTA PREFERIDA DE HOY

JULIE CHRISTIE en

LEJOS DEL MUNDANAL RUIDO

SCOPE - COLOR

-ADEMAS-

CHARLOT - NO-DO

ANTENAS SINGLE (ZARAGOZA)
COLECTIVAS
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS
OFICINA TECNICA
Miguel Calvo Font
SAN MAGIN, 166 - TEL. 23 20 28
PALMA

PLAZA DE TOROS DE PALMA
DOMINGO, 19 ABRIL
5 Tarde
ESTUPENDA CORRIDA DE TOROS
6 Bravos Toros 6
5 TOROS DE GOMEZ MIRANDA Y 1 DE HIJOS DE D. BERNARDINO GIMENEZ
«EL PAQUIRO»
Ricardo de FABRA
José Luis SEGURA
Venta de localidades: Plaza de Toros - Tel. 25 52 45
«Rincón Taurino» - Tel 22 61 39

JOYA NIGHT CLUB

CA'N PICAFORT

Carretera Artá (junto Hotel Gran Vista)

CADA NOCHE

BAILE CON 2 ORQUESTAS

ENTRADA LIBRE

HIT CLUB CALAMAYOR

LUNES:

MODULOS

MAÑANA, TARDE, GALA JUVENIL

«UNION 70»



hit club



MUSICA

MAÑANA, EN TAGOMAGO...

Presentación de Basilio

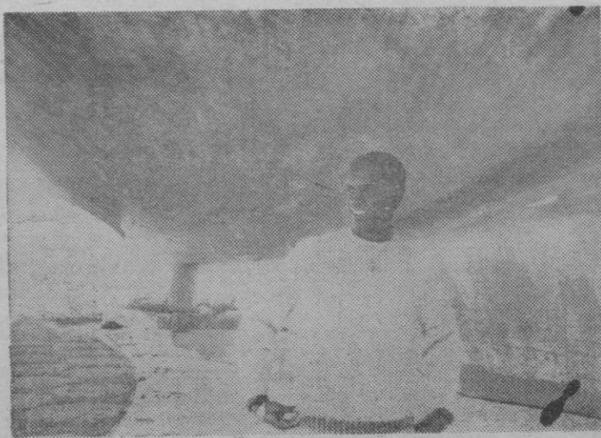
Por vez primera, mañana por la tarde en una Gran Gala de Juventud, actuará en «Tagomago» el gran cantante de color Basilio.

Basilio irrumpió con gran fuerza en el mundo artístico español con un disco de extraordinaria calidad, que demostraba las enormes posibilidades que tiene de situarse en un primerísimo plano. «No digas adiós», de Pablo Herrero y «El primer amor», también de Pablo pero, en esta ocasión una vez más con la colaboración de José Luis Armenteros. Estas dos canciones fueron las de su lanzamiento discográfico. Ambas han tenido un notable éxito.

Recientemente nos ha llegado el segundo disco de Basilio. Con canciones, también de Herrero y Armenteros. «No volveré a estar enamorado» y «Tal vez mañana» son los dos títulos, que forman este segundo «sencillo» del cantante panameño. Y a pesar del poco tiempo que lleva en el mercado, este disco, ya empieza a caminar hacia el éxito con la canción «Tal vez mañana».

Entre estos dos discos, Basilio cumplió a las mil maravillas un compromiso en el que, materialmente, no tenía nada a ganar. Defender una canción en el «pre-festival» eurovisivo. Allí en Barcelona, en el «II Festival de la Canción Española». «Jamás te olvidaré», una canción «blues» que le va a Basilio como anillo al dedo y de la que hizo una inolvidable creación. Cosa curiosa es que no ha grabado esta canción. ¿Por qué?

Basilio, mañana por la tarde, en una Gran Gala para la juventud se presenta por vez primera. «Tagomago» es el escenario de esta primera actuación suya entre nosotros.

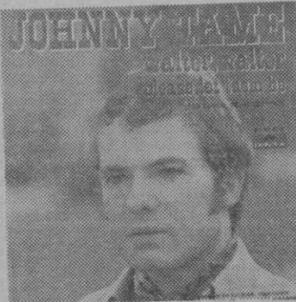


Últimas novedades PARA SU DISCOTECA

JOHNNY TAME

Walter, Walter. Por favor, déjalos estar.

Jonny Tame es un cantante completamente desconocido en nuestro país, mejor, era. A partir de este momento, y con este disco, Jonny Tame puede convertirse en un artista muy popular y de gran éxito. Gracias, ello, a esta canción base de este disco: «Walter, Walter». Canción muy pegadiza, fácil por tanto al oído y a ser tateada, y bonita, «Walter, Walter», en la voz de Jonny Tame puede escucharse mucho este próximo verano



SANTANA

Jingo, Pesuasión.

Dave Brown, guitarra de bajos. Greg Rollis, piano, órgano y voz. José «Chepito» Areas, conga y timbales. Mike Shrieve, batería. Y Carlos Santana, guitarra solista y voz, forman uno de los grupos de más impacto actualmente. «Santana». Este es su primer disco editado en nuestro país, acogido con gran entusiasmo por nuestros discómanos. Su estilo es una mezcla de música mejicana con «beat» americano. «Jingo» ha sido una de sus grandes éxitos.



LOS DIABLOS

Un rayo de Sol. Una mañana.

Nuevo disco de este grupo tan popular ya en nuestra isla. Disco que puede convertirse, es más, que creo se convertirá en un gran éxito gracias a la canción «Un rayo de sol». Los agoreros no ven en Los Diablos otra cosa que unos imitadores de Fórmula V. No soy de la misma opinión. Tienen personalidad y se merecen el éxito que con este disco alcanzarán. En fin, que este verano sonará mucho este «rayo de sol» de Los Diablos

«THE TROGGS» EN BARBARELA



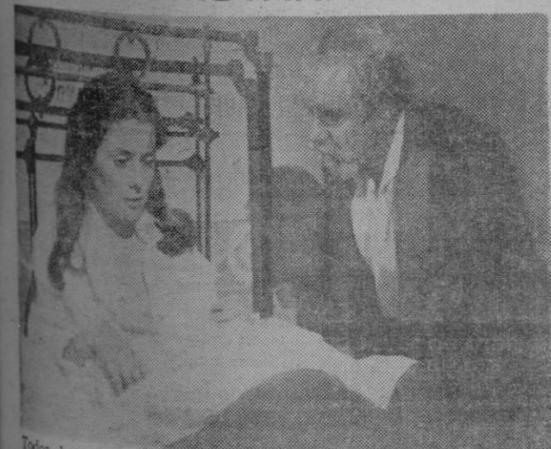
Uno de los grupos británicos que más éxitos alcanzó en nuestro país entró en acción mañana, tarde y noche, en «Barbarela»: «The Troggs».

Su gran éxito internacional, y como no, en España, fue «I can't control myself» (No puedo controlarme). Este fue un disco que batió records de venta en nuestro país. En nuestra isla estuvo clasificado en la lista de éxitos de venta durante bastantes semanas. «Night of long grass», «Cousin Jane», «I want you», «Surprise, Surprise I need you», etc., son algunos de los éxitos de los Troggs en todo el mundo. Chris, Pete, Reg y Ronni, forman un cuarteto humano explosivo,

excitante que cala hondo a quienes lo escuchan. Música «trogglodita», así la llamaron allá en el año 1966, años después esta música se denominó «underground». Los Troggs, fueron pues, unos pioneros de la música progresista.

El creador de este grupo es Larry Paga, propietario del sello discográfico «Page One», al que conoció hace algunos años en la Costa Brava. Hombre de gran capacidad artística y comercial, que ha sabido demostrar estas cualidades lanzando grupos al éxito internacional. Uno de ellos son Los Troggs que, en dos únicas galas de tarde y noche, veremos mañana en «Barbarela».

«TRISTANA»



Todos los comentaristas cinematográficos de los cinco continentes coinciden en señalar al gran realizador Luis Buñuel como el primer cineasta de habla hispa-

na, y en esta afirmación están de acuerdo todos los críticos que se expresan en nuestro idioma, de uno y otro lado del Atlántico.

Consagrado en la última Bienal de Venecia como gran maestro del cine, recogiendo un galardón que se reserva sólo a los consagrados e inaugurándolo, lo que es, todavía, más significativo, Luis Buñuel se ha asentado para siempre en el pínaculo de los mitos.

«TRISTANA» es uno de los títulos de que más se habla en estos momentos en el mundo. Basada en una novela de Pérez Galdós, Buñuel ha recreado el espíritu y la vida de una mujer muy española en una pequeña ciudad, muy española también, en la década del veinte al treinta de este siglo.

La coincidencia de tres grandes nombres internacionales como Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero a la cabeza del reparto, no hace sino reforzar el interés excepcional que, ya cara a la historia del cine, tienen todas —y acaso ésta más que ninguna— las obras de Buñuel, este español reverenciado en el mundo.



Venga a visitarnos CHARTREUSE

le invita en su Destilería

a conocer sus bodegas de envejecimiento y a degustar gratuitamente su delicioso licor.

Le esperamos en Smith, 55 TARRAGONA

Parking privado y gratuito en la propia destilería. VISITA EN DIAS LABORABLES (excepto sábados)



la película más española de nuestro realizador más universal

TRISTANA film de LUIS BUÑUEL

CUIDA ESTAS PAGINAS:

MIGUEL VIVES

GIN PATRON la ginebra que manda

MIL PESETAS DIA GANA UN TECNICO EN TELEVISION

Lógrelo en poco tiempo desde su casa con famoso curso Telekey, fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor. Pida folleto sin compromiso. I. H. A. R., Tallers 27 BARCELONA - 1. Autorizado Ministerio

VARIEDAD DE ARTICULOS GOMESPUMA CASA CODINA JUNTO BORNE PALMA

Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA

Deje que FENWICK cargue con todo el peso de su industria



FENWICK

S. A. M. FENWICK Bruch, 96 - Tel. 232 63 80 Barcelona (9) Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 Madrid (2)

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESTA ZONA:

«LLOMPART-TOMAS» Gral. Primo de Rivera, 1 PALMA DE MALLORCA



la película más española de nuestro realizador más universal

TRISTANA film de LUIS BUÑUEL



Comenta: CINEFILO

LO QUE IMPORTA ES LA FORMA Y UN «WESTERN» COMICO DE DUCCIO TESSARI

«DUFFY EL UNICO»

«VIVOS, O PREFERIBLEMENTE MUERTOS»

METROPOLITAN Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Martin Manulis para Columbia. — 1968. — Guión: Donald Cammell. — Director: Robert Parrish. — Fotografía (Technicolor): Otto Herller. — Música: Ernie Freeman. — Efectos especiales: John Richardson. — Intérpretes: James Coburn, James Fox, James Mason, Susannah York, Carl Duering, Guy Dight. Duración: 100 minutos.



Los hijos de un millonario inglés deciden despojar a su padre de una importante cantidad de libras en su camino por mar desde Tánger a Marsella. Les ayuda una amiga y Duffy, un personaje pintoresco que, entre otras cosas se dedica a la escultura erótica-pop.

Solemos poner bastante cuidado en captar el nombre del director artístico que colocamos en la ficha que inicia nuestro comentario. Sin embargo, en esta ocasión se nos escapó y, precisamente, en una película donde su trabajo es importantísimo. Porque en esta película lo que resulta realmente atractivo es lo visual, la serie de detalles ambientales que están allí porque así le debió parecer bien a Robert Parrish pero que muy bien pudieran no estar.

La película ya empieza con un juego de dardos donde estos tienen un valor casi superior a la presentación de los personajes, aunque el juego entre padre e hijos ya retrata a una especie humana de negociantes que disfrutan más robando un dinero que ganándolo.

El trabajo del director artístico continúa en la casa de Tánger con la exposición de esculturas «eróp» y podría continuar en el barco, con el vestuario de los actores

RIVOLI Nacionalidad: hispano-italiana. — Producción: Hesperia - Ultra. — 1969. — Guión: Giorgio Salvioni, D. Tessari, Ennio Flaiano. — Director: Duccio Tessari. — Ambientación: Bruno Cesari. — Música: Gianni Ferrero. — Fotografía (Technicolor): Manuel de Rojas. — Figurines: Mario Morra. — Decorados: Tony Cortés. — Intérpretes: Giuliano Gemma, Nino Benvenuti, Antonio Casas, Chris Huerta, George Rigaud, Julio Peña, Sydriey Rome, Alvaro de Luna, Victor Israel, Rafael Albaicín. Duración: 94 minutos.



Una herencia bajo condiciones conduce al Oeste a un jugador con poca fortuna y extraordinaria habilidad para deshacerse de enemigos. Antes de cobrarla deberá pasar unos meses con un hermano que apenas conoce y al que complica la vida. El problema será el de como se debe vivir durante el tiempo de prueba.

Duccio Tessari se divierte realizando sus películas a las que da un tono humorístico muy cercano al absurdo que ya empieza a distinguirla.

Empieza esta película en el Este, de forma muy distinta de la habitual y a los pocos segundos de proyección ya sabemos como será el tono del film en el que Tessari aprovecha, una vez más, las condiciones acrobáticas de Giuliano Gemma y algo más tarde las del campeón de boxeo Nino Benvenuti que suponemos, será un buen gancho comercial en los países donde le conocen.

La parodia del «western» está hecha con gracia, no solamente en las escenas de acción en las que los puñetazos y tiroteos tienen la justificación de pasatiempos bas-

rante más inocentes que otras veces sino, en la caricatura de algunos personajes como el del bandido «Jim el Malo», el de la chica que se pirra por sus raptos o el del indio que escribe con una de las plumas de su plumero sino también, en muchas situaciones en donde todo se confabula para que nuestros héroes no puedan convertirse en fascinerados por mucho que lo intenten.

Como ya va siendo corriente en los «westerns» de esta temporada, el automóvil empieza a sustituir al caballo o, al menos, entra a formar parte de los clásicos medios de locomoción. Las fechas han corrido algunos años e incluso los protagonistas se divierten con el nuevo invento del kinetoscopio.

Los «gangs» se suceden sin interrupción siendo la mayoría, acertados y eficaces. Después de la guerra del «western» en la que compiten los europeos con sus métodos y los americanos superándose, van llegando cada vez con más frecuencia y tanto de una como de otra parte estas películas cómicas que aprovechan muy bien la pericia de los especialistas en caídas y mamporros y dan una mayor libertad a los realizadores y guionistas para llevar los tópicos del género a las máximas consecuencias. Nos parece mucho mejor que sea en plan paródico y divertido que acentuando la violencia sin más justificación que la de ofrecer el más difícil todavía.

Muchos españoles en el reparto y buen aprovechamiento de los exteriores en Guadalajara que, esta vez sustituyen los de Almería. Excelente ambientación que acentúa el carácter humorístico de esta fábula moral.

EL PRIMERO Y UNICO FILM EN COLOR DE

INGMAR BERGMAN

¡esas mujeres!

UNA EXCLUSIVA BARCELINO FILMS SA

UN MANJAR REFINADO PARA EL PALADAR DEL ESPECTADOR INTELIGENTE

Cortometraje:
EL LIBRO DE BUEN AMOR DEL ARCIPRESTE DE HITA

EL PRIMERO Y UNICO FILM EN COLOR DE

INGMAR BERGMAN

¡esas mujeres!

UNA EXCLUSIVA BARCELINO FILMS SA

Horario del film: 4'10, 6'10, 8'10, 11'10 (RIGUROSAMENTE SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS)

SALA Astoria

EXITO DE SENSACION

UN MINUTO PARA REZAR...
UN SEGUNDO PARA MORIR

ALEX CORD
NICOLETTA MACHIAVELLI
ARTHUR KENNEDY
DIRECTOR: FRANCO GIRARDI

Complemento:
ASESINATO EN MANHATTAN
(MAYORES 18 AÑOS)
MAÑANA-MATINAL

Programas para hoy

MUSICA

AUDITORIUM — Hoy, día 18 a las 10 noche: Extraordinario recital operístico, a cargo de EVA ILLES, diva del Teatro Nacional de Lituania.

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo). — Climatizado: Tarde de 3'30 a 9'30. Noche a las 10'30: «¡ESAS MUJERES...!» Un film de Ingmar Bergman, en color; y «EL LIBRO DE BUEN AMOR DEL ARCIPRESTE DE HITA». — (May. 18 años)

RIALTO. — Sesiones a las 4, 6, 8 y 10: «GEORGY GIRL» (La soltera Retozona), con James Mason y Lynn Redgrave. — (Mayores 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA — (Climatizado) — Desde las 3'00: «UN MINUTO PARA REZAR... UN SEGUNDO PARA MORIR», con Alex Cord, Nicoletta Machiavelli, Arthur Kennedy, Robert Ryan. Director: Franco Giraldi, en Eastmancolor; y «ASESINATO EN MANHATTAN». — (May 18 años)

PALACIO AVENIDA (Climatizado). Desde las 3'00: «BUSCANDO A GREGORY», Julie Christie. Director: Peter Wood (Color-Scope). — «EL SILENCIO RYKER», Lee Marvin (Color) May. 18 años.

SALA AUGUSTA — Desde las 3'00: «GOLPE DE MANO», en Todd-Ao y Technicolor, con Simón Andreu; y «HACE UN MILLON DE AÑOS», en color, con Raquel Welch. — (Tolerado menores)

SALA BORN — (Climatizado). — Desde las 3'00: «DULCE NOVIEMBRE», en Technicolor con Sandy Dennis, Anthony Newley, y «NO SOMOS NI ROMEO NI JULIETA». — (May. 18 años)

TEATRO BALEAR — Desde las 3'00: «EROTISSIMO», con Arnie Girardot, Jean Yvonne. Un film de Gerard Pirés, en Eastmancolor; y «EL HOMBRE DEL SUR», con Giuliano Gemma. — (May. 18 años)

CAPITOL — Desde las 3'00: «¿QUIEN SOY YO?», en color, con Arturo Fernández y Teresa Gimpera; y «LOS CIEN RIFLES», scope-color, con Raquel Welch. — (Mayores 18 años)

METROPOLITAN — (Climatizado) «DUFFY EL UNICO», con James Coburn, James Mason, Susannah York. Director: Robert Parrish, en color; «OESTE SIN FRONTERA», con Jeffrey Hunter, Pascale Petit, en color. — (May. 18 años)

TEATRO PRINCIPAL — Desde las 3'00: «¿QUIEN SOY YO?», en color, con Arturo Fernández y Teresa Gimpera; y «LOS CIEN RIFLES», scope-color, con Raquel Welch. — (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA — Desde las 3'00. Sesión continua: «LEIROS DEL MUNDANAL RUIDO», scope-color, con Julie Christie y Terence Stamp y Complementos cortos. — (May. 18 años)

RIVOLI — (Climatizado) — Desde las 3'15: «VIVOS O PREFERIBLEMENTE MUERTOS», con Giuliano Gemma, Nino Benvenuti. Director: Duccio Tessari, en color; y «LOS CHICOS DEL «PREU» en color. — (Ante todos los públicos)

CINES DE REESTRENO

DORADO — Desde las 3'30: «LA JUNGLA HUMANA», en technicolor; y «BEMOS PASAR MAÑANA», en scope-color

FANTASIO — Desde las 3'00: «DOS VECES JUDAS», en cinemaScope y color; y «QUE HACEMOS CON LOS HIJOS», con Paco Martínez Soria.

HISPANIA — Desde las 3'15: «ROMA COMO CHICAGO», en technicolor con John Cassavetes y Anita Sanders; y «REGALO A LOS RUSOS» con Lawrence Harvey.

MODERNO — «TODOS LOS HERMANOS SON AGENTES», en technicolor; y «EL BAILE DE LOS VAMPIROS», en cinemaScope y color, con Sharon Tate

VICTORIA — «UNA SIRENA SOSPECHOSA», con Doris Day, en technicolor; y «EL GRAN GORTLA». — (Tolerado menores)

SALAS DE FIESTA

- * «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- * CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- * CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- * CHEZ NOUS. — Todos los días orquesta «Los Dinos-70», con Miguel Moreno.
- * EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile
- * SPIDER. — Todas las noches baile
- * SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche
- * TAGOMAGO. — Abierto todas las noches. Baile y atracciones.
- * TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- * TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- * CLUB LATINO — Las Maravillas. — Baile todas las noches, hasta las 3'30.

ESPECTACULOS

Musica &&
AUDITORIUM

LA GRAN SOPRANO HUNGARA EVA ILLES

Eva Illes, soprano de la joven generación, viene precedida de una crítica extraordinaria, y lleva a cabo un denso programa de actuaciones.

Destaca en ella su gran sentido interpretativo, así como la excelente calidad de timbre y su técnica perfecta. Su repertorio es muy extenso y abarca todo el ciclo italiano y alemán --Wagner especialmente-- y las obras de la escuela moderna de cualquier tendencia y estilo. Tiene en su programa más de 45 óperas, interpretando oratorios y lieder.

Kluge", de Orff, habiéndolo hecho la temporada anterior en Friburgo en donde ocupó el "podium" en el teatro de la ópera.

El programa que interpretará hoy por la noche en el Auditorium, la soprano Eva Illes, acompañada al piano por Héctor A. Urbón, será el siguiente:

- Primera parte
Tanhauser, Wagner.
("Dich, teure Halle...")
"Allmächtige Jungfrau...")
El buque fantasma, Wagner.
Balada de Senta
Der Fraischutz, Weber.
Aria de Agata.
Fidelio, L. Van Beethoven.
(Aria de Leonora).
- Segunda parte
Tosca, Puccini.
"Vissi d'arte".
Il Trovatore, Verdi.
Aria de Leonor
Aida, G. Verdi.
Aria del Nilo.
Cavalleria Rusticana, Mascagni (Romanza de Santurza).
Norma, Bellini (Casta Diva).

La compañía al piano el Mtro. Héctor A. Urbón, director artístico del Auditorium, natural de Buenos Aires, y dotado de una gran sensibilidad artística. En 1966 la ciudad de Munich le concedió el Premio "Ricardo Strauss", de dirección de orquesta, dirigiendo en 1968, las representaciones del "Tabarro", de Puccini y "Die

¡EN PERSONA!

RAFAELA APARICIO



FLORINDA CHICO

LAS DOS GRANDES DEL TEATRO, CINE Y TELEVISION

MUY PRONTO EN PALMA, EN LA COMEDIA

ACELGAS AL CHAMPAÑY

LA GRAN CORRIDA DE MAÑANA

UN CARTEL MUY INTERESANTE

Un cartel estupendo, lleno de novedades y atractivos, es el que se anuncia para mañana domingo, en el que veremos lidiar cinco toros de la acreditada ganadería de Gómez Miranda y uno de la de los señores herederos de don Bernardino Jiménez, por los valientes espadas "El Paquiri", Ricardo de Fabra y José Luis Segura.

Del primer matador no es necesario decir muchas cosas, por cuanto en la anterior corrida triunfó por todo lo alto, cortando orejas en sus dos toros. Todos los aficionados saben que "El Paquiri" ha conseguido el interés de la afición española, y también de América, Portugal y Francia, por su arrojo y arte. Pero, si cabe destacar su fabuloso estilo como matador. En Palma lo demostró el pasado domingo, y también en la Feria de Sevilla donde estoqueó un toro de cuyo volapié todavía se habla.

De Ricardo de Fabra podemos decir que es sin duda el torero más valiente que ha nacido en Valencia. Tiene un valor enorme, pero también cuenta su arte plétorico de emoción y enjundia.

En cuanto al tercer espada, el más nuevo, los aficionados mallorquines guardan de él un recuerdo gratísimo, por las magníficas faenas que realizó en el ruedo de la Plaza de Toros de Palma a últimos de la temporada pasada. José Luis Segura es uno de los jóvenes espadas de mayor porvenir, pues a un valor sin trampa ni cartón une un exquisito estilo.

Esta gran corrida de mañana dará comienzo a las cinco en punto de la tarde



GEMELOS

optica alemana
4 aumentos
Largo alcance.
Para montaña,
campo, playa y
deportes. 150 pesetas reembolsadas.
Facultad devolución caso no agrada. Pídalos por carta a

TELEOPTICA MODERNA, Apartado de Correos 8.075 MADRID.

PARRILLADA CRIOLLA

APARCAMIENTO PROPIO - PARQUE INFANTIL
CARRETERA DE MANACOR - Km. 3'900 - Teléf 27 30 09

- ESPECIALIDADES: PAELLA VALENCIANA
LOMO CON COL
COCKTAIL DE GAMBAS
PARRILLADA DE PESCADO
RINONES AL JEREZ
CHATEAUBRIANT

Y SU YA CELEBRE
PARRILLADA CRIOLLA COMPLETA

PRECIOS ESPECIALES PARA
**BODAS - COMUNIONES
BAUTIZOS - BANQUETES**

NUEVA DIRECCION



MAÑANA

TARDE Y NOCHE

¡¡2 UNICAS ACTUACIONES DEL GRUPO MAS RITMICO DE INGLATERRA!!

THE TROGGS

¡CON SUS GRANDES «HITS» «UNA CHICA IGUAL QUE TU», «NO ME PUEDO CONTROLAR», «PRIMA JANE» etc.



PRECIOS POPULARES

TICKET - CONSUMICION TARDE: 125' - pts.
» » NOCHE: 200' - pts.

HOY Y TODOS LOS DIAS ACTUACION DE Z-66



EN PUBLICA SUBASTA

EL CUARTEL DE INFANTERIA («DEL CARMEN») ADQUIRIDO POR EL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION EN 49.500.000 PTAS.

DONDE TRAS DEBIDA REFORMA INSTALARA SUS OFICINAS, AMBULATORIOS, DISPENSARIOS, ETC., ABANDONANDO SU ACTUAL DOMICILIO EN LA PLAZA WEYLER

Se culminó ayer una operación de compra-venta que, en muchos sentidos, es del máximo interés para nuestra ciudad. Operación cuyos resultados pueden provocar, en el plazo de unos años, importantes cambios en una zona muy céntrica y de larga tradición palmesana.

Dice la noticia que ayer, en la subasta pública convocada por los correspondientes servicios del Ministerio del Ejército, quedó adjudicado el edificio del antiguo Cuartel de Infantería (Cuartel del Carmen, entre nosotros) al Instituto Nacional de Previsión, entidad que en su plica había elevado

la oferta a 49.500.000 pesetas. Desde este momento, el viejo Cuartel, la gran casa que durante tantos años albergó a los infantes de guarnición en Palma, poblando la Rambla de soldados, pasaba a tener nuevo propietario. Y es éste, desde ayer mismo, el Instituto Nacional de Previsión.

Decimos que la operación tendrá consecuencias en aquella zona de la ciudad, cosa que fácilmente se adivina. Seguramente sucederá —aunque no nos ha sido confirmado— que en el edificio de su nueva propiedad, convenientemente reformado como es lógico, el Instituto Nacional de Previsión proceda a instalar sus nuevas dependencias: oficinas, ambulatorios, dispensarios, etc. etc. Ello supondrá desalojar su actual residencia, en la Plaza Weyler, en la gran casa que para los viejos palmesanos todavía es el «Gran Hotel». Este edificio, también propiedad del Instituto Nacional de Previsión, seguramente se pondrá a la venta. Naturalmente, todo eso son conjeturas, que de ninguna manera hemos podido confirmar.

Para asistir a la subasta se desplazó ayer a Palma el Subdelegado General de Administración del Instituto Nacional de Previsión, don Rafael Martínez Emperador, quien acompañado del Director de la Delegación en Palma, señor Morell, estuvo presente en el acto pertinente.

Contestando a nuestras preguntas, el señor Morell nos dijo que no deseaba hacer manifestaciones y que los datos podían ser fácilmente conocidos ya que la operación de compra-venta se había efectuado en acto de pública subasta.

En cuanto al futuro destino del viejo Cuartel de Infantería, el señor Morell dijo:

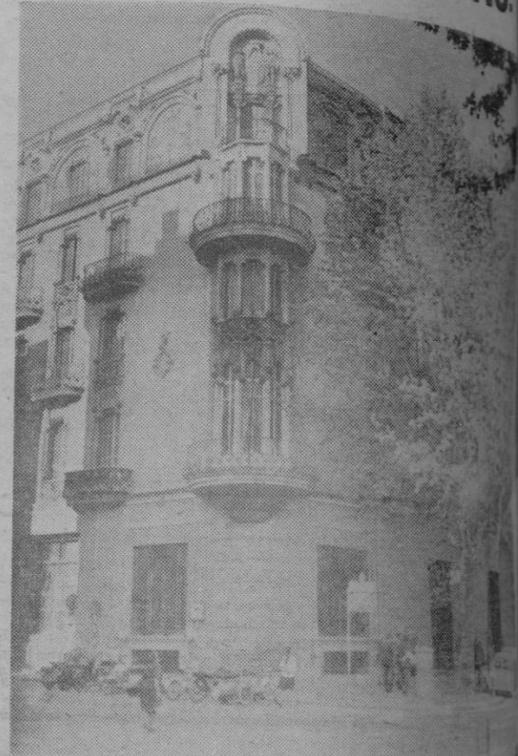
—Será destinado a fines propios de la Institución y estos quedarán decididos por los Servicios Centrales.

Ante nuestra insistencia, el señor Director volvió a repetir:

—El acuerdo de obras, aprobación de proyectos y correspondientes presupuestos es cuestión que atañe exclusivamente a las jerarquías y Organos Centrales del Instituto Nacional de Previsión. Solo después de todo esto empezarán las funciones que aquellos Servicios Centrales deleguen en nosotros, los Servicios Provinciales.

Aparte esta información de carácter oficial, lo que va a suceder es fácilmente previsible. En un plazo más o menos lejano, los servicios provinciales del Instituto Nacional de Previsión quedarán radicados en la Via Roma, dándole a esta arteria una animación y una vida indiscutible que hasta ahora no había podido alcanzar.

De la otra parte, quedará a disposición de nuevos usos un edificio cuya silueta es algo entrañable en aquella parte de Palma.



LAS ACTUALES OFICINAS DEL «INP», TAMBIEN EN UN EDIFICIO DE SOLERA, SE TRASLADARAN A LA RAMBLA. SERA ENTONCES DEL ANTIGUO «GRAN HOTEL» (Fotos Terrades)



EL VIEJO CUARTEL DEL CARMEN, EN LA RAMBLA, TIENE DESDE AYER NUEVO PROPIETARIO. CASI CINCUENTA MILLONES DE PESETAS SE HAN PAGADO.

UN «RECORD»

DOS PESCADORES, EN DOS HORAS DE FAENA, CAPTURARON MAS DE CIEN KILOS DE «DENTOLS»

30.000 PESETAS LES VALIO EL TRABAJO



Mala suerte. Ribas, el fotógrafo, llegó tarde para captar las imágenes del producto de la pescada. Cuando se personó en el Puerto de Andraitx, los «dentols» del record ya estaban en el mercado o, seguramente, cociéndose al horno o a la parrilla, lejos del mar.

Lo que había llegado a nuestros oídos marineros es que en el Puerto de Andraitx, dos hombres a bordo de un «llaut» habían pescado más de cien kilos de «dentols» en una sola faena.

Fue confirmado. Los mismos protagonistas de la pro-

za dieron explicaciones: Lorenzo Alemany y Guillermo Bonet, profesionales del mar, a bordo de su barca llamada «Tres hermanos».

—¿Cien kilos de «dentols» en una misma redada?

—Algo más de cien kilos. Pero no en una sola red: en varias redes de una misma «calada».

—¿Eran grandes los pescados?

—Estaban bien. Entre tres y cinco kilos.

—¿Y dónde fue?

Los dos se miran y se callan, naturalmente, el punto exacto:

—¿Al norte o al sur?

—No nos fijamos mucho... Cerca de la Dragonera.

—¿Mucho trabajo?

—Lo normal para sacar las redes. Dos horas de trabajo.

—¿Cuánto les ha dado esta pescada?

—Treinta mil pesetas. Pero, cuidado, esto ocurre una vez en la vida. Si fuera cosa corriente nos haríamos millonarios...

Han establecido una marca y han puesto en evidencia que se da bien este año la pesca de dentols «cerca de la Dragonera».

CUIDADO CON EL MAR



¿NUEVO DISCO DE TRAFICO?

De aquella ya un poco lejana época en que nos preparábamos para «el carnet de conducir», no recordamos en absoluto este disco señalizador de peligro. Tampoco nos parece haberlo visto, colocado en alguna parte, antes de ahora. Seguramente se trata de una novedad. Aparte, nos han informado personas que dicen saberlo, que se trata de un disco único en España. Vaya uno a averiguarlo.

Lo que indica, no puede estar más claro: hay peligro de precipitarse en el vacío, al fondo del mismo mar. Evidente. Cosa similar ocurren en todas aquellas carreteras o paseos que se alargan sobre los muelles.

Lo que pasa, realmente, es que este disco sirve de advertencia a los usuarios de un aparcamiento autorizado al borde mismo del mar, sobre el mismo muelle del Puerto de

Andraitx. «La explanada tiene algo de rampa —nos han explicado— y más de cuatro coches aparcados, pero mal frenados, se han ido al agua, afortunadamente sin personas en su interior.

Está todo claro. Este disco —único en España— por lo menos muy nuevo, cumple una misión de salud pública y de seguridad vial. Y tiene su nombre. Hay que reconocerlo. (Foto Ribas)